L'ECHO de FRONTENAC

Au SERVICE des COMTES de FRONTENAC - MEGANTIC - COMPTON

47e année, No 40 LAC-MEGANTIC, MERCREDI, 6 OCTOBRE 1976 20c

Course à relais Fernand Grenier

L'équipe KINSMEN VAINQUEUR

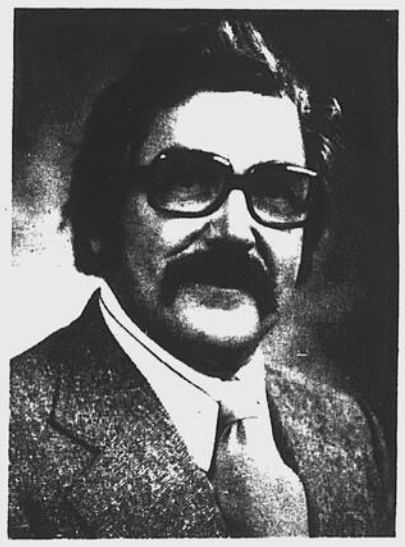
PAGE 17

Le CHEF de l'U.N. à LAC-MEGANTIC

RODRIGUE BIRON ANNONCE LA CANDIDATURE DE FERNAND GRENIER Page 6

REELU A L'EXECUTIF de l'Union des Conseils de Comtés de la Province

Page 15



M. Pamphile Tardif, maire de St-Méthode et préfet du comté de Frontenac a été réélu à l'exécutif de l'Union des Conseils de Comtés de la province lors du congrès qui se déroulait à Québec en fin de semaine dernière.

"Les Conseils de Comtés ne sont pas des corps qui se meurent".

(P. TARDIF, préfet)



[Photo l'ECHO]

RODRIGUE BIRON A LAC-MEGANTIC — Le chef de l'Union Nationale était de passage à Lac-Mégantic mercredi dernier, S.H. le maire Jean Lessard et quelques conseillers lui ont réservé une réception civique à cette occasion; nous apercevons Monsieur Rodrigue Biron signant le livre d'or de la ville de Lac-Mégantic, à ses côtés [à gauche], M. Fernand Grenier ex-député de l'U.N. dans Frontenac et S.H. le maire Jean Lessard [à droite].

CONGRES de l'ASS. FORESTIERE des Cantons de l'Est

Page 3

*

Campagne Centraide 76

Page 4

*

GRANGE INCENDIEE A COOKSHIRE

PERTES MATERIELLES EVALUEES A $60,000.00

Page 28

*

Sentences plus sévères pour facultés affaiblies au volant

Page 11

Syl. Ester Wood Products Corp. et G.I.L.M.I.

AUCUNE FRAUDE

DOSSIER FERMÉ

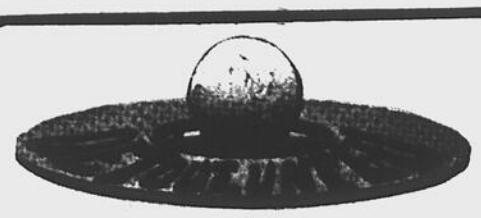
Page 4



La chasse à l'orignal est ouverte

Moins de quarante-huit heures après l'ouverture de la chasse à l'orignal dans la région, dix beaux gibiers comme celui-ci ont été enregistrés au ministère du Tourisme Chasse et Pêche. Ces trois chasseurs sont fiers de montrer leur capture, un orignal âgé de cinq ans, pesant environ 1000 livres abattu dans Ditchfield. Nous apercevons Marcel Poulin, Mario Isabel et Gilles Beaulé.

[Photo l'ECHO]



Pour vous, nous avons... LU, VU, ENTENDU

Un Boeing 727 de la compagnie aérienne Turque s'est écrasé dans le sud-ouest de la Turquie, tuant les 153 personnes à son bord. La cause de la catastrophe n'est pas encore connue, mais on pense qu'il y a eu défaillance mécanique ou une explosion en plein vol.

x x x x

Les dates des deux autres grands débats télévisés entre le président Ford et M. Jimmy Carter ont maintenant été fixées. Après le coup d'envoi du 23 septembre à Philadelphie, les deux candidats s'affronteront à nouveau les 6 et 22 octobre.

x x x x

D'ici juin 1981, la population montréalaise aura passé à près de 3,100,000 personnes, ce qui constituera alors 47.2% du total de la population québécoise. Telle est la principale conclusion qui découle d'une étude démographique rendue publique par le Bureau de la Statistique du Québec. Aux termes de cette étude, il appert que ce sont les villes de Hull, Québec, et Saint-Jean qui connaitront les taux d'accroissement le plus élevés d'ici 1981.

x x x x

Sept candidats ont remis officiellement leur bulletin de mise en candidature au président responsable du choix des candidats à la succession de M. Réal Caouette à la direction du Parti du Crédit Social du Canada. L'annonce de la liste officielle des candidats sera faite bientôt.

x x x x

Le juge fédéral William Ovrick a condamné Patricia Hearst à sept années de prison pour sa participation au cambriolage à main armée d'une banque de San Francisco et à deux années de la même peine pour part d'arme prohibée. De son côté, le principal avocat de la défense, M. Lee Bailey a déjà déclaré qu'il avait fait appel.

x x x x

Le pape Paul VI, à l'autorité autrefois incontestée, est désormais sur la défensive dans une bataille qui l'oppose à la fois à la "droite" et à la "gauche" de l'Eglise. Aussi, dimanche le 26 septembre le pape a eu 79 ans, soit un an de moins que l'âge limite qu'il a lui-même fixé pour les cardinaux qui, passé 80 ans, doivent maintenant démissionner.

x x x x

Les spécialistes soviétiques ont achevé le recensement des dauphins de la mer Noire. Il s'est avéré qu'après 1965, date où la chasse de ces animaux a été interdite, leur nombre a quintuplé. Actuellement il existe environ 900,000 dauphins dans cette mer.

x x x x

Les pressions simultanées du gouvernement des Etats-Unis et de celui de l'Afrique du Sud semblent avoir convaincu les dirigeants de la minorité blanche de Rhodésie d'accepter un plan devant aboutir à l'accession des Noirs au pouvoir politique dans ce pays africain menacé de guerre civile. Les citoyens blancs ne constituent que cinq pour cent parmi les six millions et demi d'habitants que compte la Rhodésie.

x x x x

M. Orlando Letelier, le dernier ministre des Affaires Etrangères du gouvernement socialiste chilien renversé par des dictateurs fascistes le 11 septembre 1973 est mort dans l'explosion d'une bombe qui a détruit sa voiture au plein centre de Washington, aux Etats-Unis. D'autres personnalités chiliennes de l'ancien régime ont déjà péri de la même manière.

x x x x

Le quotidien indépendantiste montréalais "Le Jour", qui tirait à 25,000 exemplaires jusqu'à la suspension de sa publication le 25 août en raison d'un conflit d'autorité entre ses directeurs et ses journalistes, a officiellement et définitivement cessé d'exister.

x x x x

Vingt-cinq pour cent des divorcés au Canada sont dans la catégorie des mariés depuis 20 ans et plus. En fait, les mariages qui se terminent par un divorce, au pays, ont une durée moyenne de 11.8 ans. Depuis cinq ans, l'augmentation du taux de divorces au Québec atteint le chiffre astronomique de 252%. Ces renseignements ont été divulgués par le ministère des Affaires Sociales.

x x x x

Les frais de service des banques demeureront gelés une autre année, mais le gouvernement adoptera bientôt une nouvelle règlementation des prix et des profits. C'est ce qu'a annoncé le ministère des Finances, M. Donald MacDonald.

Souper paroissial à Milan

MILAN (V.M.) — Notre souper paroissial au profit de l'O.T.J. de Milan aura lieu cette année le 30 octobre prochain de 5 à 7 h. suivi d'une messe à 7h.30 et d'une soirée canadienne par la suite.

Que tout le monde se le dise car les organisateurs ne ménagent rien à chaque année pour faire de ce souper une réussite toujours précédent.

On vous en reparlera d'ailleurs et on vous attend en très grand nombre.

Merci de votre toujours belle coopération. Quand on se donne la main et qu'on fraternise ensemble, c'est là, la clé du succès.

PENSEE DE LA SEMAINE

Si vous voyez des personnes infirmes, malades, des gens qui sont dans le besoin. Ouvrez tout grand votre coeur, aidez-les, prenez-en bien soin, surtout les vieillards, souvent lorsqu'ils sont rendus incapables, on les délaisse.

Pensez que si aujourd'hui vous êtes jeunes, demain vous aussi, vous vieillirez. Respectez-les, comme vous aimeriez qu'on vous respecte.

Sachons aimer, apprécier, encourager ceux qui ont peiné pour faire de notre monde, de notre terre, un endroit habitable.

Trop souvent on oublie. Agissons maintenant, pendant qu'il est encore temps.

Souper paroissial à Cookshire

DNC (C.B.) — Les billets pour le souper paroissial de dimanche le 10 octobre sont présentement en vente. Les profits réalisés par ce souper seront versés aux oeuvres paroissiales. Les enfants ne pourront se procurer des billets qu'à la porte seulement.

C'est une invitation, on vous attend à ce grand souper, venez déguster de bons mets canadiens tout en participant aux oeuvres de la paroisse.

ELLE EST BELLE
ELLE EST BONNE
JUSQU'AU FOND
oui monsieur SHUR GAIN
MEUNERIE RENE BERNARD INC.
418 582-3566
REAL ROSA [dépositaire]
819 652-2960

CARTES PROFESSIONNELLES

AVOCATS

Pierre GREFFARD
B.A., LL.L.
AVOCAT et PROCUREUR
5284 rue Frontenac Tél. 583-2776
LAC-MEGANTIC

André TURGEON
B.A., LL.L.
AVOCAT et PROCUREUR
5175 rue Frontenac Tél. 583-1477
LAC-MEGANTIC

Dewey ZAOR & Jean-Claude BOUTIN
AVOCATS et PROCUREURS
25 WELLINGTON NORD, Suite 706
SHERBROOKE, P.Q. TEL. 819-569-9833

Claude PARADIS
B.A.,LL. L.
AVOCAT et PROCUREUR
5109 rue Frontenac Tél. 583-3833
LAC-MEGANTIC

Centre communautaire juridique
François Doré
Pierre-G. Picard
avocats et procureurs
5368 Frontenac
Lac-Mégantic
G6B 1H3
TEL.: 583-1214

ARPENTEUR-GEOMETRE

MICHEL GUAY
arpenteur-géomètre
3852 Québec-Central - Tél. (819) 583-3936
LAC-MEGANTIC

INGENIEURS • CONSEILS

Lemieux, Royer, Donaldson, Fields & Associés
INGÉNIEURS - CONSEILS
Systèmes d'aqueduc et d'égouts
Travaux municipaux - Structures
4927 rue Laval - (819) 583-2431 - Lac-Mégantic
144 Nord, rue Vimy - (819) 563-3076 - Sherbrooke

CHIROPRATICIENS

CLINIQUE CHIROPRATIQUE LAC-MEGANTIC
DR JACQUES FOURNIER
DR GUY LAJEUNESSE
CHIROPRATICIENS
4798 Laval Lac-Mégantic
TELEPHONES (819) 583-0128 583-3171

CHIROPRATICIENS

HENRI ROY Docteur en Chiropratique
LUNDI - JEUDI - VEND. 10h. a.m. à 11h.30 a.m. 2h.00 p.m. à 4h.00 p.m.
MARDI et MERCREDI SUR RENDEZ-VOUS
461 1ère Ave.
St-Georges-Est
Tél.: 418-228-3852

COMPTABLES

Bélanger, Saint-Jacques, Sirois, Comtois &Cie
Comptables agréés / Chartered Accountants
3539, rue Thibodeau Lac-Mégantic (819) 583-0611
Lac-Mégantic, P.Q. Sherbrooke (819) 563-2331
G6B 2E2

CHIRURGIENS-DENTISTES

Dr Jean ROY, D.D.S.
CHIRURGIEN-DENTISTE
Sur rendez-vous: 8:00 h. à midi et 1:30 à 5 h.
Mercredi et samedi exceptés
6312 Salaberry 583-2288 Lac-Mégantic

Dr Gérald BOLDUC , D.D.S.
CHIRURGIEN - DENTISTE
SUR RENDEZ-VOUS 9 h. à midi
Mercredi et Samedi 2 h. à 5 h.
exceptés 7 h. à 9 h.
3544 Milette 583-1026 Lac-Mégantic

DENTUROLOGISTE

ROGER DUMAS, t.d.c.
Denturologiste
Sur rendez-vous 1:30 à 5 h.
lundi et samedi exceptés 7:00 à 9 h.
3538 rue Bernier - 583-0669 - Lac-Mégantic

MEDECINS

Dr Jacques HUARD m.d. F.A.C.S.
CHIRURGIE GENERALE ET GYNECOLOGIE
Tél.: Bur. 583-2672 Rés. 583-2796
5127 rue Frontenac LAC-MEGANTIC

Dr Pierre LAVIGNE m.d., F.R.C.S.
Chirurgien - général
5109 Frontenac Tél. 583-3118
LAC-MEGANTIC

Docteur Gérard NOEL
MEDECIN - CHIRURGIEN
Médecine Générale
5035 Boul. des Vétérans Tél. 583-0678
LAC-MEGANTIC

CLINIQUE MEDICALE LAC-MEGANTIC
Dr Daniel BROCHU m.d. L.M.C.C. Dr Normand DUSSAULT, m.d. L.M.C.C.
Dr Pierre MARCHAND, m.d. Dr Marc-René NOGUE, m.d. L.M.C.C.
Dr Johanne MCNICOLL, m.d.
Médecine familiale - Pédiâtrie - Obstétrique - Heures de bureau sur rendez-vous - 583-3343
Médecine de garde, pour la clinique médicale: 583-0277
4639 Laval Lac-Mégantic

NOTAIRES

L. L. BOURQUE
NOTAIRE
5335 rue Frontenac Tél.583-2262
édifice Bourque LAC-MEGANTIC

Daniel DROUIN & Alain TALBOT
NOTAIRES
Me Drouin est cessionnaire des greffes des notaires C.-E. Côté et DeLourdes Lippé
4927 Laval LAC-MEGANTIC Tél. 583-0787

OPTOMETRISTES

Dr Marcel COUTURE, o.d.
OPTOMETRISTE
Pour rendez-vous, signalez:
Bureau: 583-0404 5062 rue Frontenac
Résidence: 583-0405 5058 rue Frontenac

Dr Frs-X. PARADIS, b.a.o.d.
OPTOMETRISTE
Examen de la vue - Traitements orthoptiques
Bureau: 5109 Frontenac (éd. Hyard) - 583-2092
Résidence: 4255 Laval - 583-2238
LAC-MEGANTIC

PHARMACIENS

Claude Charron, L.Pharm.
Pharmacien
5249 rue Frontenac - TEL. 583-2123
LAC-MEGANTIC

Pharmacie BLAIS enr.
A. CHARBONNIER, L. Pharm.
5163 Frontenac Tél. 583-0220
LAC-MEGANTIC

L'OPINION des LECTEURS

Sous cette rubrique nous reproduisons ici les lettres que nous recevons et qui traitent de sujets d'intérêt public. Ces expressions d'opinions n'engagent en rien la responsabilité de notre journal.

CHASSEURS, RESPECTEZ LA PROPRIETE D'AUTRUI

La saison de la chasse est commencée, heureusement pour les mordus de la chasse, mais malheureusement pour les propriétaires de boisés. Le permis stipule bien, que tout chasseur doit demander la permission au propriétaire avant de s'engager sur un terrain privé. Combien de chasseurs se conforment à ce règlement? Certains se croient chez eux, partout, ravagent les arbres, et plusieurs ne se connaissant pas beaucoup ou de peur de s'écarter, font des marques avec une hache ou avec un couteau sur les arbres pour retrouver leur route. S'ils ne sont pas capables de s'orienter etc... aussi bien rester chez eux. Qu'ils apprennent à s'orienter, ou qu'ils demandent à quelqu'un qui s'y connait de les guider. En faisant des marques qui sont assez profondes, ils ne savent pas que cet arbre ne poussera pas d'une façon uniforme et lui nuira dans sa croissance. Mon mari en allant marcher un morceau de terrain, s'est aperçu de la chose, sur notre propre terrain, je parle donc en connaissance de cause et je sais que nous ne sommes pas les seuls, où des malotrus ont agi de la sorte. Alors, chasseurs, chassez, mais sachez chasser, sachez respecter le bien des autres, comme vous voudriez que les autres respectent le vôtre.

A bon entendeur, salut!

Marie-Berthe Monty
Milan

L'OPINION des LECTEURS

Sous cette rubrique nous reproduisons ici les lettres que nous recevons et qui traitent de sujets d'intérêt public. Ces expressions d'opinions n'engagent en rien la responsabilité de notre journal.

A "B.G."

Nous avons reçu votre lettre intitulée "Enfin... à Lac-Drolet" nous devons vous informer que nous nous refusons absolument à la publication d'articles ou de lettres sous le couvert d'un pseudonyme (ou des initiales), à moins que l'intérêt public ne l'exige ou que le risque d'inconvénients "graves" pour l'auteur ne soit évident. Nous considérons qu'un pseudonyme devient un anonymat pour le public.

Vous êtes priés de communiquer de nouveau avec la direction du journal.

La direction

La faim du monde
avant la fin du monde
OXFAM

Besoin de financement?
- PERSONNEL
- COMMERCIAL
- INDUSTRIEL

La solution:
La CAISSE D'ENTRAIDE ECONOMIQUE DE FRONTENAC

Raymond Lapierre, dir.-général
5137 rue Frontenac
LAC-MEGANTIC
Tél. 583-3733 ou 583-3434


ARMURIERS DE SHERBROOKE INC.
12 NORD, RUE KENNEDY
SHERBROOKE J1E 2E6
TEL:(819) 565-8644

VENTE & REPARATION D'ARMES A FEU
EQUIPEMENT DE RELOADING
CARABINES • FUSILS • REVOLVERS • PISTOLETS
Pigeons d'argile Laporte ou Searle $4.25 la caisse; si plus de 30 caisses $3.99

"Un député du peuple pour répondre aux aspirations du peuple" (Rodrigue Biron)

M. Rodrigue Biron, de passage dans la région de Mégantic-Compton, en a profité pour tracer le portrait-type de l'équipe qu'il présentera lors de l'élection générale prochaine:

"Mes nombreuses tournées provinciales m'ont révélé plusieurs des attentes des citoyens des diverses régions."

Primo, les citoyens sont fatigués d'avoir des représentants absents; la priorité d'un député est de représenter les intérêts de ses commettants et de les aider à se réaliser: la première tâche de l'Etat en est une de support à l'épanouissement de ses citoyens; la première qualité des candidats, qui représenteront l'Union Nationale lors du prochain scrutin général, sera celle de la disponibilité: un candidat qui ne sait pas écouter les préoccupations de ses citoyens ne sera jamais un bon représentant du peuple et ne pourra faire partie de l'équipe de l'Union Nationale qui, à la base, sera une équipe représentative.

L'Union Nationale veut éviter la perte d'énergies à laquelle donne lieu l'action du Parlement actuel.

L'Union Nationale croit qu'un Québec bien représenté, que des voies régionales possédant de véritables porte-parole, que des citoyens représentant vraiment les intérêts de la base, de tous les milieux, engendrera un Parlement dynamique et évitera la sclérose d'action que l'on rencontre à l'heure actuelle.

De plus, l'Union Nationale croit à la décentralisation et à la régionalisation: elle fait même de ces principes le leitmotiv de son orientation politique.

L'Union Nationale croit que pour véhiculer de telles valeurs, les candidats doivent provenir du milieu qui vit les problèmes, un milieu qui peut trouver les solutions.

L'Union Nationale enfin croit qu'il est important d'arrêter de penser à des candidats en terme de vedettes, que l'on adule un temps, mais croit qu'il est urgent d'y penser en termes de serviteurs des citoyens et des régions qu'il représentent.

L'équipe de l'Union Nationale sera fidèle à son programme: elle sera réaliste, de bon sens et représentative de la vie régionale, force principale du Québec.

Congrès de l'Association Forestière des Cantons de l'Est

Sept cents amis de la forêt attendus à Lac-Mégantic

Quelque sept cents personnes membres de l'Association Forestière des Cantons de l'Est, et amis de la forêt se réuniront à Lac-Mégantic jeudi le 7 octobre pour le 31e congrès de cet organisme.

Le congrès sera présidé par le Dr André Proulx président de l.A.F.C.E.

L'ouverture officielle du congrès se fera à 9h.30 a.m. dans la salle du conseil de l'Hôtel de Ville.

INVITES D'HONNEUR

Hon. Normand Toupin, ministre des Terres et Forêts du Québec.

Dr André Proulx, président de l'A.F.C.-E.

S.H. le maire Jean Lessard, maire de Lac-Mégantic

L'Hon. Normand Toupin, ministre des Terres & Forêts

M. Jean-Léon Marquis, président de l'A.F. Québécoise

M. Maurice Vézina, président de l'A.F. Canadienne

M. Claude Tessier, m.p., député de Compton

M. J.-Omer Dionne, m.a.n., député de Mégantic-Compton

M. Paul-Emile Cliche, ex-président

M. G.M. Stearns, ex-président

M. J.-Pamphile Tardif, préfet

M. Normand Genest, président de l'Ass. de Bois du Québec

M. René Hétu, président Les Voiliers Mistral Inc.

Grand succès du souper paroissial de Bury

DNC (L.B.) — M. le curé Breton, le comité paroissial remercient sincèrement tous nos amis des paroisses environnantes qui sont venus nous encourager à notre souper paroissial.

Merci aux gens de Bury qui ont aidé, de quelque manière que ce soit, pour faire de cette organisation un grand succès. Le résultat financier de ce souper est de $1,543.00

Merci à tous les jeunes qui sont venus prêter mains fortes.

Grand merci à l'Echo de Frontenac pour sa publicité; cela nous a beaucoup aidé.

Merci sincèrement pour tout.

O B A AB
ON A BESOIN DE TOUS LES GROUPES
DONNEZ DU SANG REGULIEREMENT

BINGO

A partir du 9 octobre prochain, les soirées de Bingo reprendront à la salle paroissiale de Nantes. Prix en argent ou cadeaux de belle valeur, prix de présence, chaque soirée réservera des surprises aux participants.

Voici les dates des prochains bingos:

samedis:
les 9 et 23 octobre
les 13 et 27 novembre
le 11 décembre: bingo des fêtes, bingo aux dindes.

C'est donc un rendez-vous pour tous les amateurs de bingo de la région!

SYL-ESTER WOOD PRODUCTS CORP. ET G.I.L.M.I.: aucune fraude

Dossier classé

Le directeur du service d'enquêtes, fraudes et faillites du ministère de la Justice, Me Jean-Paul Roger, informait la ville dans une lettre qu'il lui adressait, qu'il était impossible de porter des accusations criminelles contre qui que ce soit des compagnies Syl-Ester Wood Products Corp. et G.I.L.M.I. (Gestion Industrielle Lac-Mégantic Incorporée) car il n'y avait pas eu de fraude dans cette affaire.

Au cours des années 1972 et 1973, mentionne-t-il, une vaste enquête tant policière que comptable a été effectuée conjointement par la Sûreté du Québec, le Service d'Enquêtes, fraudes et faillites et le Service de l'Inspection du minisètre des Consommateurs, Coopératives et Institutions financières sur les opérations des compagnies mentionnées en rubrique. Suite à ces enquêtes différents rapports ont été confiés à un procureur du service du ministère et ce dernier en est venu à la conclusion qu'il n'y avait pas eu fraude.

Suite à la recommandation du procureur, le dossier a été classé.

LA S.S.J.B. ET LE COMITE DE DEVELOPPEMENT REGIONAL

Lors de la dernière réunion du secteur no 10, au Motel Panorama, à Lac-Mégantic, Madame Lorraine Charpentier, déléguée de la S.S.J.B. de l'Archidiocèse de Sherbrooke auprès du Comité de Développement Régional, nous a livré ses impressions:

Lors du congrès du CRD qui s'est merveilleusement déroulé en mai dernier, j'ai retenu les points suivants du rapport du président M. Camille Tremblay: 1- Il y a eu augmentation des municipalités participantes, soit 25, qui sont heureuses d'UNIR leurs efforts pour solutionner leurs problèmes. 2- Il y a perte de population à cause du manque d'emplois pour les jeunes, dans les régions; ils se dirigent alors vers Sherbrooke, Montréal ou l'Ontario. 3- Il y a interrelation entre Sherbrooke et les régions avoisinantes; on doit donc être conscient que l'un ne va pas sans l'autre si l'on veut faire une ESTRIE FORTE.

Le directeur général pour sa part a pu débloquer, dès le congrès 75, un montant de $80,000 de l'OPDQ grâce à l'appui des municipalités; de son côté, le comité des mines a obtenu $5,000 pour produire un avis sur le rapport Alexandre qu'ils présenteront bientôt.

Le père Bouvier s'étant informé de l'assemblée du C.A.R. Conférence Administrative Régionale, on lui fit réponse que cet outil étant gouvernemental, il n'intéresse pas le public.

En outre, le CRD regrette infiniment que l'OPDQ n'ait même pas daigné les consulter au moins une fois durant l'année écoulée, ce qui laisse supposer qu'ils sont en train d'élaborer en secret, un plan de relève pour l'Estrie.

Le programme n'a pu être complété à temps pour le congrès, dû à un climat de négociations; les employés s'étant formé en syndicat ces derniers mois; mais le conseil d'administration ayant mis l'épaule à la roue, a pu esquisser la programmation 1976-77.

L'année qui se termine a vu un grand rapprochement entre le CRD et le peuple, grâce aux douze colloques tenus dans la région 05 et c'est à partir de ces colloques et des demandes des municipalités que furent formés les plans de travail des ateliers.

Pour ma part ayant visité les secteurs l'automne dernier pour sensibiliser les membres à la protection de l'environnement, j'ai choisi l'atelier du développement touristique et environnement. Les participants ayant jugé prioritaire ont proposé d'engager un professionnel à plein temps pour le secteur tourisme et de mettre sur pied l'Office du Tourisme de l'Estrie. Nos cantons ont un fort potentiel de touristes qui ne font que passer, comment les retenir? Doit-on attendre après le gouvernement? Il est préférable d'aller de l'avant et ne pas rester assis à attendre.

Le 2e atelier portait sur le développement économique ou demande fut faite d'intervenir dans les industries déclinantes comme textile, vêtements, bois, etc... 2- Transformation de l'amiante dans notre région et mettre l'accent sur la recherche. 3- Intervention dans l'agro-alimentaire comme les abattoirs coopératifs.

On propose: 1- Réunion des tables de concertation avec les intéressés, que le CRD soit coordonnateur comme organisme neutre et qu'il y ait représentation possible au gouvernement sur certains sujets. 2- Que le CRD continue information, recherche et promotion. 3- Intervention de concertation avec organisme et individus représentatifs du milieu, sur dossiers précis.

Le 3e atelier étudie l'aménagement du territoire; trois propositions de cet atelier sont amenées en plénière: 1- que le programme du CRD soit adopté; 2- que le CRD continue ses tournées afin de donner l'information sur la relation intermunicipale, les groupes socio-économiques et le CRD. 3- Que les conseils de comtés soient consultés lors de l'élaboration du plan d'aménagement.

Le congrès international qui sera tenu à Sherbrooke le 1er novembre attend plus de 500 participants venant de 20 pays différents. Les langues officiel les utilisées seront le français, l'anglais et l'espagnol.

Mme Lorraine Charpentier
Comité de Développement
et secrétaire diocésaine
S.S.J.B.

CAMPAGNE CENTRAIDE 76

centraide

Cette année encore, pour la troisième année consécutive, le club Les Soupapes de la Bonne Humeur Inc., a pris en charge la campagne Centraide Estrie, pour la ville de Lac-Mégantic.

Cette campagne a débuté officiellement au Carrefour de l'Estrie le 30 septembre dernier et se continuera jusqu'au 17 octobre inclusivement.

Le discours d'ouverture fut prononcé par M. Claude Théroux, président du comité général de la campapage Centraide Estrie.

A Lac-Mégantic, le tout débutera le 4 octobre par la collecte des commerces et industries et se terminera par un grand radiothon le 16 octobre.

Cette année, le club Les Soupapes de la Bonne Humeur Inc., contrairement aux autres années, a fait appel à plusieurs organismes locaux pour lui venir en aide, afin de mener à bien cette campagne, laquelle on se souviendra, a rapporté quelque $1675. et a permis au club d'aller chercher près de $3000., pour réaliser deux projets.

Donc le club cette année ne peut que souhaiter qu'avec la collaboration du public, réaliser son objectif de $2500.

Le conseil d'administration au nom de tous ses membres, en profite pour remercier tous ceux qui de près ou de loin auront contribué à la réussite de cette campagne annuel.

Maurice Richard,

Président

Service postal Jour d'Action de Grâces

lundi 11 octobre

Lors de ce congé férié, les services des postes seront temporairement interrompus donc aucune livraison de courrier n'aura lieu lundi le 11 octobre.



Service de transfusion sanguine

Noces d'argent de M. et Mme Sébastien Isabel



ST-ROMAIN [A.P.] — M. et Mme Sébastien Isabel ont été l'objet d'une fête surprise à l'occasion de leurs vingt-cinq années de mariage. Parents et amis s'étaient donné rendez-vous au chalet de l'O.T.J. du Lac-Drolet pour une soirée qui a été suivie d'un goûter. Du mariage de Sébastien Isabel et de Raymonde Longchamps naquirent six enfants Claude, Mme Rosaire Arguin [Céline], Daniel, Michel, Johanne et Louise. Nos meilleurs voeux de bonheur, santé et longue vie accompagnent les jubilaires.

Sur le Pont d'Agnès

(de nos éditions antérieures) par Louis-Philippe POULIN (Tous droits réservés)

Ces feuilles qui tombent et s'en vont, ne sont-elles pas un symbole des années qui, les unes après les autres, fuient, emportées par la vie.

x x x

Ces fortunes que le Grand Maître prête ici-bas, ne constituent une réelle richesse que si elles sont des placements portant des intérêts pour Là-Haut.

x x x

Les oeuvres, elles, solidement fondées, demeurent comme l'arbre fortement enraciné, qui n'a pas moins laissé partir ses feuilles.

x x x

Le malheureux chasseur qui a perdu sa route et qui persiste à se croire dans le bon chemin commet là une erreur qui peut le conduire loin.

x x x

Il est parfois prudent de revenir sur ses pas, mais encore faut-il bien s'assurer que ces pas là ne soient pas d'un autre.

x x x

Plusieurs de ces heureux chasseurs vous diront, lorsque le temps de la chasse sera venu que le chevreuil tué lors des saisons précédentes, était beaucoup plus gros.

x x x

Congrès et congressistes sont des mots à l'ordre du jour... qui passent, depuis quelques jours.

x x x

Si ces divisions continuent, sans addition, à se multiplier, les groupes se multiplieront tellement qu'il faudra donner à chacun unnuméro pour le reconnaître.

La CROIX-ROUGE
C'EST VOUS
C'EST MOI
C'EST NOUS TOUS

FONDÉ EN 1929

L'ECHO de FRONTENAC

JOURNAL HEBDOMADAIRE REGIONAL

Rédaction et administration à 5040 Boul. des Vétérans
Tél. 583-1630

LAC-MÉGANTIC

Mme L.-Philippe Poulin directrice

MEMBRE des HEBDOS du CANADA et de l'AUDIT BUREAU of CIRCULATION

HEBDOS DU CANADA

ABC

Circulation certifiée

ABONNEMENTS

CANADA 1 an $ 6.00
2 ans $11.00
ETATS-UNIS 1 an $ 9.00
2ans $17.00

Imprimé aux ateliers de l'Imprimerie Poulin Ltée St-Joseph de Beauce

Courrier de la 2e classe
Enregistrement No 1148

Un voyage pour deux d'une valeur de $2,500

Tirage au profit des oeuvres du Club Rotary

Les rotariens du club local viennent de mettre en branle leur tirage annuel dont les profits sont versés aux oeuvres de cet organisme. Cette année, toutefois, au lieu de faire tirer une automobile, c'est un voyage pour deux personnes qui est mis en rafle. Le gagnant pourra, s'il le désire, choisir entre le voyage ou un montant en argent de la même valeur.

NOMBRE DE BILLETS LIMITE

Comme par les années passées les billets du tirage du club Rotary, s'enlèvent rapidement, surtout que le nombre est limité; en effet seulement 500 billets sont mis en circulation au prix de $10. chacun. Le tirage aura lieu samedi le 20 novembre au club de Golf de Lac-Mégantic.

Tous les membres du club Rotary ont des billets à vendre, toutefois il est possible de s'en procurer en communiquant avec le responsable du tirage, le Dr Guy Lajeunesse en composant le numéro 583-0128.

Chronique chiropratique

Guy Lajeunesse
docteur en chiropratique



Un médecin suisse affirme

"Névralgies brachiales et intercostales, pseudo-angine, sciatique, arthrite: conditions **d'origine vertébrale**".

De plus en plus nombreux sont les médecins sérieux qui endossent la conception chiropratique de la santé et de la maladie. Ainsi, dernièrement un médecin suisse, le Dr R.A. Leemann, à la suite de recherches qu'il a faites sur les méthodes chiropratiques, a conclu dansune revue Dr R.A. Leemann, à la suite de recherches qu'il a faites sur les méthodes chiropratiques, a conclu dans une revue médicale suisse, Scheweizerische Medizinische Wochenschrift, ce qui suit:

"Il apparait de plus en plus évident que plusieurs conditions douloureuses du dos et même des parties du corps plus éloignées de la colonne vertébrale, sont dues à des dérangements de cette dernière."

"L'apport de la chiropratique dans le traitement de ces conditions permet la correction de la cause de ces maladies plutôt qu'une simple altération de leurs effets."

"Il est impérieux que la médecine traditionnelle revise son attitude sur les manipulations de la colonne vertébrale parce que nombreuses sont les maladies où elles peuvent être appliquées avec succès."

ORIGINE VERTEBRALE

L'auteur décrit plus loin dans son article certains syndromes (groupes de symptômes) qui peuvent provenir des déplacements vertébraux. Entre autres, il mentionne les CEPHALEES (maux de tête), les névrites brachiales qui, selon lui, sont le plus souvent dues à des subluxations du cou, les NEVRALGIES INTERCOSTALES la FAUSSE ANGINE, le LOMBAGO, la SCIATIQUE.

De plus en plus acceptée à travers le monde par des scientistes sérieux, cette jeune science, la chiropratique, par les procédés sans drogue qu'elle utilise, donne des résultats plus efficaces et plus durables que ceux obtenus par la médication traditionnelle.

C-1: Approuvé par l'ordre des Chiropraticiens du Québec.

CHEZ LES CHATELAINES

Chères Châtelaines,

Nous voulons par la voix de ce journal remercier tous les membres qui ont assisté à l'assemblée générale de dimanche le 3 octobre 76. Nous avons eu une très bonne assistance; j'espère que ça va continuer. Surtout on voudrait féliciter les nouvelles initiées et les remercier beaucoup d'avoir donné leurs impressions. Il y en avait plusieurs demeurant assez loin. On espère qu'elles ont aimé leur assemblée et qu'elles ont fait un bon voyage de retour. Merci aussi à celles qui demeurent à Lac-Mégantic, continuez à assister à toutes les activités futures. Prochainement, il y aura l'après-midi des dames puisqu'il y a initiation Aramis le 17 octobre. Alors, nous espérons toutes vous voir.

Nous souhaitons un prompt rétablissement à Estelle Grenier qui est hospitalisée. Aussi, félicitations à Colette Lescomb et prompt rétablissement à l'occasion de la naissance d'un beau bébé. La direction des Châtelaines souhaitent aussi un prompt rétablissement à Donald Grenier, directeur des Aramis qui est hospitalisé.

Un résumé des activités du mois de septembre: 5 sept.: Assemblée générale du mois — 12 sept.: Souper organisé par les Châtelaines à l'occasion de la journée de balle et autre activité organisée en coopération avec les Aramis — 26 sept.: Initiation Châtelaine suivi d'un souper et d'une soirée.

C. Grenier,
publiciste

L'HISTOIRE par les TEXTES

(par JEAN BOURQUE)

[Tous droits réservés]

Les bateaux à vapeur du lac Mégantic et du lac des Araignées

En 1893 lorsque Frank Dudley de Portland acheta le moulin de la Compagnie Nantaise, il construisit un lourd remorqueur afin de tirer les billots vers le moulin. En 1898, il fut réparé et appelé le "Campania".

Lorsque M. Eugène Bécigneul construisit sa fromagerie en 1887, il posséda un petit bateau à vapeur appelé l'"Albion" afin de ramasser le lait, chez les fermiers autour du lac. Ce bateau était familièrement appelé le "milkmaid". Il fut partiellement détruit par le feu en 1888 mais on le répara et il servit encore 3 ans.

En 1896, M. Johnston, le gérant de la Compagnie Nantaise fit venir à Lac-Mégantic un petit bateau à vapeur appelé le "Tess" qu'il avait construit à Ayers Flat, sur le lac Massawippi, mais ce n'était pas un bon bateau et il causa beaucoup d'ennuis à ses propriétaires.

LE WOBURN



A l'automne, le "Woburn" transportait des arbres de Noël. Au premier plan, celui qui fume une cigarette: Jack Wood qui a été capitaine de ce bateau pendant de nombreuses années. En haut près de la cheminée: Tom Morin. Devant la timonerie [wheel house], un monsieur Labrecque.
Notez que l'on distingue très bien le mot "Woburn" à la proue du bateau.

[Photo Thérèse Lemoine]

Construit à Lac-Mégantic en 1915 par Henry W. Albro de Lac-Mégantic.

SPECIFICATIONS: tonnage enregistré: 34.08 tonnes; cabine sur le pont; timonerie (wheel house); longueur: 61 pi. 5 po.; longueur de la salle des machines: 16 pi. 6 po.; moteur à vapeur (steam screw); armature de métal.

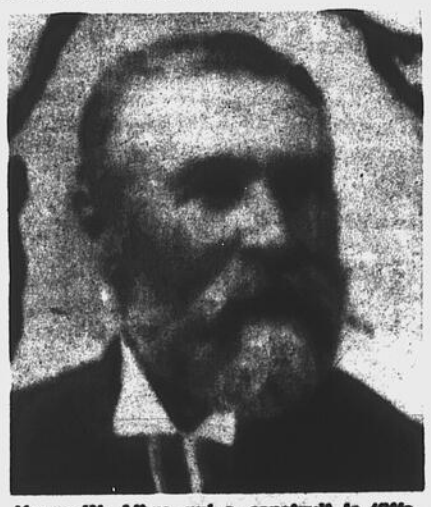
Note: C'est le premier bateau à armature de métal recouverte de bois et où il est spécifié qu'il prenait des passagers à son bord.

Moteur construit en 1910 par J.R. Weir de Montréal, 1 cylindre de 8½ po. Propriétaire: Henry W. Albro. Enregistré le 22 septembre 1915. Signé: L. M. Chinia, régistrateur.

Henry W. Albro est mort le 1er janvier 1925 et avait institué Agnès Albro sa légataire universelle d'après un testament daté du 11 juin 1923. Mlle Albro demeurait au 1541 rue St-Marc, Montréal. Nouvel enregistrement à ce nom pour remplacer le premier en date du 14 décembre 1928.

Régistre fermé le 8 novembre 1938 alors que le bateau était déjà brisé depuis longtemps selon les informations fournies par l'ancienne propriétaire. Signé: J.H. Detorn, régistrateur.





Henry W. Albro qui a construit le "Woburn" a été également propriétaire du "Jubilee". Né à Peterboro, Ont., le 27 octobre 1841, il vint à Mégantic en 1876. Employé au C.P.R. puis consul américain jusqu'en 1920. Agent d'assurances, échevin pendant de nombreuses années à Agnès et Mégantic. [à gauche] Une très belle photo du "Woburn" par un lac calme.

[Photo Jean Cliche]

(DECOUPEZ ET CONSERVEZ 6 OCTOBRE 1976)



[Photos l'Echo]

VISITE DE RODRIGUE BIRON — Prenaient place à la table d'honneur lors de la visite du chef de l'Union Nationale, M. Rodrigue Biron, dans l'ordre habituel: M. Normand St-Pierre, maire de Lambton et Mme St-Pierre, M. Gilles Poulin président de la Chambre de Commerce de Lac-Drolet, Madame Rodrigue Biron, Me Daniel Drouin, président de la Chambre de Commerce locale, qui présidait l'assemblée, le chef de l'Union Nationale, M. Rodrigue Biron, M. Fernand Grenier, ex-député de l'U.N. dans Frontenac, Madame Grenier, Mme Jean Lessard, M. Jean Jean Lessard, maire de la ville de Lac-Mégantic, M. Raymond Tétreault, conseiller en éducation à l'Université de Sherbrooke, M. Robert Maurier, conseiller en éducation à l'Université de Sherbrooke.





Le maître de cérémonie Me Daniel Drouin, au moment où il présentait le conférencier Monsieur Biron; à droite, Monsieur Biron répondant aux questions de l'assistance.





Le chef de l'U.N. a été reçu par le conseil municipal lors de sa visite, nous apercevons, S.H. le maire Jean Lessard remettant une photographie souvenir de la ville de Lac-Mégantic au distingué visiteur, au centre Madame Biron; [à droite] Madame Biron, signant le livre d'or de la ville, à gauche Madame Fernand Grenier, à droite Mmes Jean Lessard et Normand St-Pierre.



Madame Rodrigue Biron a rendu visite aux malades du Centre Hospitalier Frère André, elle est accompagnée [à gauche] de Mme Lucien Roy, présidente des Dames Auxiliaires de l'institution, et de Mme Anidas Michaud [au centre] pensionnaire du Centre Hospitalier.

Le chef de l'U.N. à Lac-Mégantic

Le chef de l'Union Nationale, M. Rodrigue Biron a exprimé son point de vue sur les problèmes que connaît le Québec présentement, lors d'une rencontre, mercredi dernier, avec des militants du parti au chalet du club de Golf de Lac-Mégantic.

"Nous nous devons de développer la petite et la moyenne entreprise autour de nous au Québec" a-t-il déclaré "plusieurs ont de la difficulté à bénéficier des avantages qu'offrent le gouvernement; nous devons l'aider à survivre par de l'aide technique, par des services de professionnels dans le domaine du marketing par exemple, afin qu'elles puissent prendre de l'expansion. Je parle également des cultivateurs qui se voient restreindre leur production, c'est grave lorsque des cultivateurs protestent, c'est qu'il y a quelque chose de grave qui ne va pas. On leur dit ne produisez pas trop, ralentissez votre production, alors que l'on importe 45% des produits agricoles au Québec. On ne baissera pas le coût de production en produisant moins! Il faut aider l'agriculteur à diversifier sa production et à vendre ses produits en baissant son coût de production d'abord" de préciser le chef de l'Union Nationale.

DECENTRALISATION DES DECISIONS

Monsieur Biron favorise la régionalisation de l'administration; nous avons dit-il des hommes compétents dans nos conseils municipaux, dans nos conseils de commission scolaire, qui peuvent administrer leurs besoins dans chacune des régions respectives. La décentralisation des décisions administratives est une partie du programme de l'Union Nationale.

GREVES DANS LE SECTEUR PUBLIC

"On a délaissé nos intérêts qui nous a mené dans un climat social invivable. Les grèves dans le secteur public, n'êtes-vous pas tanné de cela? Même les travailleurs le sont. Je redis que les chefs syndicaux n'ont pas le droit de prendre nos enfants, nos malades, nos vieillards en otages pour quelques avantages politiques. Nous voulons abolir le droit de grève dans le secteur public avec, cependant, l'arbitrage obligatoire. Nous n'avons pas le moyen de souffrir des grèves des travailleurs. Ce que veulent les travailleurs, ce sont "Leurs droits en temps"; ils ne veulent pas attendre douze ou quinze mois, c'est simple, il s'agit de régler le problème à temps."

Monsieur Biron est d'avis qu'il ne faut pas que quelques chefs ou quelques syndiqués déterminent s'il y aura grève ou non. Parlant du 22% qui a décidé la grève dans le domaine de la construction l'orateur a déclaré que le Québec n'aurait pas les moyens de supporter cette grève sur son dos."Il faudra que 50% au moins des syndiqués se prononcent en faveur d'une grève".

HOMMAGE A M. FERNAND GRENIER

"J'ai besoin de lui quand on formera le nouveau gouvernement" de déclarer le chef de l'Union Nationale après avoir annoncé que M. Fernand Grenier serait candidat de l'UN dans Mégantic-Compton aux prochaines élections provinciales. Il a rendu un vibrant hommage à M. Grenier à l'un de ses principaux collaborateurs, fidèle aux traditions du parti, de qui il avait appris beaucoup depuis sa venue dans l'arène politique.

TEL. RES. et BUREAU: 583-1458
H.-P. Campeau, C. d'A.A.
ASSURANCES GENERALES
FEU — VIE — AUTOMOBILES
4235 rue Laval Lac-Mégantic, Qué.
ASSURANCE-VIE "CONFEDERATION"

Gérard Quirion Encanteur licencié
Acheteur de Roulants de Fermes - Terres et Coupes de bois
TRANSACTIONS DE TOUS GENRES
LAMBTON, Cté Frontenac Tél. (418) 486-2696

REPRÉSENTANT
BÂTISSES UNIFRAME EN BÉTON ARMÉ
Fabriquées par L. Gosselin & Fils Ltée. Thetford Mines, Qué.
Pour tous genres de constructions durables:
Commercial, Industriel, Résidentiel, une étage ou deux
GASTON RANCOURT 3760 LASALLE LAC-MEGANTIC 583-1358
Quelques avantages:
– Durable... vie illimitée
– Esthétique
– À l'épreuve du feu à 100%
– Économique:
Prime d'assurance réduite de 96%
Pas d'entretien Pas de peinture
– Livraison presque immédiate
Consultez votre ingénieur, architecte, assureur et entrepreneur

BOIS
de construction à vendre
• GROS ET DETAIL
• LIVRAISON A DOMICILE
• PRIX COMPETITIFS
J. ALBERT POULIN LTEE
MANUFACTURIER de BOIS de SCIAGE
LAC-DROLET (819) 549-2170 (jour)
(819) 549-2760 (soir)
(25-8)

LES ENTREPRISES PLANTE ENR.
Pose de planches de gypse - Tirage de joints
Peinture - Plafonds texturés et radiants - Stucco
Jean-Claude Plante, Propriétaire
3457 Laval Nord - App. 5 Lac-Mégantic, Qué.
Tél. (819) 583-3478

Echos d'il y a dix ans

(de notre édition du 29 sept. 66)

NOMINATIONS A L'A.C.E.E.: L'Association catholique des enseignants de l'Estrie annonce à tous les membre du corps professoral du secteur no 4, que MM. Gaby Morin et Claude Tessier détiennent respectivement le poste de directeur et de responsable-exécutif syndical dans le secteur.

EXPOSITION: Les Fermières de St-Samuel tiennent une exposition qui suscite beaucoup d'intérêt; Mlle Céline Rouleau, technicienne agissait comme juge dans l'artisanat et l'art culinaire tandis que M. Gratien Jobin, comme juge dans les légumes.

45e ANNIVERSAIRE: On célèbre le 45e anniversaire de M et Mme Cyrinus Fortin de St-Romain; la fête a lieu au chalet de leur fils Georges-Henri.

ST-SAMUEL: 322 élèves au primaire et au secondaire fréquentent l'Ecole Notre-Dame du couvent de St-Samuel

JUBILE D'ARGENT: M et Mme Lucien Rivard (Emma Lecours) fête à St-Paul de Chester leur jubilé d'argent.

NAISSANCES: Marie Claude Sophie enfant de M et Mme Jean-L. Boulanger de St-Sébastien --- Marie, Anne, Manon, enfant de M et Mme Gabriel Fecteau de St-Sébastien --- Joseph, Raymond, Michel fils de M et Mme Raymond M. Rouleau de St-Sébastien --- Joseph, Rosaire, Simon, enfant de M et Mme Jean-Marc Poulin de Piopolis --- Joseph, Alain, Serge, Bernard enfant de M et Mme Benoit Cloutier de Audet.

DECES: M. Léo Gagnon, de Lynn autrefois de Lambton

TELEPHONE A CADRAN On informe la population de Nantes que M. Lauréat Lachance de Disraeli, propriétaire du réseau téléphonique de Nantes, terminera l'installation du téléphone à cadran en cette paroisse.

IL Y A VINGT ANS: M.l'abbé Henri-Louis Bellefleur vient d'être nommé curé de la paroisse mère de l'archidiocèse---M. l'abbé Fernand Larochelle à été nommé vicaire à Ste-Agnès succédant à M. l'abbé Paul-A. Fluet nommé à Weedon. La Coopérative Agricole de notre ville vient des bénéficier d'un généreux octroi de $15,343. pour la construction d'un entrepôt frigorifique, dû aux bonnes recommandations de M.J.-A. Blanchette, député de Compton---Le personnel enseignant de la paroisse de St-Samuel se rendait à Lambton à l'occasion d'une journée pédagogique M.J. Rouleau, du département de l'Instruction publique était présent---On autorise au conseil municipal les déboursés nécessaires pour l'ouverture de la rue Gendreau avec services d'aqueduc et d'égouts; on discute longuement d'un permis de construire de M. Armand Thivierge sur un terrain situé entre la rivière Chaudière et le terrain du garage McColl Frontenac -- M. Raoul Ferland de Nantes préside une réunion générale des membres de la Caisse Populaire de Nantes; on souligne le 10ème anniversaire de cette coopérative de crédit---

IL Y A TRENTE ANS: M.Fernand Bégin 17 ans, fils de M et Mme Louis Bégin de St-Samuel, est tué accidentellement sur la route---Un séance de la Chambre de Commerce est tenue sous la présidence de M. Joachim Lacombe; on parle du drapeau national de l'empoissonnement de la rivière Chaudière---M. Gérard Bellefleur unit sa destinée à celle de Mlle Jeanne d'Arc Couture---

IL Y A QUARANTE ANS: Il y a élection chez les membre du cercle Bonin et Ludovic Dion est élu président, Elodien Duclos, vice-président, Léonard Cormier, sec. Archiviste, Gérard St-Pierre, secrétaire-trésorier, Arthur Giguère, maître de cérémonie et M. l'abbé Paul Marin, aumônier - Les membres de la Société Saint-Jean Baptiste se réunissent en assemblée et en l'absence du président M. Josephat Duchesneau, M. L. Mercure préside

A LAMBTON: il y a 104 ans: C'est en 1872 que le premier aqueduc fut installé dans une partie du village, la source est située sur le terrain de M. Charles Provost. La société de l'aqueduc se forma avec M. le curé Louis Hallée, comme secrétaire, Prudent Marceau président et de : Dr Louis Labrecque, Michel Feuilleteault, Charles Blouin, Charles Provost (qui recevait l'eau gratuitement), et autres; la contribution était de $2. par année pour les associés et de $3. pour les non-associés. Le réseau était bâti en tuyaux de sapin; IL Y A 70 ANS: MM Ernest Carrier et Alfred Rousseau étaient employés à $5. par jour pour laver du sable dans la petite rivière qui passe au bas des terres et qui se déverse dans le lac St-François; il s'agissait de récupérer de l'or, qu'il reconnaissait au moyen de lunette spéciale.

IL Y A 60 ANS:construction d'un barrage au confluent du lac et de la rivière Sauvage ce qui nécessita la construction d'un pont; le barrage a permis à la Prompton Pulp de lui procurer de l'énergie par son pouvoir électrique

IL Y A 45 ANS: Le 11 septembre 1931, $4,800. sont volés à la Banque Canadienne Nationale, succursale chez M. J.E. Guertin; M. Amédée Bureau avait saisi un bandit par le bras mais qui réussit quand même à prendre place dans l'auto de ses deux complices. Monsieur Bureau lui saisit alors la jambe pour le tirer hors de la voiture, mais dût lâcher prise car les complices tirèrent 2 coups de révolver. De son côté M. Henry Morin, avait essayé de mettre le moteur de la voiture hors de service, après avoir levé le capot, mais il dut lui aussi abandonner la partie et les jeunes gens s'enfuyèrent.

Petits trucs

[Suite de la page 10]

quantité. Crémer le gros, ajoutez le sucre graduellement, ajoutez l'oeuf, battez bien. Incorporez le mélange de farine, soit le premier que vous avez fait, en alternant avec la soupe aux tomates. En dernier, ajoutez les raisins secs enfarinés. Versez dans un moule à pain graissé 8 x 4. Faites cuire au four à 350 degrés pendant une heure environ.

Pour le crémage, servez-vous du fromage Philadelphia, que vous sortirez du réfrigérateur quelques temps auparavant, mettez en crème, ajoutez du sucre à glacer en mélangeant bien, jusqu'à consistance parfaite.

Je vous souhaite bonne chance.

Si vous l'essayez, donnez-moi des nouvelles.

La semaine prochaine pour ceux ou celles qui croient que ça ne peut se faire, je vous donne la recette du gâteau aux carottes.

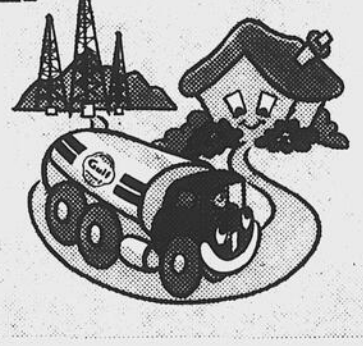
A bientôt.

Marie-Berthe Monty
Milan

STATION DE SERVICE LABBE
Réparation et entretien général
de votre auto. Mise au point
balancement et alignement des roues
4778 rue Laval - 583-0156 - Lac-Mégantic

LE CONFORT AU FOYER DE SIX FAÇONS "RÉCONFORTANTES."

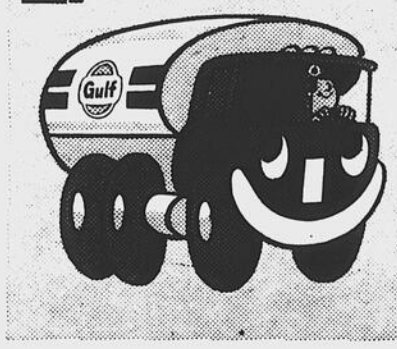
1.



Approvisionnement assuré d'huile de chauffage.

Nous pouvons assurer tous nos clients domiciliaires d'un approvisionnement adéquat d'huile de chauffage tout au long de l'hiver. Il est réconfortant de savoir qu'on peut compter sur une compagnie telle que Gulf.

2.



Livraison automatique et fiable d'huile de chauffage.

Nous nous assurons que nos clients ne manquent pas d'huile de chauffage. Nous calculons vos besoins en fonction de votre consommation antérieure et des rigueurs du climat, et nous faisons la livraison automatiquement. Pas besoin d'appeler.

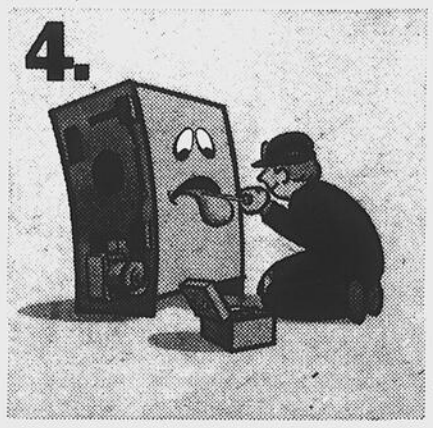
3.



Service de dépannage de 24 heures.

Nous nous assurons que nos clients reçoivent un bon service. Et quand le travail est effectué, vous savez qu'il a été fait par un expert et qu'en plus les pièces de rechange sont garanties. Parce qu'on a toute la compétence et l'expérience voulues.

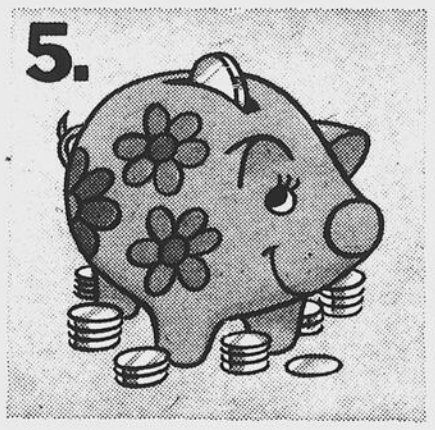
4.



Mise au point de votre fournaise par des experts.

Contactez-nous et nous vous assurons de vous envoyer un technicien compétent qui examinera et nettoiera votre fournaise, vérifiera les commandes, les filtres à huile et à air, et réglera votre brûleur à l'huile pour vous assurer un rendement optimal et économique.

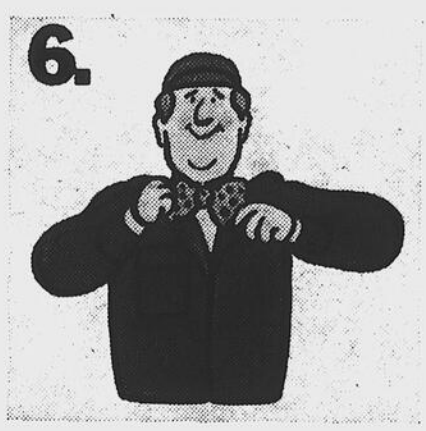
5.



Plan budgétaire pour l'huile de chauffage.

Vos factures d'huile de chauffage sont plus élevées durant les mois d'hiver et peuvent déséquilibrer votre budget. Notre plan budgétaire vous permet d'échelonner vos paiements sur une période de 12 mois, sans frais supplémentaires.

6.



Service prompt et courtois.

Nous voulons continuellement améliorer la qualité de notre service "Confort au foyer". Vous serez bien avec nous.

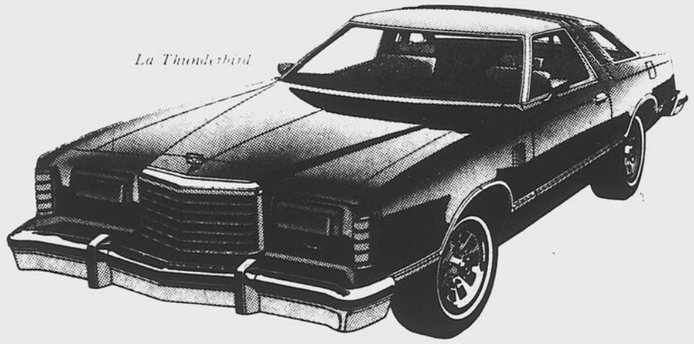
Pour un service fiable et sans problème, appelez:

Jean-Paul Legendre
3943 Québec Central
Lac Mégantic
(819) 583-2077

Gulf

GULF OIL CANADA LIMITÉE

temps est venu où vous pouvez vous payer une Thunderbird . . . facilement!



La Thunderbird

La Mercury Marquis 1977

Son caractère: chic, raffiné, professionnel.

La Mercury Marquis est pour ceux qui savent encore apprécier le luxe d'une grande voiture. Chaque pouce de la Marquis est conçu en fonction de la fabrication de qualité et du roulement sur lesquels est basée sa grande réputation.

Maintenant qu'un des principaux concurrents a rapetissé ses modèles, c'est plus que jamais le temps de comparer la Marquis.

Comparez le roulement, le luxe et le confort, le coffre à bagages, la solidité, la silhouette et le choix qui s'offre à vous.

Voyez tous les nouveaux modèles enivrants de la Marquis 1977. Un vaste choix s'offre à vous, y compris la série Marquis Meteor dont le prix est si raisonnable.



La Marquis Brougham 4 portes

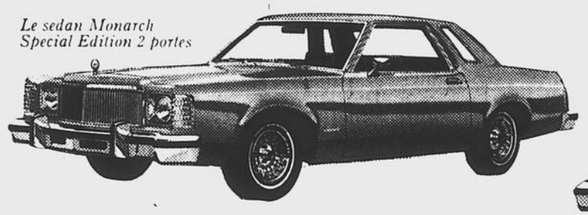
LE SYSTÈME DURAGARDE

C'est de la qualité, de la fiabilité, de la durabilité, et plus encore. C'est le fruit de mesures anti-corrosion globales et d'essais complets, et une nouvelle garantie de 36 mois sans frais contre la perforation par corrosion.

GARANTIE:

Garantie de 36 mois à millage illimité contre la perforation par corrosion sur les voitures neuves 1977, y compris voitures de taxi et police.

Cette garantie témoigne de la confiance que nous avons dans la qualité, la durabilité et les mesures anticorrosion de chaque voiture 1977 de fabrication Ford. Le concessionnaire Ford ou Mercury sera heureux de vous donner tous les détails de cette garantie de 36 mois à millage illimité contre la perforation par corrosion, garantie offerte sur les voitures offrant la qualité, la fiabilité et la durabilité du SYSTÈME DURAGARDE.



Le sedan Monarch Special Edition 2 portes

La Mercury Monarch 1977

Son caractère: distingué, détendu, élégant.

Qui s'attendrait à tant de classe dans une voiture à prix si raisonnable?

Dimensions réduites, lignes classiques, de la place pour cinq personnes et le fameux roulement Mercury, réunis dans une seule et même voiture.

En 1977, la Monarch se présente en trois séries: la nouvelle série Special Edition dont le prix est des plus attrayants, la Monarch de grande distinction et l'élégante Monarch Ghia. En outre, une nouvelle boîte manuelle à 4 vitesses et à surmultiplication fait partie de l'équipement standard des séries Monarch et Ghia.



La LTD II 4 portes

La Mercury Cougar 1977

Son caractère: audacieux, solide, agressif.

La Mercury Cougar Brougham 1977. Digne de la grande lignée de la Cougar XR-7, elle représente plus que jamais un sommet dans les voitures de luxe personnelles de taille moyenne. Elle représente véritablement le caractère de la gamme Mercury 1977. Une beauté, un esprit, des performances . . . en somme un caractère raffiné comme on en a rarement vu auparavant dans une voiture nord-américaine.

Les nouvelles lignes de la Cougar reflètent votre caractère: décidé, responsable, indépendant.

Et pour la première fois de son histoire, la Cougar présente un nouveau clan de félins: 2 portes, 4 portes et wagonnettes. Les nouvelles Cougar sont prêtes à s'élancer en toute liberté, et l'une d'elles répond à votre genre de vie.



La Cougar Brougham 4 portes avec groupe Decor

Ford

Certains des accessoires illustrés sont offerts en option moyennant supplément.

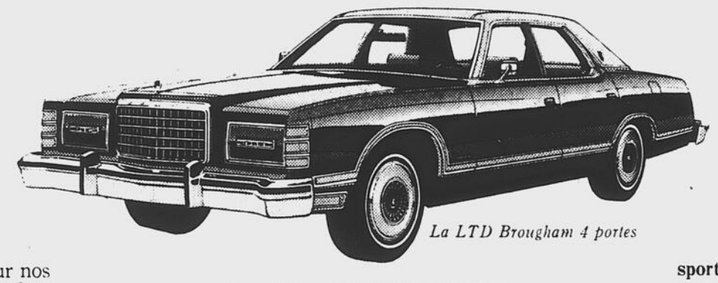
Voyez toutes les Ford et Mercury 1977 aujourd'hui.



Les voitures que vous attendiez sont maintenant arrivées!

Voici les Ford et Mercury 1977.

Une équipe gagnante regroupant valeur, économie et performances, offerte dans une gamme très variée de tailles et de styles.



La LTD Brougham 4 portes

La Thunderbird 1977

Nouvelle allure! Nouveau bas prix foudroyant!

La Thunderbird 1977 . . . une nouvelle beauté sur nos routes, une nouvelle grandeur et un nouveau bas prix foudroyant . . . mais toujours une Thunderbird, toujours *la* Thunderbird.

Aux proportions réduites et bien pensées, la Thunderbird a fait l'objet de retouches qui ne manquent pas d'ajouter à son air de raffinement, tant à l'intérieur qu'à l'extérieur.

Un plaisir à conduire? Ça va de soi . . . avec l'équipement standard dont elle s'enorgueillit: servodirection, servofreins à disque à l'avant, moteur V8, transmission automatique, pneus radiaux ceinturés d'acier.

De plus, la nouvelle suspension et la voie élargie de la Thunderbird vous offrent une manoeuvrabilité et un confort du tonnerre.

Mais avant tout, ce que vous n'attendez pas de cette toute nouvelle Thunderbird, c'est son nouveau bas prix suggéré par le manufacturier. Vous ne le croirez pas, mais le temps est venu où vous pouvez vous payer une Thunderbird . . . facilement!



La Ford LTD 1977

La Ford LTD. La grande voiture qui a conservé la taille d'une grande voiture.

Le même intérieur spacieux, un coffre profond, une tenue de route qui vous met au premier rang et une puissance de remorquage estimée à 3.5 tonnes (avec ensemble de remorquage à titre d'option): pouce pour pouce, la Ford LTD est encore cette année une grande voiture. (Comparez-la aux "grandes" voitures rapetissées qu'offrent nos concurrents en 1977!)

Une primeur de Ford:

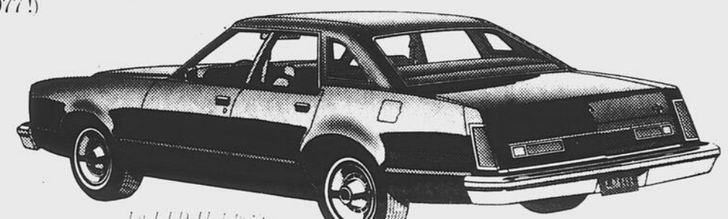
LE SYSTÈME DURAGARDE

C'est de la qualité, de la fiabilité, de la durabilité, et plus encore.

La Ford LTD II 1977

La nouvelle LTD II. Une voiture plus petite et plus sportive qui coûte moins cher que la LTD.

Ford présente une toute nouvelle gamme de voitures . . . des 2 portes et des 4 portes d'allure sport, ainsi que des wagonnettes . . . qui portent toutes le nom LTD II. Au chapitre des achats avantageux, vous découvrirez que la LTD II se compare favorablement aux autres voitures de taille moyenne . . . et même aux nouvelles "grandes" voitures GM de dimensions réduites. Ne manquez pas de vous adresser là où on vous offre encore le choix, soit chez votre concessionnaire Ford Mercury. Il vous propose la grande LTD . . . ainsi que la toute nouvelle LTD II de format réduit.



Entretiens Féminins



CHRONIQUE D'UNE DIETETISTE

par Lise Dubois, diétét. prof.
Clinique Diététique
Sherbrooke



LES PAPILLONS SONT BEAUX, spécialement ceux créés exclusivement pour Sarah Coventry. Souvent des idées demeurent à partir de certaines périodes de l'histoire et c'est le cas avec "madame Butterfly" puisque le motif nous remémore la période Rococo. Délicat et orné, ce papillon stylisé a des ailes quelque peu bosselées, agençant un poli reluisant avec une perle au centre et deux longs barreaux.



LAISSEZ-VOUS TENTER PAR CE FRUIT beau à croquer dont les créateurs des exclusivités de Sarah ont composé la silhouette argentée! Présenté dans la toute nouvelle collection pour enfants, ce pendentif "delicious apple" est suspendu à une chaine délicate et ajustable.



UN GADGET que ce soufflet "parade" réalisé pour Sarah Coventry sous forme de pendentif amusant et surprenant. Mais il faut en connaître l'histoire pour saisir toute la fantaisie imprégnée dans ce bijou qui aurait servi à conserver la virginité des femmes de naguère!... Accroché à une chaine dorée, le pendent long et mince a l'allure d'un bijou très moderne.

QUAND LA FANTAISIE POUSSE LE BIJOU A ETRE VERSATILE ET PLEIN D'HISTOIRE

A une époque inflationniste où la masse peut difficilement renouveler continuellement son coffret à bijoux, comment est-il encore possible de toujours sembler afficher des bijoux différents? La versatilité caractérisant certaines pièces bijoutées répond à cette préoccupation.

Lors de démonstrations faites à domicile, des tas d'idées sont proposées pour porter tel article de façon à en créer différents effets... Profite-t-on même de ces rencontres pour y raconter l'histoire du bijou, maintenant que de telles créations sont susceptibles d'en présenter! Du moins en est-il ainsi avec les collections de bijoux de fantaisie exclusivement présentées par Sarah Coventry, lesquelles sont dotées de caractéristiques spéciales en ce domaine.

DECOUVERTES

Apprendre comment porter ses bijoux s'avère très profitable de nos jours où il est impensable de trouver un tel avantage dans des magasins encombrés. Surtout quand il s'agit de découvrir chez-soi de magnifiques et souvent fantaisistes exclusivités réputées pour leur versatilité, soit cette grande possibilité de changements née du fait que plusieurs façons de les afficher suggèrent différents effets chaque fois, suivant qu'on leur ajoute ou retire une pièce, qu'on les porte ici ou là. Surtout, quand on découvre toutes ces idées en voyant, manipulant et essayant cette magnifique bijouterie de fantaisie principalement conçue à cette fin!

Or, la versatilité des jolies créations signées "Sarah-Canada" reste unique, étant l'essence même de la présentation à domicile. C'est d'ailleurs délibérément qu'on a introduit cette précieuse caractéristique dans de telles créations, puisque les artisans ont pris grand soin que les pièces s'harmonisent entre elles pour permettre à madame de composer une "garde-robe" de bijoux susceptibles de s'assortir de manières diverses entre eux et à ses propres vêtements.

Combien en faut-il pour nourrir le corps humain ?

Franchement, il y a de quoi s'exclamer.

Les Canadiens mangent sûrement beaucoup trop ou l'étude sur les besoins d'un corps humain ont été faussée selon certaines "bonnes fourchettes".

En effet, l'adulte peut se permettre de prendre 1 tasse et demie de lait soit 12 onces par jour. Lorsque l'on a 25 ans et plus, il ne faut pas se leurrer à savoir si l'on ne manquera pas de calcium en provenance du lait étant limiter à "si peu", car avouons que les os et les dents entre autre sont formés.

On dit deux fruits riches en vitamine "C". Nous les avons déjà mentionnées dans une chronique précédente.

Il faut manger 2 légumes par jour soit 1 légume riche en couleur jaune ou vert. Une portion de pomme de terre par jour (½ tasse en purée). Une portion de céréales soit possiblement trois-quarts tasse. Du pain modérément soit 2 tranches par jour. De (2 à 3 carrés de) beurre ou margarine enrichie. Une portion (de 3 à 4 onces) de viande, poisson ou volaille, par jour; manger du foie de temps à autres.

L'autre portion peut-être à base d'oeufs, fromages, haricots et pois sus. Ceux-ci sont suffisamment riches en protides pour arriver à remplacer la viande.

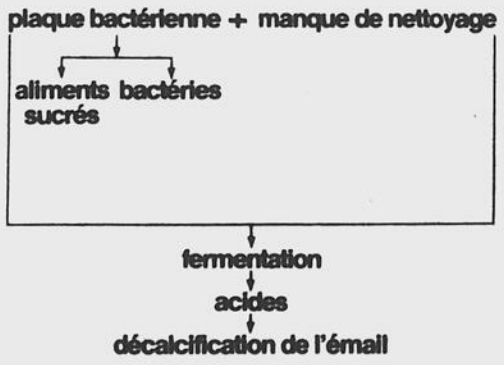
Maintenant, ces quantités ou suggestions, ne sont pas adaptables à toutes personnes car il se peut que dû à un désordre métabolique quelconque, on ne puisse avoir le droit de manger des oeufs, fromages, gras, etc... "Mais il est bon de réfléchir sur tout ce que l'on mange et comment on le brûle"...

En plus de sa Clinique Diététique privé de Sherbrooke, Lise DuBois a une seconde Clinique Privée à Thetford Mines à 335-2395.



PLAQUE DENTAIRE

Il y a quelques années, le processus de la carie n'était pas complètement connu. Aujourd'hui les récents travaux de recherches ont démontré que la "plaque dentaire" est à l'origine de la carie. La "plaque" est composée de certains microorganismes acidogéniques (bactéries). Ces bactéries sont présentes dans la bouche. Elles digèrent les aliments et produisent des acides. Ces acides s'accumulent sur les dents, particulièrement dans les régions difficiles d'accès; ils produisent la décalcification de l'émail et détruisent la structure de la dent. Voici un schéma qui illustrera facilement comment la "plaque" peut initier le processus de la carie.



Les bactéries forment rapidement des acides à partir des sucres raffinés. On a démontré qu'il faut à peine 90 secondes pour que suffisamment d'acides soient produits pour attaquer l'émail des dents. Ce processus destructeur se poursuit durant au moins 30 secondes. La plaque se forme continuellement. Même bien nettoyée elle se reforme tous les 24 heures. Il s'agit de l'éliminer régulièrement chaque jour.

En plus de causer la carie, la plaque entraine les maladies péridentaires. Le mucus bactérien en produisant des produits chimiques irrite les gencives. Si ce mucus s'accumule un certain temps sans être délogé, il durcit et forme des dépôts qui peuvent inflammer les gencives qui se gonfleront et saigneront facilement.

Petits trucs

MILAN (V.M.) — Lors de mon récent séjour à l'hôpital, certaines dames en apprenant mon nom, m'ont demandé si c'était moi la correspondante de ce journal à Milan. Comme la réponse était affirmative, elles m'ont demandé si je pouvais publier des petits trucs qui aideraient aux ménagères et même une recette à chaque semaine.

Il me fait plaisir de répondre à leurs demandes et j'inviterai toutes les dames qui ont des petits trucs ou des recettes succulentes, faciles à faire, de me les faire parvenir, je les publierai dans le journal et je mentionnerai leurs noms. Je vous remercie beaucoup à l'avance, j'attends vos lettres en très grand nombre.

Voici un petit truc bien simple. On annonce à la télé, pour avoir une pâte bien feuilletée, employez... moi je vous dirai qu'avec n'importe quelle graisse, vous pouvez faire une pâte très légère et tendre en ajoutant simplement ½ cuil. à thé de vinaigre par tasse de farine. Vous réussirez à tout coup.

Comme recette j'ai choisi un gâteau souple aux tomates, c'est très délicieux:

2 tasses de farine tout usage
1 c. à thé clou de girofle
½ c. à thé cannelle
½ c. à thé soda
1 cuil. à table de poudre à pâte
1 tasse de raisins à tarte
2 c. à table de graisse de préférence (ou huile)
1 tasse de sucre
1 oeuf
1 bte soupe aux tomates (10 on.)

Tamisez la farine, mesurez. Ajoutez les clou, la cannelle, le soda, la poudre à pâte dans un premier plat.

Dans un autre, enfariné, les raisins secs de 2 cuil. à table de farine, prise sur la

[Suite à la page 7]

Pour vos travaux de forage dans le ciment ou le roc,
CONSULTEZ
Roger Brodeur
4238 Baie des Sables — 583-2993
(Services d'un dynamiteur si nécessaire)

LA S.S.J.B.: UNE GROSSE AFFAIRE

SECTEUR NO 10

Un succès que cette réunion présidée par M. Léandre Breton, au Motel Panorama, le 26 septembre dernier. Un merci sincère à M. Marcel Dodier qui a mis ses salles à notre disposition, et félicitations à M. Normand Philippon, concessionnaire de la salle à manger, pour le succulent souper dégusté par les représentants locaux, les représentants du Conseil Diocésain et les délégués des sections environnantes. Cette réunion a été très riche en informations fournies par Mme Jeanne Beauchemin, première vice-présidente (Patrimoine, famille et accueil à la vie), M. Marcel Bureau, directeur-général (Loi de l'Etiquette et de l'Affichage), Mme Marthe Dupont (Comité Féminin), M. Marcel Chabot (Service d'Entr'aide), Mme Lorraine Charpentier, secrétaire diocésaine (Comité de Développement Régional), M. Lionel Turgeon, président diocésain (La Constitution). On procédait également aux élections du secteur, qui ont donné le résultat suivant: M. Léandre Breton (président), M. Léopold Pilotte (secrétaire), et les délégués du secteur M. Denis Breton (Lac-Mégantic), Madame Juliette Pilotte (Lac-Mégantic), Mme Rose-Anna Choquette (Woburn), Madame Roland Boulanger (St-Romain) et Mme Adrienne Breault (Notre-Dame des Bois). Félicitations à ces personnes dévouées. Encore une fois merci, et nous ne le dirons probablement pas assez souvent à M. Gaétan Poulin, du journal l'Echo de Frontenac, et à M. Michel Brochu, de C.K.F.L. Radio.

MARIE-JOSEE LONGCHAMPS

C'est avec sa verve coutumière que cette dame nous a entretenus longuement sur un sujet qui lui tient à coeur L'OFFENSIVE POUR LA VIE. Elle a répondu gentiment, à la suite de sa causerie, aux questions venant de l'auditoire. Merci à MM. Pierre Bédard et François Maillet pour nous avoir permis l'accès à l'Auditorium de la Polyvalente Montignac. Une réception groupant Mme Longchamps et Mme Bergeron qui l'accompagnait ainsi que les représentants du Conseil Diocésain, du Conseil du Secteur 10 et du Conseil local, était organisée au domicile de M. et Mme Rosaire Fillion. Merci à ces derniers pour cette généreuse participation.

ELECTIONS LOCALES

Le 29 septembre dernier au sous-ol de l'église Ste-Agnès, se tenait la réunion générale de notre section locale, présidée par Madame Cécile Charbonnier. Nous repartons du bon pied pour une saison d'activités très variées, avec un programme des plus chargés, et nous comptons, comme toujours, sur toute la population pour nous appuyer dans tous nos projets. On a également procédé aux éléctions de notre section, dont voici le résultat: président ex-officio: M. Léandre Breton, présidente: Mme Cécile Charbonnier, secrétaire-trésorière: Mme Thérèse Fillion, vice-président: J.-Arthur Poulin, directeur et directrices: M. et Mme Gérard Lachance, M. et Mme Léopold Pilotte, Mme Jeanne Breton, M. Denis Breton, M. Rosaire Fillion, Mme Marie Poulin, M. Léon Charbonnier et nous comptons beaucoup sur notre aumônier, M. Charles-H. Doyle, curé de St-Jean Vianney.

THEME DE L'ANNEE

Le thème général de l'année d'activités est axé sur HISTOIRE DE FAMILLE et fera même l'objet d'un concours à travers toute l'Estrie. Tout le monde pourrait y participer, car ce concours porte tout simplement sur la petite histoire de SA PROPRE famille. Commencez tout-de-suite à écrire!...

COURSE FERNAND GRENIER

Notre directeur-général Marcel Bureau, dirige une équipe de "jeunes" de Sherbrooke pour cette course à relais de La Guadeloupe à Lac-Mégantic. Nous leur avons souhaité BONNE CHANCE au cours de notre réunion de secteur, le 26 septembre dernier. Au moment d'écrire ces lignes, nous ne pouvons vous dire si Marcel Bureau (49 ans) Maurice Lemieux (51 ans), Michel Marengo (49 ans), Ovila Lebelle (47 ans), Jean-Marie Fournier (41 ans) et Guy Blais (40 ans) ont remporté les honneurs de cette course... Nous avons peur que les côtes... Pouf!... Pouf!... ne ralentissent... Pouf!... Pouf!... leur élan. Bonne chance quand même...

J.-Arthur Poulin
Directeur diocésain

Sentences plus sévères pour facultés affaiblies au volant

Le juge Yvon Roberge, a déclaré mercredi le 22 septembre dernier, lors de la Cour des Sessions de la Paix, qu'il rendrait des sentences beaucoup plus sévères aux automobilistes que l'alcooltest aura déterminé plus de 200 milligrammes d'alcool par 100 millilitres de sang.

Pour une première infraction l'article 236 du code criminel prévoit lorsque l'alcootest démontre plus de 80 milligrammes par 100 millilitres de sang des amendes de $50 à $2000 et 6 mois de prison ou de l'une de ses peines.

Pour une deuxième offense le code est sévère il mentionne un minimum de 14 jours de prison; c'est pourquoi lors de cette Cour des Sessions de la Paix, le juge Roberge a condamné deux individus à 14 jours de prison.

C'est donc, depuis le 23 septembre, que les automobilistes qui ont enfreint la loi en se permettant de conduire un véhicule en état d'ivresse connaîtront des sentences beaucoup plus sévères allant jusqu'à la prison, même pour une première offense.

Assemblée mensuelle du Cercle des Fermières

Mercredi, le 13 octobre prochain, aura lieu l'assemblée régulière du Cercle des Fermières de Lac-Mégantic. Ce sera le temps de payer les cotisations et les assurances pour l'année 1977. Nous espérons que toutes les dames nous aideront à faire cette collecte assez vite et qu'elles viendront en grand nombre pour s'acquitter de cette tâche, mercredi, le 13 octobre. Nous aurons aussi au concours du mois: DU BON PAIN DE MENAGE.

Nous aurons aussi de nouvelles idées pour la courte-pointe, car quelques dames se sont rendues à St-Georges pour la journée de la courte-pointe.

Nous vous attendons en très grand nombre pour notre assemblée mensuelle du 13 octobre prochain, soit le 2ème mercredi du mois, au sous-sol de l'église Ste-Agnès, à 8 hres.

La publiciste

SOIREE AU COUVENT DE ST-ROMAIN

DNC (AP) — Les élèves qui ont suivi des cours de danse au cours de l'été donneront samedi le 9 octobre un spectacle à la salle du couvent, suivi d'une soirée avec orchestre.

Les profits réalisés par cette soirée seront versés à l'O.T.J. local. C'est une invitation à ne pas manquer, qui vous permettra de voir un vrai bon spectacle tout en participant financièrement aux oeuvres de notre O.T.J. Bienvenue à tous.

MINI LOTO	TIRAGE 627 VENDREDI, 1-10-76
	35 Séries émises : 90,000 chacune
	POSSIBILITÉ DE
44873	35 GAGNANTS DE $5,000.
4873	280 GAGNANTS DE $500.
873	2835 GAGNANTS DE $100.

ENTREPRENEUR en CONSTRUCTION

Pour vos travaux de réparation, réfection ou construction de toutes sortes, consultez:

MAGELLA ROY

3321, rue Agnès — Lac-Mégantic

Tél.: 583-3097
(estimation gratuite)

L'Institut Berthe Bureau vous conseille



Madame Berthe Bureau
vous offre des soins de beauté à la portée de votre bourse. Quel que soit votre problème, elle y apportera sa solution et elle sera heureuse de vous conseiller sur l'usage des produits de beauté du Docteur Renaud, de Paris, France.

NETTOYAGE de la peau - MAQUILLAGE
MASSAGE - EPILATION des jambes à la cire
EPILATION permanente à l'ELECTROLYSE
TRAITEMENT D'ACNE au VAPAZONE

Prix spécial pour étudiants et étudiantes

Pour rendez-vous, composez 583-0781
5040 rue Champlain
LAC-MEGANTIC

PROPRIETES A VENDRE

par LE SERVICE IMMOBILIER de

LA CAISSE D'ÉTABLISSEMENT DE LA CHAUDIÈRE, courtier

Claude COUTURE, directeur — tél. 418-228-5571

PREMIER PARTOUT

Résidence & logement situés à Lambton, Frontenac. Grandeur 36 x 70. 2 étages. 9 chambres. Terrain 32 x 175 - 10 x 85.

Garage & résidence situés à Ste-Sabine Station. Grandeur rés.: 24 x 32. 5 chambres. Garage 75 x 40. 1 chambre à peinturer. Terrain 150 x 100 x 150.

D: 2739 — Résidence, atelier de débosselage et soudure situés à Lambton. Rés.: 30 x 46 x 26. Terrain environ 160 x 160 moins réserve. 1 ½ étage. 6 chambres. Atelier: 50 x 30 plus 20 x 30; 1 ½ étage; Garage 2 étages de 28 x 40 ½.

Consultez notre agent:

MONSIEUR LOUIS A. LAPIERRE,
Lac Mégantic, Frontenac.
Tél.: 819-583-0609 ou
418-228-5571

Rodrigue Biron annonce la candidature de M. Fernand Grenier

"Les citoyens de la région savent qu'ils peuvent se fier à un homme comme Fernand Grenier, toujours prêts à les servir"



M. FERNAND GRENIER

Le chef de l'Union Nationale, M. Rodrigue Biron, au cours d'une rencontre avec des militants du parti au chalet du club de Golf de Lac-Mégantic, a annoncé que M. Fernand Grenier, ex-député de Frontenac à l'assemblée nationale, sera candidat dans le comté de Mégantic-Compton aux prochaines élections provinciales.

Parlant de M. Fernand Grenier, M. Biron a déclaré qu'on retrouvait en M. Grenier les qualités que recherchent les citoyens chez leurs députés.

"Fernand Grenier est constamment préoccupé à répondre aux attentes des citoyens de son milieu.

Fernand Grenier est l'homme sur qui tout organisme de la région peut compter pour régler les problèmes qu'il rencontre. Fernand Grenier trouve des solutions. Fernand Grenier agit pour les citoyens de son comté.

Les citoyens de la région savent qu'ils peuvent se fier à un homme comme Fernand Grenier, toujours prêt à les servir."

Pour Rodrigue Biron, il est essentiel que les citoyens se retrouvent à travers leurs représentants; c'est la condition préalable à la reprise de confiance en leur gouvernement.

Pour l'Union Nationale c'est une priorité... une priorité qui sera réalisée.

A la Sûreté Municipale

Rapports statistiques du mois de septembre

Au cours du mois de septembre il est survenu dans les limites de la ville de Lac-Mégantic, 19 accidents de la circulation qui ont causé des dommages matériels estimés à quelque $4,000.

C'est ce que révèle le rapport statistique mensuel préparé par le chef de la Sûreté Municipale, M. Raoul Perron. 101 appels ont été logés au quartier général de la Sûreté municipale qui a classé après enquête 93 des 100 accidents qui lui ont été signalés.

Les policiers municipaux ont effectué 126 sorties pour les besoins de la protection publique et ils ont consacré 474 heures à la surveillance de la circulation, à la prévention du crime et à l'investigation.

Vingt-trois plaintes ont été portées à la suite de vols plus ou moins importants et des objets d'une valeur estimée à $3130.20 ont été dérobés. Il en a été trouvé pour une valeur de $1280. Dommages causés à la propriété $380.

Douze personnes ont été détenues tandis que deux sans-abri trouvaient refuge aux cellules pour leur protection.

L'auto-patrouille a parcouru 4230 milles et consommé 416.4 gallons de carburant au coût de $382.-65.

Une accusation a été portée à la suite d'infraction au Code de la route et 43 billets ont été distribués pour infractions diverses aux règlements municipaux qui régissent la circulation et le stationnement.

INCENDIE

Les pompiers n'ont été appelés sur aucun théâtre d'incendie.

PERCEPTION

Une somme globale de $1538.54 a été perçue en septembre au quartier général de la Sûreté Municipale. Cette somme se répartit comme suit: compteurs de stationnement $1028.; taxe d'amusement $445.54; recettes diverses $65.00

Le souper de l'Age d'Or à Piopolis a été un succès

DNC (L.I.) — Le 25 septembre dernier se déroulait à Piopolis une intéressante activité qui réunissait un grand nombre de personnes du troisième âge de la paroisse et des environs, car les membres de Lac-Mégantic et de Woburn y étaient en grand nombre.

A l'issue du succulent repas servi, il y a eu une soirée durant laquelle tous s'amusèrent fermement grâce surtout à nos excellents musiciens, il y a eu danse, chant, etc.

Des prix de présence ont été attribués à Mme Louis Goupil, une couverture don de Mme Omer Gagnon (de sa propre confection), un 2ème prix a été mérité par Mme Aurore Gauthier.

Merci aux six jeunes dames qui se sont dévouées au cours du souper pour le service. Merci également à tous les bénévoles qui se sont dévoués pour faire un succès de cette rencontre si appréciée par nos membres.

Mme J.-C. Lafontaine

NOUVEAU RESPONSABLE DU CLUB 4-H

Nous sommes heureux d'annoncer que suite au départ de M. Luc Poulin qui nous a quittés pour se marier, M. l'abbé Gilles Lemieux deviendra le responsable du club 4-H masculin.

Merci à Luc pour son bon travail et bienvenue au nouveau responsable.

C'est cette semaine que nous débutons nos activités 4-H 1976-77 de beaux projets sont en cours, c'est vraiment encourageant.

La publiciste

confiez à:

MACONNERIE RICHER enr.

Vos travaux de posage de briques, blocs de tous genres, pierre, construction de foyers, etc.

Téléphone: 583-3622 à Lac-Mégantic

(819) 562-5438 à Ascot Corner

Pour mieux vous servir, nous nous sommes unis: ASSURANCES

FORTIN, GAGNON & LEBRUN Inc.

Assurance-vie, feu, automobile, incendie, commerciale, industrielle, responsabilité, vol et risques divers.



J. Claude GAGNON
Courtier d'assurances
agréé
président



Gérard FORTIN
Courtier d'assurances
agréé
vice-président



Marcel LEBRUN
Courtier d'assurances
agréé
sec. - trésorier

NOUS POSSEDONS PLUS DE 60 ANNEES D'EXPERIENCE; 4138, rue Laval LAC MEGANTIC Tél.: 583-1208. Ouverture: 9 heures a.m. à 5 heures p.m. du lundi au vendredi; 6 heures à 9 heures p.m. le vendredi soir.

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS

FLEURS ...
POUR TOUTES OCCASIONS
* MARIAGES
* BANQUETS
* ANNIVERSAIRES
* NAISSANCES
* DEUILS

RODRIGUE FLEURISTE enr.
Tél. 583-0464
Lac-Mégantic

Fiducie du Québec
Le "Trust" des Caisses Populaires
Courtier

ACHAT — VENTE
commercial résidentiel

LAC-MEGANTIC: Magnifique coin de rue Dollard-Laviolette, au 3714 Laviolette, 137' x 90', 2 maisons: 1ère 46 x 20', maison 2 étages, 2 logements; 2ième 20' x 20', 1 logement. Endroit idéal pour édifice à appartements.

MAISON MOBILE 14' x 70', située sur R.R. no 5 chemin de Marsboro, 3 milles de Lac-Mégantic, 3 chambres, salon, cuisine, salle de bain, chauffage électrique, fosse septique, terrain 150' façade, par 100' profondeur

GROUPE DE CHALETS à vendre en entier, situé SUR UNE DES PLUS BELLES PLAGES du lac Mégantic, à 2 milles de la ville; tous les chalets sont meublés, 225' de façade sur le lac par 175' de profondeur avec terrain libre de 100' x 100', tous les services rendus. Un des chalets est habitable à l'année, chauffage à l'électricité.

PIOPOLIS, MAISON finie bardeaux 21' x 26', grande cuisine, 3 chambres à coucher, entrée 220, hangar de 20' x 10', située dans le village, terrain 80' x 80', chauffage électrique.

STE-CECILE - MAISON située à la sortie du village de Ste-Cécile, finie en clapboard aluminium, garage à même terrain 100' de façade x 150 de profondeur.

AUDET: Camp d'été ou de chasse, 16' x 24' meublé, chauffage au bois, situé dans le 5e rang de Spaulding à 1½ mille du village, 300 pieds de façade par environ 900 pieds de profondeur, 800 érables.

RESTAURANT, très bien situé dans le village de Piopolis, construction récente, terrain 120' x 50'; équipement moderne au complet, 32 sièges avec avec appartement 1½ pièces, très bonnes conditions de vente, prix à discuter.

STE-CECILE: MAISON MOBILE Paramount de luxe 68' x 14', 1973, 3 chambres, cuisine, salon, salle de bain, chauffage à l'huile, aussi incluant GARAGE 40' x 40', équipée de machine à pneus, à balancer, à niveau; feux à gaz; 2 "jacks" réservoir à gaz; 200' façade x 100' profondeur, situé lot 15a, rang 7, Whitton

LAMBTON: Chemin de Disraeli, près de la Source Argentée, MAISON renovée, avec véranda 27' x 8', 3 appartements en bas, chambre de bain, une chambre et un boudoir au 2ème plancher; tapis mur à mur; chauffage à l'huile; terrain de 2,344' car. en pelouse, paysagé; deux remises.

LAC-MEGANTIC — MAISON et station de service, rue Agnès, Lac-Mégantic Gaz-Bar, garage à l'arrière, sous-sol aménagé, avec équipement etc... MAISON 10 pièces, finie briques, sous-sol fini, chauffage à l'eau chaude. Bureau pour le service à l'avant; maison 30' x 40', terrain 190' façade x 200' aussi "jeep" 1955 équipée.

COMMERCE RESTAURANT A MULTIPLES REVENUS situé à St-Ludger; restaurant avec résidence plus 4 logements qui suffisent à eux seuls pour payer l'hypothèque; maison 58' x 73', 2 étages, terrain : 120' x 103'; chauffage à l'huile; 2 logements de 4½ pièces, de 3½ pièces et 1 de 6 pièces; équipement complet pour le restaurant avec mobilier pour accomoder 48 personnes. Une occasion unique pour se lancer en affaires.

TERRAIN à être subdivisé rue Laval nord (lot 1373) de Lac-Mégantic 43,000 p.c.

J. Henri Giguère
5153 rue Frontenac, Lac-Mégantic, P.Q.
Tél. 583-1690 ou 583-0510

DÉCÈS

SOUVENONS-NOUS DE GAETAN FERLAND !...



Gaétan est décédé le 15 septembre 1976, à l'âge de 32 ans, à l'Hôpital Charles Le Moyne de Greenfield Park.

Depuis six ans, il habitait avec sa petite famille, St-Philippe de Laprairie.

Resteront fidèles à son souvenir, ceux qui l'ont aimé: Diane son épouse et ses deux fils, Jean-François et René-Charles.

Ses parents M. et Mme Irenée Ferland, Rolande et Gilles Carrier, Madeleine et Jean-Yves Ferland, Ghislaine et Pierre Bellefleur, Mado et Maurice Ferland et Alain Ferland.

Ses beaux-parents, M. et Mme Gérard Giroux, Lise et Robert Blanchard, Marie-Paule et Yvan Hallée, Françoise et Pierre Marchand, des neveux et nièces, oncles et tantes et de nombreux amis, cousins et cousines.

Les funérailles se sont déroulées en la paroisse Ste-Agnès de Lac-Mégantic le samedi 18 septembre 1976 à cinq heures de l'après-midi. La messe a été célébrée par l'oncle de Gaétan, le Père Roméo Ferland assisté de M. Barette, diacre.

Jacques Roy, Jean-Paul Poirier, Luc Ferland, ses cousins, Michel Lapierre, Louis Paradis et Michel Paradis ses amis, portèrent le cercueil.

Nos plus sincères condoléances aux membres de la famille éprouvés par ce deuil.

Décès de M. Thomas Bilodeau



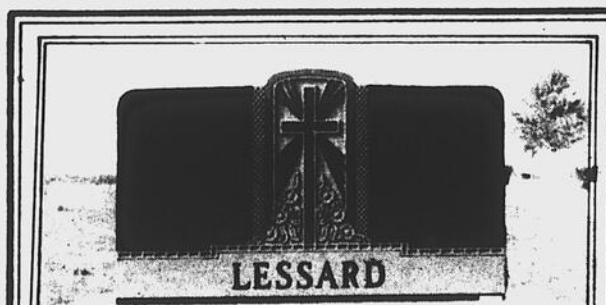
Le 20 septembre est décédé à l'Hôtel Dieu de Sherbrooke, M. Thomas J. Bilodeau à l'âge de 71 ans et 5 mois. Il était domicilié au 34, Kennedy à Sherbrooke.

Il laisse dans le deuil, ses enfants, gendres et belles-filles, M. et Mme Yvon Drouin (Yvette) de Montréal, M. et Mme Clodomir Bilodeau de Montréal, M. et Mme Jean-Guy Bilodeau de Lac-Mégantic, M. et Mme Marcel-André Bilodeau d'Augusta, M. et Mme Clermont Bureau (Lisette) de Sherbrooke, M. et Mme Maurice Grégoire (Claudette) de St-Jean, ses frères, ses soeurs, ses beaux-frères et belles-soeurs, Mme Délima Fleury de Montréal, M. Odilon Bilodeau de Sherbrooke, M. et Mme Adélard Bilodeau de Lac-Mégantic, M. O. Chouinard de Sherbrooke, M. et Mme Hormidas Beaudoin de New Britain, M. Paul Mercier de Lac Mégantic, 10 petits-enfants Yves et Yvan Drouin, Denis et Guylaine Bilodeau, Michel et Pierre Bilodeau, Jonathan Bureau, Steve, Shannon et Cinthya Grégoire ainsi que plusieurs autres parents et amis, neveux et nièces, cousins et cousines.

Les funérailles se sont déroulées dans l'église Ste-Agnès de Lac-Mégantic le 22 septembre. Le service funèbre a été célébré par M. l'abbé Jean-Guy Lamoureux curé de la paroisse. Le cercueil était porté par des membres des Chevaliers de Colomb, MM. Robert Plante, J.P. Lavallée, Yvon Allard, Denis Lacroix, Francis Charbonneau et Fernando Cloutier.

M. Bilodeau était membres du club de l'Age d'Or, des Chevaliers de Colomb et du club Sherbrooke Inc. Ste-Jeanne d'Arc.

Nos plus sincères condoléances aux membres de la famille éprouvée par ce deuil.



Granit canadien et importé - Equipement moderne pour la sculpture et le lettrage (Shape carvint)

Nous faisons le lettrage sur les monuments dans les cimetières si désiré.

Prix défiant toute compétition
Pour un dernier hommage à vos chers disparus consultez

Les Monuments Funéraires de St-Samuel enr.

FRANCOIS THEBERGE - LAC-MEGANTIC
TELEPHONE : 583-0102 ou 583-1709
Salle d'échantillons au 3440 Milette, Lac-Mégantic

Permis de vendeur No 54044

Décès de Mme Wilfrid Breton

Le 12 août dernier, au General Hospital de Montréal, décédait à l'âge de 80 ans, Mme Wilfrid Breton, née dame Eugénie Labrecque, de Montréal, autrefois de St-Evariste.

Elle laisse dans le deuil, ses enfants, gendres et belles-filles: M. Mme Conrad Breton (Lorraine) de Lambton, M. Mme Ovila Sauriol (Adrienna) de Ste-Dorothée, M. Mme Jean-Paul Beaulieu (Candide) de Québec, M. Mme Aurèle Beaulieu (Berthe) de Montréal, M. Mme Emilien Lecours (Clémence) de Bury, M. Mme Jean-Paul Breton (Claire) de Thunder Bay Ont., le rév. père Maurice Breton, s.ss.a. de Montréal, M. Roger Caron de Montréal; ses frères, ses soeurs, ses beaux-frères et belles-soeurs, Mme Bernard Grondin (Léda) de La Guadeloupe, M. Mme Joseph Bilodeau (Angélina) de Lac-Mégantic, M. Mme Antonio Tardif (Marie-Louise) de Montréal, M. Mme Nazaire Drapeau (Béatrice) de Berlin, M. Mme Ronaldo Couture (Hélène) de Coaticook, M. Mme Alexandre Labrecque (Lac-Mégantic), M. Mme Evangéliste Labrecque de Courcelles, Mme Josaphat Lachance de La Guadeloupe, M. Cyrille Blais de Québec; ses petits-enfants: Carole, Gérald, Micheline, Monique, Lyne, Roch, Yves, Guy, Breton; Robert, Pierre, Pierrette, Jacques, Marjolaine, Danielle Sauriol; Anne et Yvan Beaulieu; Nicole, Alain, Luc, Ginette, André, Yvon Lecours; Ronald, Johanne, André Breton; Lise, Serge, Michel, France, Claire, Josée et Sylvie Caron; plusieurs autres parents, amis, neveux et nièces.

les funérailles se sont déroulées le 16 août en la paroisse de St-Evariste. Le service funèbre était présidé par son fils le rév. père Maurice Breton, s.ss.a. assisté du père Réginald Tardif c.s.s.r. de Québec filleul de la défunte. La messe était concélébrée par les Révérends Pères Rémi Couture supérieur, s.ss.a., Georges Jolicoeur, s.ss.a., Yvon Archambeault, s.ss.a., Claude Létalien s.ss.a., Jean-Paul Roy, s.ss.a., Yves Bégin, s.ss.a., M. l'abbé Léandre Morin, curé de St-Evariste et M. l'abbé Dominique Breton curé de St-Raphael de Bury.

Mme Breton faisait partie des dames de Ste-Anne, de l'union de prières et du Tiers-Ordre.

Portaient le cercueil MM. Paul Toritier, Clément Blais, Laurien Boulanger, Gérald Breton, André Lavoie et Réal Boutin; la quête a été faite par Mme Pierre Lavoie et Mlle Sylvie Caron.

Aux membres de la famille nous désirons exprimer nos condoléances les plus sincères.

REMERCIEMENTS

MME ANTONIO GOULET du 3772 Laviolette, Lac-Mégantic, nous prie de remercier les médecins, M. l'abbé G. Beauregard, les garde-malades et tout le personnel de l'Hôpital St-Joseph de Lac-Mégantic pour les bons soins reçus lors de son hospitalisation dans cette institution.

JACQUES & FRERES INC.

DIRECTEUR DE FUNERAILLES — THANATOLOGUES

Tél. 583-0444 LAC-MEGANTIC 3778 Québec Central

Service funéraire complet

Prix défiant toute compétition

REMERCIEMENTS POUR SYMPATHIE

MME ALEXANDRE TALBOT et les membres de la famille désirent remercier toutes les personnes qui, par leurs offrandes de messes, fleurs, cartes de sympathie, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles ou par quelque manière que ce soit leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de

M. ALEXANDRE TALBOT
décédé le 18 septembre 1976

Ils les prient d'accepter l'expression de leur plus sincère gratitude au personnel pour les bons soins reçus durant son séjour à l'hôpital.

Décès de Mme Albert Fredette

Le 29 août, Mme Albert Fredette, née Cécile Gosselin est partie à la rencontre du Seigneur à l'âge de 72 ans.

Elle laisse dans le deuil deux filles, Mme Albert Brown (Thérèse) de Val Cartier et Sr Blanche Hélène Fredette, m.s.c., de l'Hôpital St-Joseph de Lac-Mégantic, un frère M. Pierre Gosselin de Rhode Island ainsi que son gendre, M. Alfred Brown ainsi que 6 petits-enfants et 4 arrière petits-enfants ainsi que d'autres parents demeurant à East Angus et dans le Rhode Island, plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines et de nombreux amis. Que son âme repose dans la paix du Seigneur.

Mme Fredette a été exposée dimanche et lundi au salon funéraire à Lac-Mégantic. Le service funèbre a été célébré à East Angus. La liturgie de la parole a été faite par les soeurs C.N.D. et Marianistes de Ste-Croix. La chorale des Joyeux Rossignols avec un groupe d'enfants sous la direction de M. Désiré Vachon était au choeur de chant. Plusieurs personnes de nos institutions hospitalières se sont rendues aux funérailles.

Nos plus sincères condoléances aux membres de la famille éprouvée par ce deuil.

Décès de M. Omer Rousseau

STE-MARGUERITE DE LINGWICK —A Sherbrooke, le 25 septembre 1976, est décédé à l'hôpital St-Vincent-de-Paul, à l'âge de 56 ans, M. Omer Rousseau.

Il laisse dans le deuil ses frères et soeurs: M. Mme Léopold Rousseau de Lingwick, M. Mme Robert Rousseau, de Lingwick, Mme Agenas Vallières (Germaine) de Sherbrooke, M. Mme Ulric Lizée (Estelle) de Fontainebleau, Mme Gérard Gaulin (Jeanne) de Weedon, M. Mme Renaud Pelchat (Gilberte) de Montréal, ainsi que de nombreux parents et amis.

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS

REMERCIEMENTS

M. et Mme Léo Poirier, M. et Mme Denis Bolduc remercient sincèrement tout le personnel du Centre Hospitalier Frère André pour les bons soins qu'ils ont accordés à MME JOSEPH BOLDUC lors de son hospitalisation dans cette institution.

Ils les prient d'accepter toute leur gratitude.

REMERCIEMENTS POUR SYMPATHIE

M. MME LEO POIRIER, M. MME DENIS BOLDUC et les membres de la famille désirent remercier toutes les personnes qui, par leurs offrandes de messes, fleurs, cartes de sympathie, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles ou par quelque manière que ce soit leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de

MADAME JOSEPH BOLDUC
décédée le 16 septembre 1976

Ils les prient d'accepter ce message de leur plus sincère gratitude.

REMERCIEMENTS POUR SYMPATHIE

MADAME DONAT BOULANGER, M. MME PATRICE BOULANGER et les membres de la famille désirent remercier toutes les personnes qui, par leurs offrandes de messes, fleurs, cartes de sympathie, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles ou par quelque manière que ce soit leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de

M. DONAT BOULANGER

Ils les prient d'accepter ce message de leur plus sincère gratitude.

REMERCIEMENTS POUR SYMPATHIE

Merci a tous ceux qui nous ont témoigné leur sympathie lors du décès de Gaétan. Ce témoignage nous a été d'un grand réconfort.

Diane Ferland
Famille Ferland
Famille Giroux

REMERCIEMENTS POUR SYMPATHIE

MME ERNEST ROY et les membres de la famille remercient toutes les personnes qui par leurs offrandes de messes, fleurs, cartes de sympathie, visites au salon funéraire ou par quelque manière que ce soit leur ont apporté courage et consolation par leur amitié lors du décès de

M. ERNEST ROY
survenu le 8 septembre 1976

Décès du Rév. Frère Télesphore Richard



Chers confrères,

Aujourd'hui, nous avons encore une fois l'occasion de répéter les paroles du vieux Job à l'occasion du décès du Frère Télesphore Richard qui a rejoint les rangs de tous nos vaillants prédécesseurs pour louer le Seigneur éternellement.

Paraître ainsi devant le Sacré-Coeur à l'âge de quatre-vingt-deux ans, après soixante-sept ans de vie religieuse doit être assez rassurant pour un Frère qui a consacré toute sa vie, toutes ses forces et tout son coeur au service des autres. Au service des autres, il l'a en effet toujours été. Dès l'âge de dix-huit ans, il a débuté dans l'enseignement à St-Hyacinthe et ce n'est que cinquante ans plus tard qu'il a abandonné sa carrière d'éducateur. Que d'enfants éduqués, je dis bien éduqués, car il ne se contentait pas de les instruire! Que de jeunes il a fait progresser dans la vie intellectuelle morale et spirituelle! Que d'heures il a dépensées pour que ses élèves profitent au maximum de leur temps d'éducation! Aussi les enfants d'alors lui sont aujourd'hui reconnaissants de tout le dévouement qu'il a montré dans sa fonction d'éducateur, lui sont même reconnaissants pour les "coups de règle" et les sanctions qu'il administrait lorsque la situation le demandait, car sous des dehors sévères, le Frère Télesphore cachait un coeur de père, un coeur qui savait compatir à toutes les misères.

Cette bonté, ce sens de l'accueil se sont particulièrement manifestés dans les dix dernières années de son existence alors qu'il a assumé les fonctions d'économe local à St-Théodore-de-Chertsey. Il suffisait de lui rappeler un peu "les belles années de Maurice Duplessis" pour le voir s'animer. Toute allusion à ses adversaires politiques provoquait d'ailleurs les mêmes résultats. C'est alors qu'on entendait "qué mo(r)ue!" qui avait le don de réveiller de très charmants souvenirs.

Que dire maintenant du religieux qu'il fut! Né à Rivière-Ouelle, il avait hérité de cette foi vivante et fière qui caractérisait nos ancêtres. Cette foi se manifestait par une vie intérieure profonde exprimée par une vie de prière assidue. Le Frère Télesphore était "trempé" et le tranchant de sa foi n'a pas été émoussé par l'âge.

Comme on le voit, c'est un fidèle serviteur qui disparait et je me joins à tous pour offrir à ses parents et amis mes plus sincères condoléances. Pour nous, le Frère Télesphore devient un intercesseur de plus auprès du Seigneur, un paratonnerre au milieu des tempêtes qui parfois nous assaillent. Unissons nos prières aux siennes pour louer le Maître du monde et Le remercier de ses grâces.

In Corde Jesu,

Jacques Lafontaine, S.C.
Supérieur provincial.

OBEDIENCES DU FRERE TELESPHORE RICHARD

1910 - 1976

1910, Scolasticat; 1911, Arthabaska; 1912, Girouard (St-Hyacinthe); 1915, Granby; 1920, Collège Roussin; 1924, Girouard; 1925, Richard (Verdun); 1926, Girouard; 1927, Meilleur; 1928, Girouard; 1930, Collège Roussin; 1932, "Sacré-Coeur" (St-Hyacinthe); 1938, St-François-Solano (Mtl); 1939, Maniwaki; 1950, Meilleur; 1951, Brownsburg; 1952, St-Bernardin (Ville St-Michel); 1953, Meilleur; 1959, St-Enfant-Jésus (Pte-aux-Trembles); 1962, St-Gabriel; 1965-76, Saint-Théodore-de-Chertsey.

Le Frère Richard était le frère de M. Wilfrid Richard de St-Jérôme et de M. Léo Richard de Lac-Mégantic.

Nos plus sincères condoléances à la communauté des FF. du S.C. et aux membres de la famille.



Jean-Denis TURCOTTE
vendeur autorisé de
SINGER

VENTE — SERVICE
ECHANGE
machines à coudre et aspirateurs

Réparation de toutes marques de machines à coudre

La machine à coudre électronique ATHENA 2000
Elle est unique au monde



5014 Papineau
LAC-MEGANTIC
583-0615

Décès de Mme Marcellin Fortin

Le 21 août 1976, décédait à l'hôpital St-Joseph de Lac-Mégantic Mme Veuve Lydia Fortin, domiciliée à Lac-Mégantic depuis près de 46 ans.

Elle laisse pour pleurer sa perte, ses enfants, gendres et belles-filles: MM. et Mmes Paul Fortin (Fleurette Grenier) de Montréal, Roland Fortin (Lucia Coulombe) de Lac-Mégantic, Jean Fortin (Cécile Rhéaume) d'Orléan, Ont., Georges Carrier (Noëlla Fortin) de Lac-Mégantic; ses soeurs, ses beaux-frères et belles-soeurs, Mme Sadie Goulet de Montréal, Sr Marie Roy de Québec, Mme Lucienne Pomerleau de Montréal, M. Alfred Pomerleau de Val d'Or Abitibi, Mme Ovila Rancourt, M. et Mme Alfred Fortin, M. et Mme Wilfrid Fortin, Mme Eugène Fortin, M. et Mme Rosaire Fortin, tous de Lac-Mégantic, M. et Mme Armand Fortin de Black Lake; ses petits-enfants, André Fortin, Luc Fortin, Daniel Fortin, tous de Lac-Mégantic, Diane et Carole Fortin de Orléans Ont., Michel, Roger, Sylvie Carrier de Lac-Mégantic, ainsi que plusieurs autres neveux, nièces, cousins, cousines et amis.

Les funérailles se sont déroulées dans la paroisse Ste-Agnès le 23 août 1976. Le service funèbre a été célébré par M. l'abbé J. Guy Lamoureux de Ste-Agnès assisté de M. l'abbé Gérard Cauchon de Stornoway.

Le cercueil était porté par MM. Yvon Fortin, Serge Paradis, André Fortin, Maurice Paradis, Réal Paradis et Michel Carrier.

Mme Fortin faisait partie du Tiers Ordre et des Laïcs Franciscains.

Nos plus sincères condoléances aux membres de la famille éprouvée par ce deuil.

Décès de M. Ernest Roy



Le 8 septembre est décédé à l'hôpital St-Vincent de Paul à Sherbrooke à l'âge de 66 ans M. Ernest Roy.

Il laisse dans le deuil son épouse née Germaine Bizier et ses enfants, gendres et belles-filles, M. Mme Jean-Guy Gonthier (Thérèse) de Rimouski, M. Mme Max McCullum (Murielle) de Hartford, M. Mme Jean-Louis Lachance (Claire) de Montréal, M. Mme Roméo Gaignard (Louisette) de Montréal, M. Mme Donald Poulin (Nicole) de Inlet, M. Mme Robert Roy (Rollande) de Montréal, M. Mme Jean-Guy Duquette (Micheline) de Wessfield, M. Claude Roy. Ses frères et soeurs, et ses beaux-frères et belles-soeurs: M. Alfred Roy de Courcelles, M. Mme Aurélien Roy de Lambton, M. Mme Albany Pépin (Alice) de St-Ephrem, M. Mme Léo Plante (Anna) de St-Ephrem, M. Mme Léo Roy (Isabelle) de La Guadeloupe, M. Mme Rosaire Gobeil de Sherbrooke, M Mme Antonio Bizier de Montréal, M. Mme Paul Roy de Drummondville, M. Mme Dominique Thibodeau de Montréal, M. Mme Paul Dubord de Montréal, Mme Anita Bizier de Montréal, Mme Laurent Bizier de St-Ephrem, M. et Mme Claude Rouillard de Montréal, M. Mme Laurier Bizier de Montréal, Mme Monique Bizier de St-Jérôme, ses petits-enfants Richard, Alain, Anne, Guylaine Christian Gonthier, Diane, Debby, Nelson, Carl, McCullum, Jocelyn, Annie Lachance, Brigitte, Caroline Gaignard, Nancy, Styve Poulin, Johnny, Viky Roy, Sophia, Berverly Duquette, ainsi que plusieurs autres parents, neveux et nièces, cousins et cousines et amis.

Les funérailles se sont déroulées dans la paroisse Ste-Agnès. Le service funèbre a été célébré par M. l'abbé J.-G. Lamoureux.

Précédaient le cercueil Jean-Baptiste Martin et Benoit Martin. Le cercueil était porté par MM. Lionel Houle, Roland Boulet, Henri Roy, Normand Fortier, Jean-Paul Fortier, Léonard Plante.

Nos plus sincères condoléances aux membres de la famille éprouvés par ce deuil.

Décès de M. Louis Langlois

(FARNHAM) — Le 6 septembre, est décédé à l'hôpital du Haut Richelieu de St-Jean, M. Louis Langlois de Farnham, autrefois de St-Ludger, à l'âge de 69 ans et 7 mois.

Il laisse dans le deuil, son épouse, dame Fleur-Ange Robert et ses 6 garçons ainsi que 10 filles: M. Mme Jean-Louis Langlois de Farnham, M. Mme Lionel Langlois de Farnham, M. Mme Ange-Emile Langlois de Farnham, M. Mme Robert Langlois de Farnham, M. Réal Langlois de Farnham, M. Michel Langlois de Farnham, M. Mme Maurice Ferland (Clémence) de Brossard, M. Mme Gilles Fontaine (Nicole) de Farnham, M. Mme Claude Surprenant (Louise) de Farnham, M. Mme Jean-Guy Benjamin (Louisette) de Châteauguay, M. Mme Michel Lussier (Claudette) de Farnham, M. Mme Pierre Provost (Huguette) de Farnham, M. Mme Normand Fleming (Renelle) de Farnham, Mlle Francine Langlois de Farnham, Mlle Denise Langlois de Farnham, Mlle Carole Langlois de Farnham, ainsi que ses beaux-frères et belles-soeurs: Mme Omer Langlois (Aurore) de Ste-Cécile, MM. et Mmes Oram Boucher (Bernadette) de Lac-Mégantic, Arthur Robert de St-Ludger, Lionel Robert de St-Ludger, Jean Noël Robert de Frelixburn, Honorius Deblois de Courcelles, Herménégilde Lacasse de Farnham, Henri-Louis Gagnon de St-Evariste, Léonard St-Sauveur de Farnham, Wilfrid Grenier de Farnham, Mme Clément Robert de St-Ludger. Il laisse aussi 21 petits-enfants ainsi que de nombreux neveux et nièces, parents et amis.

Le service funèbre a été célébré en l'église St-Romuald de Farnham le 9 septembre 1976 par père Claude Piel.

MONSIEUR
BALAYEUSE
DISTRIBUTEUR
Compact



Problèmes d'aspirateurs ?
appelez "MONSIEUR BALAYEUSE"
Nous faisons la réparation et nous avons les sacs pour tous les genres d'aspirateurs
Nous avons un très grand nombre d'aspirateur d'occasions
DENIS BISSON
1473 rue LAVAL TEL.: 583-3555
LAC-MEGANTIC

NETTOYEZ VOTRE TAPIS A LA VAPEUR
FAITES-LE VOUS-MEME et EPARGNEZ 50%



S'adresser à:
Mme Rolande LECLERC
3640 GENDREAU
LAC-MEGANTIC
583-2233

AU MARCHE DE
FRUITS ET LÉGUMES
J. LEBLANC INC.
Vous trouverez à des prix incomparables fruits et légumes, poissons frais, viandes froides, poulets, dindes, oeufs frais, produits laitiers, miel pur, marinades, etc...
583-2321
5328 rue Frontenac
Lac-Mégantic
SPECIAUX A CHAQUE SEMAINE

C.P. 45 - Tél. 1 [819] 548-5358
506 rue Taillon
SAINT-LUDGER
Berthe DALLAIRE
corsetière enr.
Spencer et Jouvence

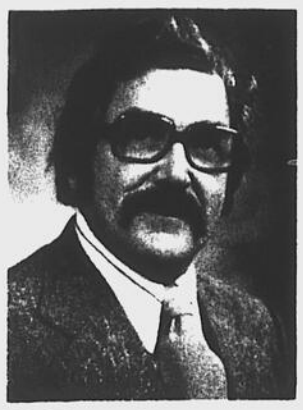


SPENCER pour votre confort... et votre élégance. Spencer vous offre tout genre de vêtement correctif de maintien et médicaux.
Service à domicile

Réélu à l'exécutif de l'Union des Conseils de Comtés de la province

"Les Conseils de Comtés ne sont pas des corps qui se meurent"

(P.Tardif, préfet)



M. Pamphile Tardif
préfet

Le préfet du comté de Frontenac, M. Pamphile Tardif vient d'être réélu à l'exécutif du conseil de l'Union des conseils de comtés de la province lors du congrès annuel qui se déroulait à Québec en fin de semaine dernière pour un deuxième terme.

Le préfet du comté de Frontenac est l'un des directeurs élus dans la province pour représenter les différents districts. C'est parmi ces délégués que huit directeurs sont choisis pour faire partie de l'exécutif. Monsieur Tardif représente le district 21 des Comtés de Frontenac et de Compton (anciens territoires) représentant 44 municipalités.

"Les Conseils de Comté ne sont pas des corps qui se meurent de déclarer Monsieur Tardif au journaliste de l'Echo. Nous avons eu, dit-il, une participation de 1300 délégués qui ont travaillé en ateliers au cours de ce congrès." Il s'est dit assuré que les conseils de comté de la province sont prêts à prendre des responsabilités nouvelles et sont l'organisme en place pour le nouveau projet d'aménagement des territoires (Bill 12)

Nous nous joignons à toute la population de notre région pour féliciter le préfet de notre comté, maire de St-Méthode, et lui exprimer nos voeux de succès les plus sincères dans l'exercice de ses fonctions.

Décès de M. Alexandre Talbot



Le 18 septembre est décédé au C.H.U. de Sherbrooke à l'âge de 80 ans et 2 mois, M. Alexandre Talbot de Lac-Drolet.

Il laisse dans le deuil son épouse née Albertine Lapierre, ses enfants, gendres et belles-filles, M. Mme Napoléon Talbot (Fernande) de Brockton, M. Mme Raymond Therrien (Bibiane) de Lac-Mégantic, M. Mme Gaston Talbot (Thérèse) de Montréal, M. Mme Bernadin Therrien (Jeanne d'Arc) de Lac Drolet, M. Mme Emmanuel Gagnon (Jeannine) de Bristol, M. Mme Jean Rock Talbot (Georgette) de Brockton, M. Mme Henri Rodrigue (Lucille) de Lac-Mégantic, M. Mme Roger Talbot (Louiselle) de Brockton, M. Mme Jean-Louis Talbot (Claudette) de Lac-Drolet, M. Mme Arnold Talbot (Réjeanne) de Bristol, ses frères, ses soeurs, Mme Claire Talbot de St-Léon Manitoba, M. Mme Gérard Talbot, M. Mme Adélard Talbot de St-Léon Manitoba, Mme Marie Bisson de St-Boniface, Soeur Anna Talbot de St-Boniface, M. Mme Félix Dionne de St-Boniface, M. Mme Josaphat Talbot de Détroit, Mme Jeannette Boyer de Montréal, Mme Claire Lapierre du Lac Drolet, M. Mme Elie Therrien de Lac Drolet, M. Mme Wilfrid Bellefleur de Lac-Mégantic, M. Mme Henri Boulanger de Lac-Mégantic, M. Mme Davila Gaulin de St-Ludger, M. Mme Ernest Roy de New Hampshire, M. Mme Wellie Bégin d'East Angus, M. Mme Valère Therrien de Lac Drolet, M. Mme Léo Gagnon de Montréal, Mme Julienne Dallaire de Montréal, M. Mme Damien Quirion de Compton, Mme Blanche Paradis de Lac-Mégantic ainsi que plusieurs autres parents, petits-enfants, neveux et nièces, cousins et cousines.

Le cercueil était porté par ses petits-fils MM. Raynald Therrien, Grégoire Therrien, Mario Talbot, Maurice Talbot, Robert Talbot, et Denis Talbot. Les offrandes ont été recueillies par M. Adary Therrien et M. Paul Gosselin.

Nos plus sincères condoléances aux membres de la famille éprouvés par ce deuil

Décès de Mme Cyrinus Fortin



Le 8 septembre est décédée à l'âge de 77 ans, Mme Cyrinus Fortin née Hortense Boucher de St-Romain.

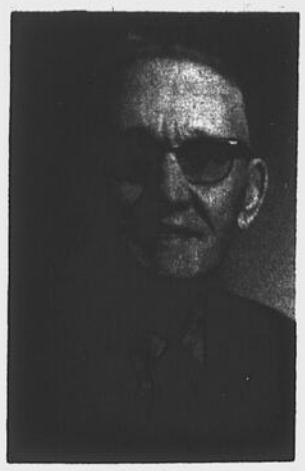
Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants, gendres et belles-filles: M. Mme Jean-Paul Fortin de Sherbrooke, M. Mme Georges-Henri Fortin de St-Sébastien, M. Mme Léandre Proteau (Gisèle) de Longueuil, M. Mme Louis-Philippe Bélanger (Rolande) de Thetford Mines, M. Mme Laurent Fortin, de Hull, M. Mme Georges Leblanc (Laurence) de Drummondville, Soeur Juliette Fortin, f.c.s.c. de Sherbrooke, M. Mme Raymond Fortin de Sherbrooke, M. Mme Carol Maheux (Thérèse) de Guinée, Afrique, M. Gérard Fortin de Thetford-Mines, M. Mme Jean Austin (Céline) de Trois-Rivières, ses frères et soeurs, ses beaux-frères et belles-soeurs: M. Mme Gabriel Boucher de St-Jean, M. Mme Euclide BOucher de Weedon, M. Willie Boucher, de St-Georges de Beauce, et sa soeur, Mme Bravel Goulard (Annie) de Groton, Mass., M. Mme Napoléon Lapierre de St-Sébastien, Mme Ernest Boucher de Weedon, M. Willie Boucher, de St-Georges de St-Romain, M. Mme Octave Bellavance de St-Romain, Mme René Boulanger de St-Romain, M. et Mme Pamphile Fortin de Lac-Mégantic, 22 petits-enfants et 3 arrière-petits-enfants ainsi que plusieurs autres parents et amis.

Les funérailles se sont déroulées à St-Romain, le 11 septembre. Le service funèbre a été célébré par le Père Gilles Jalbert c.m.m. assisté de l'abbé Antoine Gilbert de St-Sébastien, Père Luc Perreault, p.b. et Léandre Boisvert de Sherbrooke. Le cercueil était porté par MM. Calixte Roy, Wilma Boulanger, Philippe Hallée, Ernest Isabel, Rodolphe Campeau et Louis Boulanger.

Mme Fortin était membre des Dames de Ste-Anne et secrétaire des Fermières.

Nos plus sincères condoléances aux membres de la famille éprouvée par ce deuil.

Décès de M. Donat Boulanger



Le 25 août 1976 est décédé au Centre Hospitalier St-Vincent de Paul de Sherbrooke à l'âge de 73 ans M. Donat Boulanger.

Il laisse dans le deuil, son épouse née Alberta Jacques, son fils et sa belle-fille M. Patrice Boulanger (Shirley Hayes) de St-Jean N.B., ses petits-enfants, Denise, Patricia, Maureen, Anthony, Claude et Robert son frère et sa belle-soeur M. et Mme Ernest Boulanger (Jeannette Théberge) de Lac-Mégantic, ses beaux-frères et belles-soeurs: M. Napoléon Roy de St-Romain, Mme Alphonse Rosa de Sherbrooke, Mme Philippe Jacques de Granby, Mme Ephrem Jacques de Miami, Floride, Mme Albert Jacques de Stanstead, M. Alfred Grenier de Waterville Me, une tante, Mme Alfred Roy de Lac-Mégantic, ainsi que plusieurs neveux et nièces.

Il faisait partie du cercle Lacordaire depuis 34 ans.

Les funérailles se sont déroulées dans la paroisse Coeur-Immaculée de Marie de Sherbrooke le 28 août.

Le service funèbre a été célébré par le curé de la paroisse assisté de M. l'abbé Roland Mainguy et son neveu le Rév. Père Christian Blouin.

Précédait le cercueil le drapeau des familles Boulanger porté par MM. Léandre et Yvon Boulanger neveux du défunt.

Les porteurs d'honneur étaient MM. Rock Létourneau, Roger Marchand, Léon Jacques, Rosaire Grenier, Lucien Bernier et Roméo Leroux, tous neveux du défunt.

Portaient le cercueil, MM. Norbert Jacques, André Bernier, Maurice Bernier, Roland Jacques, Lorenzo Boulanger et Renauld Boulanger, tous petits-neveux du défunt.

Nos plus sincères condoléances aux membres de la famille éprouvée par ce deuil.

NE L'OUBLIEZ PAS
LA CROIX-ROUGE
AGIT EN
VOTRE NOM

FOX

Automobiles
FRANCOIS

'73 ASTRE Station Wagon
'75 CAMARO Lt
'70 VOLKS Coccinelle
'75 VOLKS Coccinelle, de luxe, toit ouvrant, peinture métallique
'75 SCIROCCO promotionnel "demo"
'76 RABBIT usagé
'74 PONTIAC Grand Prix avec air climatisé
'76 VOLKS Coccinelle

VOLKSWAGEN
2868 rue Agnès
Lac-Mégantic
Tél.: 583-2466
François Brulotte, prop.

Duettes
création de
COLUMBIA
Une nouvelle gamme enchanteresse d'alliances assorties
Les dessinateurs et artisans de Columbia ont créés ces alliances qui expriment l'attachement de façon si romantique. Pour lui...pour elle... pour toujours!



4314 G&L



Venez voir ces alliances et d'autres bagues artistiquement créées par Columbia.

Bijouterie
Bernard Boulet
Vente et réparation de bijoux et montres
5059 rue Frontenac
LAC-MEGANTIC
TEL. 583-2430

MANUFACTURIERS ET FOURNISSEURS DU QUÉBEC

Vous avez été invités à "OPÉRATION ACCÈS"

Ça vous intéresse ?
Vous avez répondu ?

Pour participer à cette exposition-séminaire, les 27 et 28 octobre prochains.

Vous devez vous inscrire dès maintenant
par la poste à: OPÉRATION ACCÈS
600 ouest, boul. Dorchester
9e étage
Montréal H3B 1N4

par téléphone: OPÉRATION ACCÈS
(514) 283-7032
(Nous acceptons les frais d'appel)

OPÉRATION ACCÈS C'EST POUR VOUS!

C'est une initiative conjointe du ministère des Approvisionnements et Services du Canada et du ministère de l'Industrie et du Commerce du Québec.

Mariage Nadeau-Lessard



En l'église de St-Samuel de Lac-Drolet le 19 juin dernier, était célébré le mariage de Mlle Rachel Nadeau, fille de Mme Roland Nadeau et de M. Nadeau décédé, avec M. André Lessard, fils de M. et Mme Paul Lessard de Lac-Mégantic. Les nouveaux époux demeureront à Lac-Mégantic. Nos félicitations à Rachel et André, nos meilleurs voeux de bonheur les accompagnent.

Mariage Doyon-Roy



En l'église de St-Jean Vianney le 17 juillet M. le curé Charles-H. Doyle, bénissait le mariage de Mlle Carole Doyon, fille de M. et Mme Réal Doyon de St-Jean Vianney avec M. Bruno Roy, fils de M. et Mme Jos. Roy de Lac-Mégantic. Les nouveaux époux demeurent à Lac-Mégantic. Nos meilleurs voeux de bonheur accompagnent Carole et Bruno.



PARE-BERNIER — A Lambton le 21 août a été célébré le mariage de Mlle Marcelle Paré, fille de feu M. et Mme Emile Paré, autrefois de Lambton, et M. Roch Bernier, fils de M. et Mme Mathias Bernier de St-Sébastien. La cérémonie religieuse a été présidée par M. l'abbé Dominique Poulin. Les nouveaux époux demeurent à Lac-Mégantic. Nos meilleurs voeux de bonheur accompagnent Marcelle et Roch.

Shier Ltée

5200 FRONTENAC LAC-MEGANTIC TEL.: 583-2404

VENTE DE COUVRE-PLANCHERS



AVANT RENOVATION de NOTRE CAVE A TAPIS

TAPIS

2000 VERGES TAPIS "TWEEDY" 100% NYLON pour salle à dîner, sous-sol, escaliers Très beaux motifs - couleurs assorties Rég. $8.98 — SPECIAL $6.98 V.C.

1000 VERGES de TAPIS pour Salon, Chambre, Sous-sol, Chalet ECOULEES A ½ prix et même davantage — SPECIAL $3.98 V.C.

1000 VERGES de TAPIS DECORATIF GRAND LUXE 100% NYLON Prix sugg. $16.98 — SPECIAL $10.98 V.C.

PRELARTS

PRELART COUSSINE DECORATIF Impérial "AQUATONE" Prix sugg. $5.19 — SPECIAL $3.98 V.C.

BALANCES de ROULEAUX 6' et 12' largeur ECOULEES A PRES DU

DEMI-PRIX

Tout le prélart en main est réduit

Il faut voir pour le croire

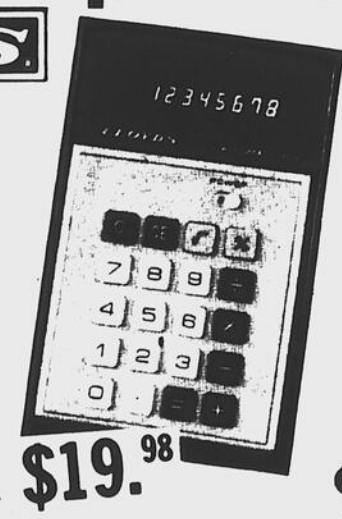
LLOYD'S



$29.98

CALCULATRICE A REGLE A CALCUL AVANCEE A 17 FONCTIONS AVEC NOTATION SCIENTIFIQUE

- Notation scientifique avec mantisse à 5 chiffres - chiffres à 2 signes - chiffres à 2 exposants
- Commande degré-radian
- Ex
- Logarithmes
- La touche directe fonctionne en conjonction avec d'autres fonctions
- Mémoire de 4 touches entièrement adressable



$19.98

MINI REGLE A CALCUL

- 4 opérations
- Touche pourcentage
- Facteur constant automatique
- Grands chiffres affichage Digitron
- Touche racine carrée
- Capacité de 8 chiffres - Virgule flottante.

Aussi disponible avec adapteur pour électricité et rechargeur de batteries.

DETSON



$14.98

MEMOIRE INDEPENDANTE A 2 TOUCHES AVEC ACCES DIRECT

- 4 opérations
- Touche pourcentage
- Facteur constant automatique
- Chiffres affichage LED
- Capacité 8 chiffres - virgule flottante

- Visitez nos salles de démonstration , elles sont redécorées. Des nouvelles idées pour agencer votre ameublement
- Bientôt promotion ELECTROHOME
- SUIVEZ NOS ANNONCES •



[Photo l'ECHO]

EQUIPE FEMININE GAGNANTE — L'équipe Kinsmen Harrier filles d'Ottawa, a remporté les honneurs de la Course Fernand Grenier chez les dames; nous apercevons à droite, M. Fernand Grenier, l'instigateur de la course et madame Grenier à gauche, le président d'honneur de la course S.H. le maire Jean Lessard et l'équipe Mlles Kim Stains, Lynn Rodney, Teresa Quitty, Liz Street, Bev Code, et Cathie Street.



[Photo l'ECHO]

EQUIPE MASCULINE GAGNANTE — L'équipe Kinsmen Harrier d'Ottawa s'est classée de nouveau au premier rang de la course à relais Fernand Grenier. On reconnait, le président d'honneur de la course M. Jean Lessard, maire de la ville de Lac-Mégantic et à droite, M. Fernand Grenier, instigateur de la course et Madame Grenier, ainsi que l'équipe: Dunkin Klett, Guy Racine, Bob Graham, Paul Landry, Paul Keirntzman et John Fitzgerald.

Course à Relais Fernand Grenier

L'équipe Kinsmen d'Ottawa vainqueur

Elle bat son record de l'an dernier par huit minutes

L'équipe Kinsmen d'Ottawa ayant remporté la course de l'an dernier par un temps record de 3h. 28min. 12 sec. a, cette année, brisé tous les records en franchissant le fil d'arrivée en un temps de 3h. 20 min. 40 sec.

Cent trente-deux coureurs répartis en 22 équipes ont pris le départ à La Guadeloupe hier dimanche à l'occasion de l'événement sportif annuel: "la course à relais Fernand Grenier" qui a su attirer de nouveau une foule de spectateurs tout au long d'un parcours de 42.3 milles.

L'équipe du club Kinsmen d'Ottawa a remporté les grands honneurs du marathon, ils ont offert une performance impeccable en franchissant le fil d'arrivée les premiers à chacune des étapes un membre de l'équipe Guy Racine, s'est assuré les honneurs du sprint final.

L'équipe a franchi les 42.3 milles en un nouveau temps record de 3h. 20 min 40 sec. soit 7 min. et 32 sec. de moins que l'an dernier et 9 min. 35 sec. de moins que le record de 1974. L'équipe se composait de Dunkin Kleet, Guy Racine, Bob Graham, Paul Landry, Paul Keirntzman et John Fitzgerald.

L'équipe "A" des Caps, comme l'an dernier, s'est mérité une médaille d'argent pour la deuxième place avec un temps de 3h. 27 min. et 22 sec.; elle était composée de Jacques Laliberté, Denis Fournier, Yvan Deschênes, Hugues Royer, Mike Sudlow et Gaétan Breton.

En troisième position, les Caps "B" de Sherbrooke avec un temps de 3h. 34 min. 12 sec.; elle était composée de Barry Crowford, Pierre Prince, David Crossman, Raymond Dion, Pierre Pelletier et Yvan Bolduc.

En quatrième place, l'équipe de St-Georges olympique no 1, avec un temps de 3h. 34 min. 51 sec.; elle était composée de Jacques Lapierre, Robert Couture, Jean-Noël Thibodeau, Lucien Rodrigue, Jean-Paul Jolin et André Dion.

En cinquième place l'équipe les Vikings de Châteauguay, temps, 3h. 40 min. 7b sec.; elle était composée de Rich Slezak, David Lloyd, Normand Savoie, Carl Peterson, Wayne White.

En sixième place: Les Cracs No 1, 3h. 41 min. 35 sec; 7ème, les "Caps" C 3h. 53 min. 52 sec.; 8ème Banque Provinciale Lac-Mégantic 3h. 55 min. 48 sec. composée de Denis Bolduc, Clermont Bureau, Robert Bureau, Lang Perron, Guy Vachon et Roger Lessard; 9ème, les "Cracs" no 2, 2h. 57 min. 28 sec.; 10ème, Alexander Galt 3h. 57 min. 33 sec.; 11ème, Club Sandwich Québec, 3h. 57 min. 35 sec; 12ème, les Jarrets noirs, 4h. 01 min. 26 sec.; 13ème, les "Caps" D, 4h. 02 min. 07 sec.; 14ème, Kinsmen Harrier, filles 4h. 11 min. 20 sec. Cette équipe a remporté les honneurs de la première place chez les filles; 15ème St-Jean Iberville, 4h. 19 min. 43 sec.; 16ème, les "Caps" E, 4h. 29 min. 00 sec.; 17ème, Jarrets Noirs Olympiques, 4h. 42 min. 50 sec.; 18ème, Montignac Lac-Mégantic, 4h. 55 min. 27 sec.; 19ème, les "Cracs" no 3, 5h. 05 min. 22 sec.; 20ème Alexander Galt, filles, 5h. 13 min. 48 sec.; 21ème, Jarrets Noirs Olympiques no 4, 5h. 14 min. 45 sec.; 22ème, Sherbrooke 40-50, 5h. 29 min. 25 sec.

SPRINT FINAL

C'est Guy Racine de l'équipe du club Kinsmen d'Ottawa qui a remporté une deuxième année consécutive, les honneurs du sprint final; en deuxième, Place Roch Slezor de Châteauguay. Chez les filles, les honneurs ont été décernées au même athlète que l'an dernier; il s'agit de Mlle Kim Stains de Kinsmen Harrier d'Ottawa.



[Photo l'ECHO]

Un membre de l'équipe du Club Kinsmen Harrier d'Ottawa franchissant le fil d'arrivée de la dernière étape, celle de Lac-Mégantic.

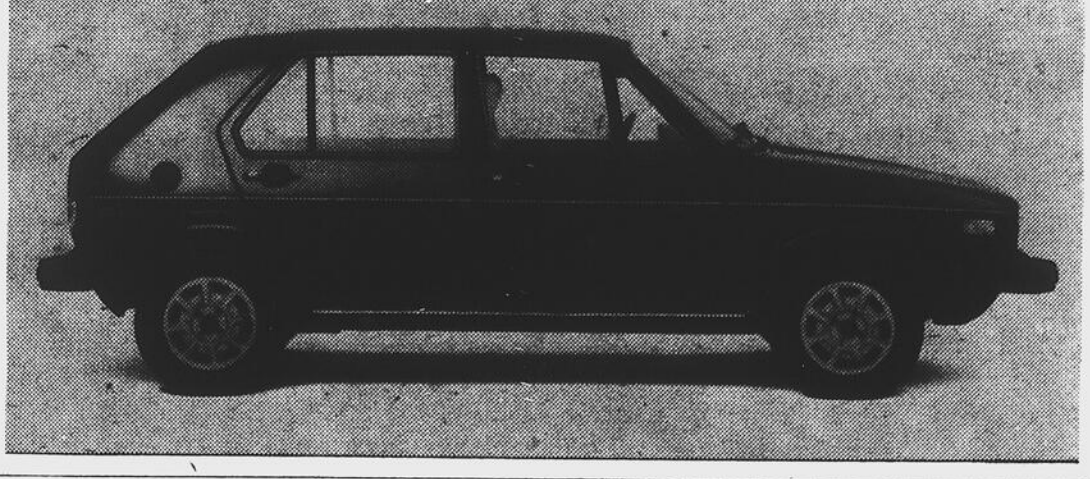
Pareille publicité ne s'achète pas.

la presse

LE 11 FÉVRIER 1975

"Essai de la VW Rabbit: une incontestable réussite."

"Même si son aménagement est assez réussi, c'est surtout sur la route que la Volkswagen Rabbit impressionne le plus. Elle fait largement honneur à son nom grâce à des performances assez exceptionnelles tant au niveau de la tenue de route que de la puissance disponible. En plaçant un moteur de 1500 cm3 sous le capot de cette mini-voiture, VW en a fait une redoutable petite bombe qui nous ramène à la belle époque des Mini-Cooper et qui ne traîne jamais de l'arrière à côté des "grosses américaines" à moteur V-8."



Automobiles FRANÇOIS

François Brulotte, propriétaire

2868 rue Agnès — Lac-Mégantic — (819) 583-2466

Le Royal perd au Cap et gagne à Joliette

Les Barons du Cap au Centre vendredi

Premier chapeau de Aurel Hamel

par Robert Proteau

Les troupiers du Royal de Lac-Mégantic de Nelson Tremblay auront l'occasion de reprendre une première revanche vendredi soir alors qu'ils recevront au Centre Mgr Bonin les Barons du Cap-de-la-Madeleine.



Le Royal qui vendredi dernier effectuait un premier voyage à l'étranger, devait subir aussi sa première défaite de la saison aux mains des Barons à l'aréna Jean-Guy Talbot par le compte imposant de 8-3. Les locaux subissaient ainsi une première dégelée de l'adversaire et pourra se reprendre vendredi soir sur sa propre glace pour ainsi reprendre le chemin perdu par cette défaite.

Les trois marqueurs du Royal dans cette joute ont été Roy Huestis avec son premier filet de la campagne, Michel Brisebois avec un septième but et Orlando Walker avec son second but de l'année, il amassait de plus une passe de même que Bernard Fortin et Aurel Hamel.

Somme toute, les porte-couleurs Méganticois ont connu une très mauvaise soirée au Cap, et le cerbère Louis-Marie D'Aoust laissé à lui-même plus souvent qu'à son tour allouait les huit buts des adversaires. D'autre part, cette défaite survenant tôt dans la saison aura certainement du bon malgré tout puisque les joueurs de notre équipe sauront qu'à l'avenir il faudra travailler en équipe pour remporter une victoire et non seulement se fier à leurs grandes aptitudes individuelles.

ENCORE JOLIETTE 11-4

Les Cyclones de Joliette ont pour leur part été malmenés par l'offensive du Royal dimanche dernier alors qu'ils s'inclinaient 11-4, devant la troupe du mentor Nelson Tremblay. L'Echec du Royal vendredi aura sans doute été néfaste pour les Cyclones qui ont vu le Royal retrouver possession de ses moyens contre eux.

Les Cyclones de Joliette qui malgré tout menait 3-2 après vingt minutes de jeu ont offert jusque là une excellente tenue devant le Royal pour obliger ceux-ci au réveil au second vingt. Aurel Hamel et Serge Dubois, son premier, devaient inscrire les buts du Royal en période initiale.

Au début de la période médiane c'est à nouveau Aurel Hamel qui organisa l'attaque des siens en égalisant le compte après moins de vingt-deux secondes de jeu. Puis Michel Gagnon du Joliette marquait son troisième but de la rencontre son huitième de la saison pour redonner l'avance aux Cyclones 4-3.

Frustrés par ces élans de victoires des Cyclones, les hommes de Tremblay se reprenaient avec force pour compter cinq buts sans riposte dans les cinq minutes qui suivirent pour porter le pointage à 8-5.

Aurel Hamel complétait ainsi son premier truc du chapeau de la saison alors que Roy Huestis, Michel Brisebois, Gilles Poirier et Michel Proteau complétaient le compte. Le Royal ajoutait trois autres buts en dernière période pour secouer une fois de plus les efforts des vis-à-vis avec les buts de André Bonneau, Gilles Poirier et un nouveau-venu, Luc Locas âgé de 16 ans seulement.

VISITE DU CAP VENDREDI

Le Royal de Lac-Mégantic visera une troisième victoire vendredi soir prochain alors qu'il recevra les Barons du Cap-de-la-Madeleine au Centre lors de son deuxième match local de la saison. Les Barons qui semblent avoir une équipe fort bien balancée à l'offensive n'ont pas encore subi la défaite après trois matchs écrasant à trois reprises ses adversaires le Royal 8-3 et les Cascades des Beauport 8-5 et 11-4.

Les gros noms du Cap sont présentement Jean Pronovost, Michel Courtemanche, Sylvain Landry et Michel Paquin. L'offensive du Royal devra freiner les élans de ces tireurs et par la suite franchir la zone adverse pour remporter une victoire qui s'avérera très importante pour l'acquisition du premier rang du circuit Lebel.

A THETFORD DIMANCHE

Le match qui retiendra le plus l'attention des supporteurs du club Royal sera sans aucun doute celui qui opposera les Fleur de Lys de Thetford-Mines au Royal dimanche soir au Centre Sportif de Thetford à compter de 7:30 hres. Le Fleur de Lys recevra les Cyclones vendredi soir et ce sera pour lui l'occasion rêvée de remporter un premier match cette saison puisqu'il a subi la défaite à trois reprises d'affilée.

Alors ne manquez pas vendredi soir au Centre Mgr Bonin le Cap viendra pour une première et dimanche Thetford recevra nos Royal.

MARCHETHON ANNUEL AU PROFIT DES MARINIERES

Comme par les années passées, les Marinières organisent dimanche le 10 octobre prochain leur marchethon annuel dans le but d'amasser des fonds. Le parcours sera d'une distance de 10 milles. Le départ se fera du Centre Mgr Bonin à compter de midi le 10 octobre 76, puis vers le chemin de Woburn sur une distance de 10 milles aller-retour. Quelque chose de nouveau cette année, le marchethon s'adresse à tout le monde, non seulement aux membres du corps; et des prix intéressants y seront attachés. Premièrement pour les Marinières participantes: la fille qui aura accumulé le plus d'argent se méritera la somme de $35.00; la fille qui terminera son parcours la première se méritera la somme de $35. Pour les personnes qui ne sont pas membres du corps, jeunes et moins jeunes deux prix de $15.00 seront à gagner. Les fiches d'inscription seront disponibles auprès de M. François Lavallée, directeur de l'auto-financement au numéro de téléphone suivant: 583-3942 ou 583-1629. A ne pas manquer dimanche le 10 octobre prochain: GRAND MARCHETHON AU PROFIT DES MARINIERES.

Michel Brochu



Tournoi de quilles local sur votre petit écran

Télé-quilles débutera dimanche le 10 octobre à 6h.30 p.m. sur votre petit écran de télévision au canal 13.

Ce grand tournoi local opposera lors de la première rencontre René Poulin à Marcel Lessard et en deuxième lieu Paul Lapointe à Michel Therrien.

Regardons ensemble des quilleurs locaux se disputer ce tournoi qui promet d'être très intéressant.

Chez les LEGIONNAIRES

Mardi 12 octobre:
- assemblée mensuelle à 8 heures p.m.

Lundi 18 octobre:
- partie d'huitres.

Les billets seront disponibles lors de l'assemblée du 12 octobre, à la Légion.

Bienvenue à tous nos légionnaires.

Camillien Fillion, président



Concessionnaire

J. L. Bureau Esso Service

a/s M. Jean-Luc Bureau

ST-ROMAIN — Tél. (418) 486-2509

NOTRE CHOIX D'ARTICLES DE CLASSE EST AU GRAND COMPLET

ÉTUDIANTS ... venez chez **DUBÉ** vous **EQUIPER** pour **l'ANNÉE**

DUBÉ ÉQUIPEMENT de BUREAU enr.

3562 Thibodeau — LAC-MEGANTIC — 583-2424



JOURNEE PAROISSIALE A ST-JEAN VIANNEY

DIMANCHE LE 10 OCTOBRE

PARADE DE CHEVAUX: à 1 hre15

COURSES DE CHEVAUX de selle et **COURSES** avec **PONEYS:** à 2 heures

TOURNOI de POOL AU RESTAURANT DENIS
TOURNOI de FERS

GRAND SOUPER de 5 heures à 7 heures
prix d'entrée: $2.0 $2.50 adultes
$1.50 (enfants en bas de 12 ans)

SOIREE RECREATIVE
Prix splendides



BIENVENUE A TOUS:
spécialement aux amis de Lac-Mégantic

LIGUE DE HOCKEY BONNE ENTENTE LABATT 50

Amis sportifs, salut,

On m'a prié d'informer la population de Lac-Mégantic et de la région sur ce qu'est cette fameuse ligue de hockey qui offre un programme double les samedis et dimanches soir à 19:30h. (7:30h. p.m) Hé bien! c'est une ligue de calibre intermédiaire "B" qui comprend 4 clubs, soit le Scotstown, le Continental, la Légion Canadienne et la Bijouterie Bernard Boulet de Lac-Mégantci; les joueurs varient entre 18 et 30 ans; ils se sont cottisés pour fournir un montant de $3000. qui défraiera le coût de location de la glace au Centre Mgr Bonin. Les clubs fournissent leur propre juge de ligne, l'arbitre est payé par notre commanditaire, Fernand Fontaine, agent Labatt. Tous les joueurs fournissent leur propre équipement, hockey compris, la ligue est dirigée par Wilma Breton, prés.; Richard Madore, vice-prés., et Mlle Mireille Lessard, sec.-trés. ainsi qu'un joueur, directeur de chacune des équipes. Les joutes se jouent comme suit: 55 minutes non chronométrées et le dernier 5 minutes de la troisième période est chronométré ce qui nous permet de jouer un double en 3 heures. Le chronométreur marqueur et annonceur est Mlle Sylvie Boulé et le publiciste officiel est M. Julien Grégoire.

Donc, vous voyez que cette ligue est très bien organisée et avec son nom "Bonne Entente", qui devrait inciter la population à assister très nombreuse à toutes les joutes de fin de semaine. Ce qui est avantageux pour vous tous, c'est que l'entrée est gratuite; actuellement, vos amis joueurs manquent certainement de votre présence aux parties, donc je vous invite à venir voir une première partie et je suis certain que vous deviendrez des adeptes de notre ligue. Les prochaines rencontres: Samedi le 9 octobre à 7:30h. Continental VS Bijouterie Bernard Boulet — 9:00h. Légion Canadienne VS Scotstown.

Merci,
ti-Will

LUCIE LANGLOIS



Hôtel Bellevue
Reine 1975

LISETTE BLAIS



Hôtel des Monts
Epicerie H.L. Plante

JOHANNE COTE



Restaurants
Yvon Fortier
Pierre Roberge

GUYLAINE TURGEON



Epicerie-boucher
Léo-Paul Turgeon
Pisciculture
Alphonse Tellier

[NOTRE-DAME DES BOIS] — DUCHESSES AU TITRE DE REINE DE LA CHASSE — Comme par les années passées, le temps de la chasse à Notre-Dame des Bois, c'est synonyme de fête. Toute la population de la région est cordialement invitée à venir participer à nos festivités le 6 novembre prochain. A cinq heures un souper canadien sera servi à la salle paroissiale. Le souper sera suivi d'une soirée avec orchestre. A dix heures aura lieu le couronnement de la reine de la chasse et le tirage de prix en argent de $400. - $200. et $100. Donc, c'est une invitation lancée à tous ceux qui veulent bien manger et s'amuser de se donner rendez-vous à Notre-Dame des Bois le 6 novembre 1976. On vous attend!

CLUB DE RAQUETTE "LES PIEDS LEGERS"

Le 13 octobre à la Caisse Populaire Ste-Agnès se tiendra une réunion pour les membres du club de raquettes "Les Pieds Légers".

PROGRAMME:

- Compte rendu des finances
- Compte rendu sur l'assemblée générale tenue dernièrement à Sherbrooke en vue de la formation d'une association régionale de la Raquette
- Information sur les jeux d'hiver du Québec
- Elections du nouveau conseil.

Nous invitons tous nos membres à être présents. On ne forcera pas personne à accepter des postes qu'ils ne voudront occuper. Plus il y a de présences, plus un club de raquette fonctionne bien...!

A binetôt!

Yvan Fontaine
Publiciste

LIGUE DE MINI-GOLF LABATT 50

LES SERIES FINALES

CATEGORIE A

¼ de finale:
2 soirs au total des points

	1e soir	2e soir	Moyenne	Points
Les Mooses	34.9	36.3	35.6	4
Légion Canadienne	37.4 avec 40.4 sans han.	38.7 avec 41.8 sans han.	38.3 avec 41.1 sans han.	0
Nettoyeur Moderne	38.4	38.2	38.3	0
Le Clou	34.7 avec 38.1 sans	37.0 avec 40.5 sans	35.8 avec 39.3 sans han.	4
Club Aramis	39.9	42.1	41.0	2
Lafontaine Excavation	39.7 avec 41.1 sans	41.7 avec 43.1 sans	40.7 avec 42.1 sans	4
Shier Ltée	40.6	36.6	38.6	4
Studio Ligori	38.4 avec 39.5 sans	40.4 avec 41.5 sans	39.4 40.5 sans hand.	2
½ finale: 2 de 3				
Les Mooses	33.9	35.7	34.8	2
Le Clou	40.0 avec 44.4 sans	38.0 avec 42.4 sans	39.0 avec 43.4 sans hand.	0
Shier Ltée	38.9	38.9 41.7	39.8	1
Lafontaine Excavation	40.0 avec 41.5 sans	38.1 38.7 39.6 40.2	38.9 40.4 sans	2
Finale: 2 de 3				
Les Mooses	36.	33.7	34.8	2
Lafontaine Exavation	36.4 avec 40.5 sans	34.9 avec 39.0 sans	35.6 avec 39.7 sans hand.	0

Félicitations aux deux équipes qui se sont rendues en finale, ainsi qu'à toutes les équipes qui ont joué une moyenne inférieure à leur moyenne de la saison. Les résultats des séries finales de la Catégorie B seront donnés la semaine prochaine.

LA DIRECTION

COMME A L'HABITUDE
M. J.-A. DESFOSSES
TEL.: 521- 2854

SERA A

ST-GEORGES DE BEAUCE
Mercredi, 6 OCT.
Manoir
La Chaudière
1ère Avenue
St-Georges de Bce
9.00 à 11.00 a.m.

DISRAELI Qué.
mercredi 6 OCT.
chez Mme Janvier
Gouin TEL.: 449-3150
216 rue St-Emile
2.00 à 3.00 p.m.

SHERBROOKE
Mercredi, 6 OCT.
Hôtel Lasalle Inc.
Sherbrooke, Qué.
7.00 à 8.00 p.m.

PAUVRETE DE SANG

En 1959, je faisais de la pauvreté de sang, les globules blanches mangeaient les globules rouges. J'avais été consulter plusieurs médecins et j'étais toujours au même point. Je suis allé à l'hôpital deux fois mais d'après les médecins, il n'y avait rien à faire et on me donna trois jours à vivre.

Bien découragé de me voir malade, mon père décida d'aller rencontrer M. J.A. Desfossés qui me promit de s'occuper de moi. Dans l'espace d'un an j'étais complètement guéri. Je travaille dans le bois sur un gros Skideur et depuis je n'ai eu aucun problème.

Je rends hommage à M. Desfossés pour ce qu'il a fait pour moi et grand MERCI à ce Bienfaiteur.

GERARD LACHANCE,
St-Honoré, C.P. 234
Cté Beauce, P.Q.
Tél.: 1-418-485-6635

Témoin:
Blandine Poulin

M. J.A. Desfossés

506 est, boul., St-Joseph, Montréal,
Bureau tous les lundis: 9h. A.M. à 8h. P.M.

Tél. 521-2854

COUET INC. ENTREPRENEUR GENERAL
3973 rue Québec Central C.P. 928 Tél. 583-1324
Lac-Mégantic

LOCATION de machinerie — ATELIERS

- Excavation
- Terrassement
- Gravelage
- Compresseurs
- Fabrication de remorques ("trailers")
- Boîte de camions ou pick-up en acier ou en bois
- Installation de doubles roues sur camions
- Soudure à arc (électrique)

Club de Motoneige du Centre Mgr Bonin de Lac-Mégantic

Notre assemblée du 20 de ce mois-ci, a eu lieu au Club Aramis tel que prévu. Tout s'est déroulé à la satisfaction de tous ceux et celles qui étaient présents.

Cette semaine, je veux vous présenter les membres de la direction du Club qui s'efforceront pour cette saison de bien satisfaire tous et chacun de vous, adeptes ou mordus de la motoneige!...

Président: M. Léopold Patry de Ste-Cécile; 1er vice-président: M. Marcel Dodier, de Lac-Mégantic; 2e vice-président: M. André Lemay de Lac-Mégantic; directeurs: M. Jean-Yves Gagnon, M. Joseph Vallée, r.r. 2, M. Russell Lessard, M. Philippe Dupuis r.r. 2, M. Léopold Lafontaine, r.r. no 5, M. Raymond Sunderland, M. Laurien Boulanger, M. Gilles Beaulé, M. Maurice Guay, r.r. no 5, tous de Lac-Mégantic, M. Jacques Couture de St-Jean Vianney, M. Jean-Paul Fontaine de Woburn, M. Conrad Gosselin de Woburn, M. Clermond Grenier de Audet, M. Patrick Boucher de Audet; secrétaire-trés.: Mme Louise Lemay de Lac-Mégantic; publiciste, Mme Rita Roy Bussières de Lac-Mégantic.

La semaine prochaine je vous ferai connaître les responsables des comités aussi je profite de l'occasion pour vous dire que Raymond Sunderland est préposé aux droits de passages. J'espère que ça lui facilitera la tâche en souhaitant qu'il voit en 10-06 avec des 10-12 pour des résultats positifs afin de se permettre de revenir 10-10 (stand-by C-H 10).

Un peu plus sérieux, des soumissions sont demandées en vue d'acheter une soudeuse électrique. Le club demande des prix pour une soudeuse de 225 amp. et une de 300 amp. les prix devront être adressés à la secrétaire Mme Louise Lemay 3579 rue Thibodeau Lac-Mégantic.

Messieurs Joseph Vallée et Laurien Boulanger sont chargés de constater l'état d'une section du sentier direction Woburn et plus particulièrement la "Côte à Peter Andrew" et y remédier s'il y a lieu.

Messieurs Joseph Vallée et Marcel Dodier sont chargés de rencontrer quelques propriétaires afin de modifier le trajet du sentier près du Club Aramis "via la croix lumineuse".

Messieurs Russell Lessard et Joseph Vallée offrent leurs services pour compléter la réparation d'un ponceau! Les barrières sont déjà installées!... Félicitations et bravo!...

D'autres comptes rendus ont été faits par d'autres directeurs et vous en serez informés sous peu!...

Une demande de la Municipalité de Nantes concernant une traverse de chemin a été reportée à la prochaine assemblée.

Compte rendu a été fait par Joseph vallée et Russell Lessard de l'amélioration fait au sentier à l'extrémité de la Côte à Nicholl et du ponceau réparé chez M. Bilodeau dans le rang 3. Bravo! pour le travail exécuté par l'équipe de Raymond Lafontaine et le travail exécuté par Michel Lafontaine, Joseph allée, Russell Lessard, Léopold Lafontaine à tous un gros merci.

Deux représentants du Club de Motoneige de Piopolis sont venus nous rencontrer pour discuter de la possibilité de s'annexer à notre Club, le développement de cette affaire sera connu dans un avenir prochain!

Aussi, M. Yvan Pinard a fait remarquer à la direction certaines lacunes concernant la signalisation. Ces lacunes seront peut-être réglées avec la collaboration d'une personne qui sera contactée très bientôt.

Ah! Oui, pour devenir un maniaque de la motoneige, il n'y a rien de mieux que de posséder votre ou vos livrets de billets pour gagner la Panther 5000-1977 et tout ça aura lieu au Québécois le 27 novembre 1976 n'oubliez pas il y aura beaucoup de plaisir à se revoir en amis.

Ceux qui veulent de ses billets communiquez pour information tél. 583-2418 ou 583-0010.

Nous souhaitons bonne chance à tous et n'oubliez surtout pas cette veillée du 27 novembre. Je vous le rappelerai à ma prochaine chronique.

A la prochaine,

Rita Roy-Bussières
publiciste
Tél. 583-1829
Lac-Mégantic

Les Artisans de CHEZ-NOUS

par MONIQUE BOURQUE

La fabrication de mouches: hobby de M. Roger Sinotte

M. Roger Sinotte, grand amateur de pêche, pratique un hobby connexe à son sport favori: la fabrication de mouches comme appat pour la truite et le saumon de nos beaux lacs.

M. Sinotte est né à Nominingue et déménagea à Mégantic en 1918, lorsqu'il n'avait que sept ans. Il travailla quelques années sur la ferme de ses parents, puis comme employé du C.P.R. de 1943 à 1976.

Il commença vers l'âge de trente ans à fabriquer ses propres mouches pour la pêche et est devenu si habile qu'il peut maintenant en faire une quinzaine dans une heure. De mémoire, il connaît jusqu'à cinquante modèles différents de mouches. Pourtant, aux yeux du profane, la fabrication d'une mouche, par exemple, la "Royal Coachman", la préférée des pêcheurs méganticois, comporte plusieurs étapes. Tout d'abord, il fixe à l'hameçon deux petites plumes d'oie teintes en rouge avec un fil de nylon, ajoute quelques plumes de paon vertes, quelques poils blancs de queue de veau, d'autres teints jaune vif et attache le tout avec un fil de nylon, ajoute une goutte de ciment aux bons endroit et le tour est joué!

Pour fabriquer le type de mouches sèches, c'est-à-dire celles qui flottent sur l'eau, M. Sinotte se sert des plumes de différents oiseaux tels que le faisan, le paon, le coq, le marabout, le coq des Indes (très recherché), le canard, l'oie, la pintade, la dinde etc. Il nous rappelle avec un sourire malicieux que les mâles ont le plus beau plumage sinon le plus beau ramage!

M. Sinotte évoque avec nostalgie les délicieux canards à l'orange apprêtés par sa femme: Jeanne, que son ami Frank Dew lui apportait "pour les plumes".

Quelques poils d'animaux entrent aussi dans la fabrication des mouches du genre "mouche noyée" ou "streamer", c'est-à-dire celles qui pénètrent dans l'eau. Ainsi les poils de chevreuil, de queue de veau, de porc épic, d'écureuil gris, de lièvre et même d'ours polaire sont souvent utilisés.

A propos, M. Sinotte se souvient de l'air étonné de certains cultivateurs à qui il demandait de lui réserver leurs queues de veaux! On se sert aussi de chenille de soie pour imiter les larves pour le genre d'appat appelé "nymphe".

M. Sinotte est heureux de partager ses connaissances avec les amateurs de pêche de la région. C'est ainsi qu'au printemps, sous les auspices de la Société de Chasse et de Pêche il donne des cours de lancer à la mouche aux nombreux hommes et aux quelques femmes qui pratiquent ce sport. A propos, M. Sinotte nous dit que c'est "toute beauté" de voir pêcher les dames qui allient grâce et douceur à leurs gestes...

Nous souhaitons à M. Sinotte maintenant à sa retraite, de profiter encore longtemps de ses mains agiles qui recréent de façon si parfaite les insectes aux couleurs chatoyantes que ne pourrait renier le Créateur!

Monique D. Bourque







M. Roger Sinotte pratiquant son hobby favori.

Cette truite de trois livres mesurant environ vingt pouces [parole de pêcheur!] a été prise par M. Sinotte avec une mouche "light tiger" de sa fabrication.

Si vous voulez devenir en forme, la première chose à faire est de quitter votre chaise.

PARTICIPACTION

En forme... la seule vraie façon de vivre.

CLUB D'EQUITATION MEGANQUESTRE INC.

C'est dimanche dernier qu'avait lieu sur la propriété de M. Bernard Fiset une course de vitesse de ¼ mille.

Cette compétition amena plusieurs cavaliers de l'extérieur à s'affronter afin de déterminer lesquels étaient les plus rapides., Trois classes étaient au programme et chaque gagnant s'est mérité un trophée pour sa très bonne performance. Dans la classe "A" M. Louis Labrecque de Lambton s'est mérité une première place avec le cheval Hardy qui est la propriété de M. Laurier Labrecque de Lambton. Dans la classe "B" Mlle Marie-Louise Va'lée de St-Ludger s'est également mérité une première place avec son cheval Georgia et finalement dans la classe poney M. Gérard Boulanger de St-Jean Vianney avec "Champion".

Félicitations à tous ces récipiendaires et pour les moins chanceux meilleure chance la prochaine fois; continuez d'entrainer vos montures.

Guy L'Heureux
publiciste

EN TOUTE OCCASION DONNEZ
en CADEAU un ABONNEMENT à

L'ECHO de FRONTENAC

un CADEAU qui DURERA toute l'année

CANADA: 1 an $6.00 - 2 ans $11.00
ETATS-UNIS: 1 an $9.00 - 2 ans $17.00

52 semaines par année on pensera au donateur

Remplissez le coupon ci-dessous et nous enverrons à cette personne un abonnement avec une carte de souhaits signée de votre nom.

J'ABONNE:
Nom: _____
Adresse: _____
Ville: _____
Mon nom est: _____
Mon adresse: _____

EN POUSSANT LE BALLON...

LIGUE DE BALLON SUR GLACE "50" LABATT - LAC-MEGANTIC

DIMANCHE LE 26 SEPTEMBRE

On s'excuse de n'avoir pu présenter l'ouverture officielle, ceci dû à l'absence du commanditaire de la ligue.

Aussi je voudrais souligner que depuis dimanche le 19 septembre c'est maintenant Michel Morin, qui est marqueur-chronométreur.

Serait-ce un retour au jeu de Serge Latulippe et Raymond Pouliot puisqu'on a pu les voir à l'oeuvre dimanche.

C'est toujours devant une foule aussi enthousiasmée mais moins nombreuse que se sont déroulées les parties.

Parmi les équipes féminines il y a eu rencontre entre le Ray. Boisvert. Aucune punition majeure. Le jeu a été très calme car vous le savez c'était à 7 hres donc très peu de spectateurs.

Suite à cette partie, dans la catégorie A, Epicerie Lapierre l'a remporté 2 à 1 sur le Mgr Auto et Hôtel Lasalle. Aucune punition majeure dans cette partie.

Toujours dans la matinée, dans la catégorie B, Ciment et tuiles a blanchi 3 à 0 sur le Québécois. Il est à noter qu'un joueur du Ciment et tuiles a été suspendu pour 3 parties pour s'être battu avec son balai lors du match du dimanche le 19 septembre.

Puis à 10 hres, la Quincaillerie Rona, dans la catégorie A l'a remporté 5 à 1 sur le Château Louise. Il va sans dire que Daniel Nadeau a brillé lors de ce match avec 3 buts et 1 assistance.

A 11 hres, l'Hôtel Central a rencontré les Copains de St-Robert, l'équipe la plus punie dans le circuit actuel dont 3 à 0 encore une fois. L'équipe de St-Robert si elle veut bien remporter quelques victoires, devra s'améliorer sur le côté punitions.

Et puis à midi, il y a eu annulation entre Hôtel Drolet et 7up de N.D. des Bois. Partie assez serrée, il va sans dire.

A 1 hre, sans doute la partie où il y a eu le plus d'action possible, un jeu rude où le Disraëli réussit à compter 1 but pour l'emporter 1 à 0 sur l'Hôtel Drolet. Une bataille à la 3ème période qui parut être appréciée par certains spectateurs.

L'Hôtel ti-Lou pour sa part, dut encaisser une défaite de 0 à 1 sur le Continental. Partie très calme.

Deux équipes qui sont d'égales forces, mais la chance a été au J.A. Fontaine qui l'emporta 2 à 1 sur les Pingouins.

Un autre match nul, partie très calme, Hôtel Lasalle, 1 Huiles Vachon, 1.

Tout comme Gordie Howe qui joue avec ses fils, André Dallaire joue pour Hôtel Drolet et sa fille Lucie joue pour Hôtel Lasalle.

Le dernier match de la journée mais pas le moindre où une chaude lutte s'est livrée à savoir qui aurait la victoire, finalement Bijouterie Paquet l'emporta 2 à 1 sur le Drolet Atlas.

N.B.: A l'adresse de l'Equipe "Ciment et tuiles" veuillez rapporter le ballon pour dimanche prochain au Centre Mgr Bonin.

Merci!
A dimanche prochain!

La publiciste

Dimanche le 10 octobre

45. Quincaillerie Rona	vs	Mag. Auto & H. Lasalle	07.00 (A)
46. H. Central	vs	Bijouterie Paquet	08.00 (B)
47. H. Lasalle	vs	7 UP N.D. Bois	09.00 (F)
48. Continental	vs	Ray. Boisvert	10.00 (F)
49. Les Copains ST-Robert	vs	Le Québecois	11.00 (B)
50. Les Huiles Vachon	vs	Marché Roy	12.00 (F)
51. Les Pingouins H. Grégoire	vs	H. Drolet Atlas	13.00 (B)
52. Epic. Lapierre	vs	Disraeli	14.00 (A)
53. Chateau Louise	vs	H. Drolet	15.00 (A)
54. J.A. Fontaine & Fils	vs	Ciment & Tuiles	16.00 (B)
55. H. Ti-Lou	vs	H. Drolet	17.00 (F)

CLASSEMENT D'EQUIPES EN DATE DU 26 SEPT.

Ciment et tuiles, 6; Bijouterie Paquet, 5; J. A. Fontaine et Fils, 5; Hôtel Central, 4; Drolet Atlas, 2; Québécois, 1; Copains St-Robert, 1; Pingouins, 0.

Quincaillerie Rona, 6; Hôtel Drolet, 4; Disraëli, 4; Château Louise, 2; Epicerie Lapierre, 2; Még. Auto et Hôtel Lasalle, 0

CLASSEMENT DES JOUEURS

François Trudel (Ciment et tuiles), 4; Jocelyn Poulin (Ciment et tuiles), 4; Claude Poulin (Hôtel Central) 4; André Grenier (Hôtel Central), 3; Richard Lacroix (Québécois) 3; André Laflamme (Québécois) 2; Yvon Rodrigue (Bij. Paquet), 2; Martial Patry (Bij. Paquet) 2; Henri-Georges Quirion (St-Robert), 2; Gilles Carrier (St-Robert), 2;

CLASSEMENT DES JOUEURS

Daniel Nadeau (Quinc. Rona), 7; Robert Giroux (Quinc. Rona), 7; Yvon Giroux (Quinc. Rona), 6; Clément Baillargeon (Hôtel Drolet), 3; Richard Bégin (Hôt. Drolet), 3; Gervais Beaudoin (Disraëli), 2; Michel Gilbert (Epic. Lapierre), 2; Jacques Therrien (Epic. Lapierre), 2; Berthier Grondin (Château Louise), 2; Gervais Beaudoin (Disraëli), 2;

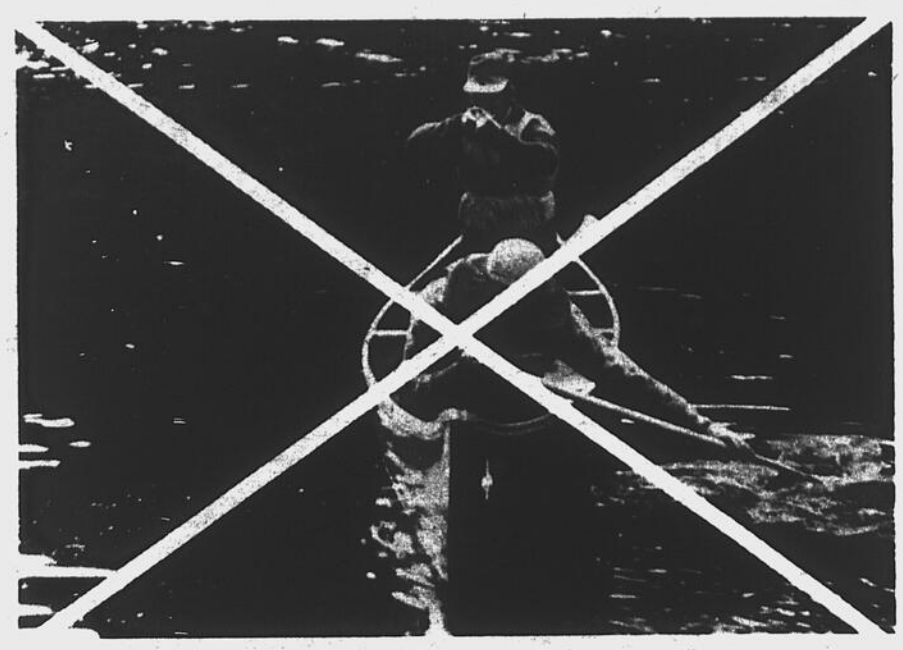
CLASSE FEMININE

CLASSEMENT D'EQUIPES

7up N.D. des Bois, 5; Hôtel Drolet, 4; Continental, 4; Hôtel Lasalle, 3; Huile Vachon, 3; Ray. Boisvert, 2; Hôtel ti-Lou, 2; Marché Roy, 1.

CLASSEMENT DES JOUEURS

Ghislaine Roy (Cont.), 2; Johanne Giroux (H. Vachon), 2; Louisette Morin (Cont.), 2; Manon Harvey (Cont.), 2; Fabienne Turgeon (7up N.D. des Bois), 2; Francine Lachance (H. Lasalle), 2; Lucie Charbonneau (7up N.D. des Bois), 1; Doraine Bégin (H. ti-Lou), 1; Guylaine Fecteau (H. ti-Lou), 1; Diane Rodrigue (H. Drolet), 1.





BIEN VISER — Lorsque l'on chasse d'une embarcation, le sportif placé à l'arrière, ne doit jamais tirer au-dessus de la tête de son compagnon. Seul le chasseur placé à l'avant peut le faire en toute sécurité en tirant parallèlement à l'embarcation. C'est ce que vous rappelle le ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche du Québec.



Ligue Grosses Quilles

Hommes
Centre Mgr Bonin

POSITION DES CLUBS 9 PARTIES JOUEES

Blais Inc. 10; Mégantic Auto 9; Marché Théberge 7; Giroux Gaz Bar 6; Chevaliers de Colomb 3; I.G.A. Boulanger 1.

POSITION DES JOUEURS

Fernando Couture 182; Jean Orichefsky 181; Raymond Rodrigue 176; Jean Noël Prince 171; Jean Denis Fortin 167; Jacques Giroux 162; Jules Bégin 161; Yvon Couture 161; André Durand 160; Marcel Rancourt 159; Gilles Orichefqui 159; Clément Guay 159; Laurent Orichefqui 152; John Rusnack 151; Dominique Bouchard 151; Jacques Lavallée 151; Lucien Théberge 149; André Leriche 148; Jacques Boulanger 147; Serge Bégin 146; Gilles Bouchard 144; Denis Poulin 143; André Blais 142; Clément Tardif 136; Jeannot Blais 135; Roger Cloutier 132; Raymond Couture 131; Claude Bouchard 126; Michel Orichefqui 124; pierre Blais 121.

Substituts: Denis Lacroix 172; Dolorès Dostie 134.

Plus haut simple: Denis Poulin 207; Equipe, Blais Inc. 895.

Plus haut triple: Jules Bégin, 571; Equipe; Blais Inc. 2584.

Fernando Couture

Ligue Mixte Grosses Quilles

Chevaliers Colomb

POSITIONS DES CLUBS APRES 9 PARTIES

Chaussure Lessard, 22; Domaine Kanjik 20; Orichefsky auto Electrique 14; Groupe Commerce Ass. 14; Mégantic Esso 2; Denis Boulet Meubles 0.

MOYENNE DES JOUEURS

Gilles Orichefki 179; Gaétan Drouin 176; Jean Orichefsky 167; Marcel Rancourt 167; Yvon Couture 164; Jean-Noël Prince 163; Jules Bégin 162; Lucien Théberge 159; René Guay 151; Vital Sirois 150; Gaston Orichefsky 149; Henry Tardif 144; Jean Michaud 143; Richard Forest 142; Jacques Lavallée 137; Gérard Breton 132; Gérald Morin 131; Paul-Emile Breton 126.

MOYENNE DES JOUEUSES

Nicole Bolduc 159; Louise Rancourt 150; Jacqueline Orichefki 148; Olivette Couture 135; Nicole Drouin 134; Diane Tardif 131; Micheline Breton 131; Gervaise Couture 131; Lisette Cliche 131; Solange Lacroix 126; Céline Sirois 126; Carole Orichefsky 123; Mona Forest 120; Renelle Therrien 111; Denise Grégoire 108; Rita Therrien 102; Margot Couture 86; Carmelle Houde 94.

Plus haut triple: Gaston Orichefsky 547; Louise Rancourt 483; plus haut triple d'équipe, Orichefsky Auto Electrique 2778

Plus haut simple: Jules Bégin 196; Diane Tardif 200; plus haut simple d'équipe Domaine Kanjik 965.

Micheline Giroux

Ligue Féminine Grosses Quilles

CHEVALIERS DE COLOMB

POSITION DES CLUBS APRES 12 PARTIES

Les Tricots Jako Inc. 11; Brasserie Laval 9; Megantic Manufacturing 6; Dubé Equipement Bureaux 6.

POSITION DES JOUEUSES

Carole Fortier, 159; Louise Rancourt 144; Carmen Giroux 144; Micheline Giroux 142; Suzanne Baron 137; Jeannette Couture 137; Réjeanne Dodier 133; Rita Poirier 133; Laurette Rhéaume 129; Monique Lacombe 126; Denise Nadeau 119; Lucie Boulanger 119; Carole Bolduc 118; Francine Bilodeau 116; Francine Lacombe 113; Danielle Dodier 113; Louisette Gagnon 107; Diane Côté 106; Lucille Boulanger 103; Gaby Guérin 98; Huguette Gravel 87; Thérèse Giroux 87; Johanne Vallerand 84; Louise Gobeil 62.

Plus haut triple: Carole Fortier 528 (204); Equipe Megantic Manufacturing 2278

Plus haut simple: Louise Rancourt 164; Equipe: Megantic Manufacturing 778.

8 lettres cachées
THEME

UN COMMERCE

MOT-MYSTÈRE

Lorsque tous les mots ci-dessous auront été utilisés horizontalement, verticalement et diagonalement dans la grille, il ne vous restera que les lettres servant à relever le MOT-MYSTERE

A
achat
acte
actif
agence
agio
B
bazar
billard
boutique
buffet
bureau
C
cabaret
café
caisse
carte
cave
cinéma
client
club
code
compte
cote
crédit
D
débit
dépôt
droit
E
école
entrepôt
F
ferme
firme
fonderie
fonds
G
gain
garage
gérance
L
lingerie
livres
M
marché
marina
marine
mine
musée
P
pharmacie
piste
prêt
S
studio
T
taverne
taxi
travail
troc
U
usine

La réponse du problème précédent: *organisme*

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	E	C	N	E	G	A	R	A	G	E	N	I	S	U	D
2	E	N	C	I	N	E	M	A	C	I	C	P	B	E	R
3	S	P	R	I	L	T	C	O	E	R	R	O	B	E	A
4	U	H	R	E	I	A	R	T	I	E	E	I	L	E	L
5	M	A	A	D	V	T	C	E	T	D	T	D	M	E	L
6	M	R	Z	E	P	A	E	C	P	N	U	R	I	I	I
7	A	M	A	N	E	O	T	F	A	O	I	T	N	T	B
8	B	A	B	C	S	R	I	G	F	F	T	G	S	A	U
9	C	C	A	B	A	R	E	T	C	U	E	E	F	H	R
10	H	I	A	V	O	R	P	N	L	R	B	R	D	C	E
11	E	E	A	I	A	I	T	N	I	A	G	E	M	A	A
12	C	!	G	N	S	C	X	L	E	R	P	C	I	E	U
13	L	A	C	T	C	S	T	A	N	O	A	C	O	D	E
14	U	E	E	M	I	N	E	I	T	C	O	M	P	T	E
15	B	O	U	T	I	Q	U	E	F	O	N	D	S	E	E



LE COUPE BUICK RIVIERA DE 1977

La Buick Riviera de 1977 est de lignes toutes nouvelles et sa suspension spéciale affermit sa réputation de routière exceptionnelle. Allégée de plus de 700 livres et d'une longueur réduite de 5 pouces environ, la Riviera est une voiture personnelle de luxe d'une conception entièrement nouvelle, pratique et économique à l'usage. La Riviera peut être équipée pour la première fois, sur demande, de freins à disque montés aux quatre roues.

Une Nouvelle Génération de Buick

OSHAWA, Ont. — Buick présente pour 1977 une nouvelle génération de grandes voitures de poids réduit et plus pratiques.

Les dimensions extérieures des Electra, LeSabre et Riviera sont diminuées, mais elles offrent toujours beaucoup de place pour six personnes et le volume de leur coffre à bagages est augmenté.

Un exemple: le sedan LeSabre 1977 a une longueur réduite de 10 pouces, une largeur réduite de 2.7 pouces et un poids réduit de 665 livres environ; cependant, il offre plus d'espace intérieur en hauteur et plus d'espace aux jambes que le modèle 1976 et le volume du coffre à bagages est passé de 16.8 à 21.2 pieds cubes.

Les Electra et LeSabre sont de grandes voitures de luxe d'une espèce toute nouvelle, très pratiques, mais d'une élégance tellement caractéristique qu'on les reconnaît immédiatement comme des Buick.

Le poids réduit de ces voitures leur permet d'offrir les mêmes performances avec des moteurs de moindre cylindrée.

La Riviera, voiture personnelle de luxe de Buick, est elle aussi entièrement nouvelle pour 1977 et dotée d'une suspension spéciale qui lui donne une douceur de roulement et des qualités routières exceptionnelles.

Tous les modèles des séries Electra, LeSabre et Riviera ont un pavillon à montants latéraux et des portes à encadrement entourant complètement la glace.

La partie avant des Electra et LeSabre, de lignes nouvelles, est rehaussée par des encadrements de phares inclinés vers l'arrière en s'écartant de la calandre verticale.

Les prises d'air caractéristiques des Buick augmentent l'élégance de la carrosserie.

La carrosserie des LeSabre comporte des feux arrière rouges et ambrés enveloppant les ailes et servant en même temps de feux de position latéraux. Les feux de direction sont ambrés.

Dans la gamme moyenne de Buick à grand succès, qui comprend les modèles Century et Regal, on remarque la nouvelle calandre et la nouvelle moulure supérieure.

Dans les gammes Skyhawk et Skylark, les modifications apportées à la carrosserie se limitent également à la calandre.

Buick offre cinq moteurs pour 1977: un V6 et quatre V8.

Le V6 de 231 pouces cubes est le moteur standard des Skyhawk, des Skylark et de tous les modèles Century et Regal à l'exception de la familiale et du sedan Regal. Le V8 350 à carburateur quatre corps est le moteur standard de la familiale Century et le V8 350 à carburateur 2 corps est le moteur standard du sedan Regal.

Le V6 231 à carburateur 2 corps est également le moteur standard des LeSabre et LeSabre Custom; le V8 350-4 ainsi que les nouveaux V8 301-2 et 403-4 sont livrables sur demande.

Le V8 350-4 est le moteur standard des Electra, Riviera et Estate Wagon; le V8 403-4 est offert en option dans les Electra, Riviera et Estate Wagon.

C'EST PAS UN CADEAU

Par Kenneth McDonald

Comment réduire les conflits

Le jour de protestation du Congrès canadien du Travail (CCT), le 14 octobre, n'est qu'une comédie! Si un groupe a souffert au cours de la première année de contrôle des prix et des salaires, ce ne sont pas les syndicats.

• • •

Depuis la formation de la Commission anti-inflation, le salaire des syndicats des services publics a augmenté de 18 pour cent, celui des syndicats industriels de 14 pour cent. Entre 1968 et 1975, alors que l'index des prix de consommateur augmentait de 45 pour cent, les principaux accords de discussions collectives ont augmenté de 74 pour cent.

• • •

L'objectif réel du CCT est de demander un égal statut de partenaire avec le gouvernement et les affaires dans une planification tripartite de l'économie canadienne. Ne représentant qu'un cinquième de la force ouvrière, le Congrès prétend aussi se faire le champion des deux tiers non organisés et des retraités, qui souffrent du chantage collectif des syndicats!

• • •

L'Allemagne, le Japon et la Suède sont souvent proposés comme des modèles de planification tripartite. Mais ces pays sont des états unitaires et mieux adaptés à une planification centrale que le Canada, état fédéral. Les mouvements syndicaux, dans ces pays, sont centralisés et peuvent parler avec une voix unie.

• • •

Le mouvement syndical canadienne est une alliance beaucoup moins serrée de fédérations provinciales de main-d'oeuvre et de représentants de syndicats individuels. Le CCT, par exemple, ne peut pas lier ses membres.

Assemblée des Filles d'Isabelle

MARDI
12 OCTOBRE 1976

Les hôtesses seront:

Mesdames:
Bernadine Bédard
Francine Blais
Rita Chouinard
Laurette Dumont
Gertrude Gaignard
Carmen Simard
Rose-Hélène Simard
Gaby Perron

Merci.

La rédactrice

Pour 3 jours seulement jeudi - vendredi et samedi les 7—8 et 9 octobre

VENTE à $5.00 et $12.95

LOT de Jupes, vestes pans, chemises, tops, gilets, pantalons etc à $5.00

LOT de Jeans Ray - Yale - Yfo etc
Pantalons, jumpers, robes, jackets Jeans Ray, robes, pantalons, tops, etc... $12.95

Profitez de l'occasion pour voir notre très beau choix de manteaux et de jackets d'hiver dans les grandeurs 8 T à 14 x T

LE KAROUSEL ENR.
SPECIALITE pour ADOLESCENTS ET JUNIORS
5429 rue Frontenac - Mme Gisèle Cloutier Beaudoin prop. — LAC-MEGANTIC

Au Conseil Municipal

S.H. le maire Jean Lessard présidait lundi le 27 septembre l'assemblée régulière des membres du conseil municipal de la Ville de Lac-Mégantic. A ses côtés on remarquait les conseillers MM. Ovila Bolduc, Albert Fontaine, Lucien Royer, Gérald Rodrigue, Guy Théberge et Odilon Vallerand ainsi que le greffier M. Hervé Fecteau et le directeur général M. Pierre Fecteau, ing.

Le procès-verbal de la dernière assemblée est accepté sur proposition du conseiller Gérald Rodrigue appuyé par le conseiller Odilon Vallerand; le greffier est dispensé d'en faire la lecture, tous les membres du conseil ayant reçu une copie de ces minutes.

DERNIERE TRANCHE D'UN OCTROI

Le ministre du Travail et de la Main d'Oeuvre l'honorable Gérald Harvey transmet au conseil un chèque au montant de $52,714. dernier versement d'une subvention prévue dans le cadre du Programme des Emplois Nouveaux, que le ministère s'était engagé à verser à notre Ville pour aménager une piste d'hébertisme, une piste de tir à l'arc et des terrains destinés à la pratique de sports extérieurs.

RENOUVELLEMENT DE BAIL

Le maire est autorisé de signer le renouvellement de bail avec la firme Quirion Transport Inc. concernant la location d'un terrain dans le site industriel; on précise toutefois que les versements de location ne seront pas applicables sur l'achat éventuelle des dits terrains.

VILLE HOTESSE

La ville appuie la demande de M. Pierre Bédard, directeur des loisirs, afin d'appliquer comme ville hôtesse au déroulement à Lac-Mégantic les finales régionales des Jeux d'Hiver 1977 dans les disciplines raquette, badminton et ski de fond.

FETE DES BOULANGER

M. Fernando Boulanger, directeur-général des fêtes du tricentenaire des familles Boulanger, explique aux membres du conseil la version du comité des Fêtes concernant le nombre de couverts servis au banquet.

PERMIS DE LOTISSEMENT

Le conseiller Bolduc appuyé par le conseiller Fontaine propose que soient acceptés les trois demandes de permis de lotissement soumises par l'arpenteur géomètre Michel Guay et vérifiées par le directeur général M. Pierre Fecteau, ing. et l'inspecteur en bâtiments M. Camille Ethier.

Il s'agit d'un permis en faveur de M. Théodule Bédard sur le lot 1-141-85 et 1-141-86 dans le village d'Agnès; d'un autre permis en faveur de M. Richard Théberge sur le lot 1-141-143 et 1-141-170 canton du village d'Agnès; et d'un projet de correction en faveur de la Ville de Lac-Mégantic, le Prêt de l'Estrie Ltée et Claude Grondin sur les lots originaires 125 et 126 du village de Mégantic.

PAVAGE DE RUES

Les membres du conseil prennent connaissance d'un rapport du directeur-général concernant les besoins urgents d'asphaltage de rues dans les limites de la municipalité pour un montant de $153,100.; il s'agit des rues Baie des Sables 8,050'; rue Dollard, 1,750'; rue Cliche 500'; rue D'Orsennens 550', rue Wolfe 750', rue Lafontaine 1,600', rue Jeanne-Mance 1,700', rue Boulevard des Vétérans 1,400'. Le conseiller Vallerand se fait le proposeur d'une demande de subvention qui sera adressée au Ministère des Transports pour l'exécution de ces travaux. Il est appuyé par le conseiller Fontaine.

OFFRE D'ACHAT TERRAIN C.P. RAIL

Le conseil fait une offre d'achat des terrains longeant les voies ferrées adjacents aux propriétés de la rue Frontenac pour l'érection d'un futur terrain de stationnement pour le centre ville. Le conseiller Bolduc suggère un montant de $15,000 pour l'achat de ces terrains ou une location de $800. par année avec bail de 99 ans. Il est appuyé par le conseiller Rodrigue.

HORSE SHOW: BILAN FINANCIER

Le contrôleur du "Horse Show" tenu les 22 et 23 mai dernier, M. Robert Coulombe soumet au conseil le bilan financier de cette activité: $8,293.16 de recettes ont été recueillies tandis que des dépenses de l'ordre de $4,379.48 ont été faites, laissant un surplus de $3,913.68; 10% de ce revenu a été versé à la ville de Lac-Mégantic soit $391.37.

MEMBRE DE LA CHAMBRE CANADIENNE ALLEMANDE

La ville souscrit $100. à même son budget de la Commission Industrielle pour faire partie de la Chambre Canadienne Allemande de l'Industrie et du Commerce Inc.; le conseiller Vallerand se fait le proposeur de cette proposition, il est appuyé par le conseiller Bolduc.

AUGMENTATION PROJET DE SURPRESSION DU QUARTIER NORD

Le conseiller Gérald Rodrigue appuyé par le conseiller Lucien Royer propose que soit acceptée l'augmentation de $15,520.90 de la soumission Construction Cloutier et Fils Inc., en vue de la réalisation du projet de surpression du quartier nord.

Le maire est autorisé à signer les contrats faisant l'objet de l'approbation des soumissions mentionnées dans la résolution 8176 avec les entrepreneurs Jacques Hamel et Construction Cloutier & Fils Inc.

Projet de construction d'un poste de pompiers à Sainte-Cécile

La Corporation Municipale de Ste-Cécile de Whitton demande des soumissions pour les travaux de construction d'un poste de pompiers.

Les plans de la bâtisse ont été préparés par les architectes Caouette et Vachon de Thetford-Mines, la mécanique et l'électricité ont été confiées à la firme d'ingénieurs conseils Guy Labbé & Ass. de Ville St-Georges.

Les soumissions des sous-traitants doivent être déposées à l'un des Bureaux des Soumissions Déposées du Québec jusqu'à 15:00h. locale le 29ème jour d'octobre; tandis que les soumissions des entrepreneurs généraux pourront être reçues au bureau du sec-trésorier, M. Fernand Gosselin jusqu'à 20:00h., heure locale, le 1er jour de novembre, pour être ouvertes au même endroit le même jour et à la même heure.

Votre ABONNEMENT à

L'ECHO de FRONTENAC

est-il dû, ou l'est-il ce mois-ci ?

Si OUI, faites-nous parvenir le prix de votre ABONNEMENT.

CANADA: $6.00 par année
$11.00 pour 2 ans

ETATS-UNIS: $9.00 par année
$17.00 pour 2 ans



Ligue Mixte Petites Quilles

CHEVALIERS DE COLOMB

CLASSEMENT

9 PARTIES JOUEES

Rodrigue Fleuriste, 11; Chez Geneviève, 8; Labatt 50, 7; Pharmacie Charbonnier, 6; Chaussures Lessard, 2; Dostie Gulf, 2.

MOYENNE DES JOUEURS

Philippe Bureau, 165; Antoine Lessard, 146; Jean Pierre Rodrigue, 142; Léon A. Charbonnier, 137; Laurent Maheux 133; Raymond Audet 125; Daniel Giroux 118; Cyrille Martin 116; Jacques Bureau 114; Fernand Boulanger 109; Mario Plante 102; André Bisson 99; Benoit Garant 98; Jean Campeau 94; Simon Champagne 93; Marc Fortin 80; Mario Isabel 78.

MOYENNE DES JOUEUSES

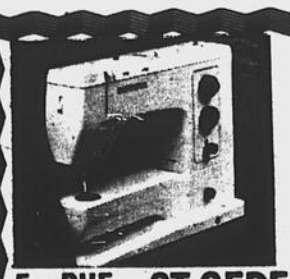
Laure Bureau 145; Claudette Proteau 134; Mado Talbot 131; Huguette Rusnack 127; Candide Rodrigue 120; Marcelle Boulanger 118; Suzanne Paradis 115; Noëllaine Thibodeau 114; Jocelyne Garant 110; Cécile Charbonnier 107; Josée Duquette 105; Micheline Giroux 105; Gervaise Couture 98; Thérèse Boulet 98; Gaétane Martin 96; Marie Poulin 88; Georgette Garant 88; Francine Maheux 87; Jacqueline Charbonnier 87.

Plus haut triple: Philippe Bureau 461; Mado Talbot 403; plus haut triple d'équipes Rodrigue Fleuriste 2393

Plus haut simple: Jean Pierre Rodrigue 160; Candide Rodrigue, 155; plus haut simple d'équipes Rodrigue Fleuriste 817

Micheline Giroux

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS



Albert NADEAU
vendeur autorisé
BERNINA-OMEGA
SERVICE et REPARATION
sur toutes marques de MACHINES A COUDRE
• 15 années d'expérience
• Spécial sur batterie de cuisine
• Aspirateur et laveuse de tapis
5e RUE - ST-GEDEON
1(418)582-3522 - C.P. 23

LOUEZ, ACHETEZ, VENDEZ par nos

PETITES ANNONCES

583-1630 TARIF MINIMUM $1.50 (15 MOTS) 5¢ DU MOT ADDITIONNEL
AVEC CADRE: $2.00 LE POUCE
DATE LIMITE: LUNDI A 1 HEURE P.M.

A VENDRE

COMMERCE à vendre situé au centre du village de St-Sébastien, boucherie, épicerie; maison privée à même. COMPOSEZ 652-2322 St-Sébastien. [N27jno]

MAISON A VENDRE

BUNGALOW situé au 4834 rue Dollard Lac-Mégantic, 28' x 28', comprenant 2 chambres, cuisine, salon et chambre de bain; système de chauffage à air chaud; doit être déménagé. Idéal pour maison privée ou chalet. Pour plus d'informations:

ROBERT BERTRAND
4842 rue Dollard
Tél. 583-2168

[M26-JNO]

MAISON à vendre: 3 logements. Conditions: $2,000 comptant balance avec revenus des loyers. Pour plus d'informations COMPOSEZ 583-0302 [M31JNO]

A VENDRE

FOURNAISE Atlas Webster, cap. 430 000 BTU, air chaud, avec conduits, réservoir d'huile; BOITE de camion usagée, fermée et étanche, 8' x 12' x 6'. Prix à discuter. Composez: 583-0410.

CARTES de REMERCIEMENTS et CARTES MORTUAIRES — Le deuil vous a frappé, vous désirez exprimer votre reconnaissance à ceux qui vous ont témoigné leur sympathie voyez notre catalogue de cartes ou de lettres de remerciements ainsi que de cartes mortuaires. Satisfaction garantie. S'adresser à l'ECHO DE FRONTENAC, 5040 Boulevard des Vétérans, Lac-Mégantic, durant les heures de bureau ou le soir sur rendez-vous [583-1630 ou 583-2217] [F27jno]

CHALET endroit idéal, situé dans la ville de Lac-Mégantic, 11ème rang, sur une île, lac privé, grand terrain. COMPOSEZ 583-0432 [J30JNO]

MAISON située au centre du village de Courcelles, possibilité de commerce ou logements multiples, cause de vente: décès. COMPOSEZ 418-483-5214 ou Montréal 513-744-5689 [S22-29 - Oct. 6]

MAISON à vendre, 5½ pièces. COMPOSEZ après 6 heures 583-3136 [A4JNO]

EMPLACEMENTS bel endroit pour construction de maisons, 7 emplacements à vendre, situés rue Bonin [centre-ville], services d'aqueduc et d'égouts rendus. Pour plus d'informations, COMPOSEZ 583-0432 [J30JNO]

FOURNAISE à eau chaude 5 ans usage avec réservoir de 250 gallons dont 50 gall. d'huile inclus, et 2 pompes; $500.00, s'adresser à DENIS TURCOTTE tél. 583-0615 - 5014 Papineau [S22JNO]

JEEP en très bon ordre à vendre. COMPOSEZ 657-4536 à Val Racine, 1 h. p.m. [S29-Oct. 13p]

AMEUBLEMENT DE SALON 3 pièces en bon état très propre COMPOSEZ 583-0552 [S 20 oct 6]

EVAPORATEUR "Champion" Lussier 4' x 14', en très bon état, à vendre. COMPOSEZ 583-2247 [S22JNO]

AUTOMOBILE Station, Dodge Coronet, 20,000, 1975, à vendre; avec freins et conduite hydrauliques, COMPOSEZ 583-3783 ou 583-2566 [S22JNO]

Chalet à vendre

CHALET meublé, grand terrain, paysagé, sur les bords du lac Mégantic, chemin Woburn. Prix $18,500 (faites une offre...) COMPOSEZ:

1 [514] 651-3142
André Dufresne
S29-06-13-20

BEAU TERRAIN situé au bord du lac Mégantic, chemin de Woburn, à un mille de la ville. COMPOSEZ [418] 831-9472 [S22-29 - Oct6-13]

Maison 3 logements à vendre

PROPRIETE de 3 logements située coin Dollard-Laviolette, dont le principal logement est de 6½ appartements. S'adresser à

FRANCOIS MAILLET
Tél. 583-1897
[15 jours]

AUTOMOBILES: Pontiac convertible 1966, 283, $150.; Chevrolet 1966 4 portes, 327, 4 barils $150.; Chevrolet 1968 2 portes H.T.; 327, 4 barils, grosse transmission $200. COMPOSEZ 583-3837 après 7h.30 p.m. [S29-06]

DODGE '74 "Rancharger" 4 x 4, 4 vitesses au plancher, radio dans le "dash" avec cassettes COMPOSEZ 583-1591 [S 29 oct 6P]

A VENDRE

MAISON et BATIMENT situés aux limites de Nantes, chemin de Marsboro; terrain 300' de façade x 150' de profondeur.

COMPOSEZ
583-0510

SUZUKI "RM" 125A, 1976 à l'état de neuf avec équipement au complet COMPOSEZ après 7 hres p.m. 583-1473 [S29 Oct. 6P]

FOURNAISE à l'huile à air chaud avec conduits, réservoir à l'huile de 200 gall. en parfait état, 8 ans d'usage $200. COMPOSEZ 583-3048 [S29jno]

MINI LAVEUSE-SECHEUSE, "Speed Queen", 4 mois d'usage COMPOSEZ l'avant-midi 583-1653 [s29oc6P]

BOIS de poêle érable, sec, en 4 pieds, livré à domicile. S'adresser à JEAN MARC LACROIX Milan, 547-3432 ou 657-4506 [O. - N.]

PICK UP "Ford" Courrier 1976, 2,800 milles, traité contre la rouille et encore 7 mois sur la garantie. COMPOSEZ 583-1853 [S29-Oct. 6]

MAISON résidence style canadienne, sous-sol à demi-fini, pouvant servir de bureau pour professionnel; vue magnifique sur le lac; cause de vente: transfert. S'adresser au 4200 Lapointe, tél. 583-2438 [O. 6]

POELES électriques, ou à bois; **LAVEUSES** essoreuses, bains, toilettes, lavabos; portes avec cadres, **MOTEUR** Johnson 5 forces, quantité de peinture intérieur et extérieur, **FOURNAISES** à l'huile Coleman, réservoirs de 45, 100 et 200 gallons à vendre. S'adresser à GREGOIRE LEMIEUX tél. 583-0498 [S8JNO]

MAISON à vendre "Bundalow" 5 appartements, chauffage à l'électricité, finition extérieure en briques. S'adresser à JEAN LOUIS ARGUIN 2909 rue Laval Nord, Lac-Mégantic [S22-29 — Oct. 6-13]

ENREGISTREUSE "Tape Deck" Okai, **CAMERA** "Yashika" 2¼ **FAUTEUIL** genre lazy boy, COMPOSEZ 583-2594 [Oct. 6]

MARQUIS "brougham" 74, 4 portes, en très bon ordre. COMPOSEZ après 3½ hres 583-2289 [Oct. 6-13]

JACKET pour garçon, 14-16 ans, imitation fourrure; manteau d'hiver fillette 10 ans; manteau tweed pour jeunes filles, adolescentes grandeur 5 ans; blazer pour garçon 14 ans, le tout en très bon état. COMPOSEZ 583-2073 [O6P]

SKI DOO "Olympique" 71 avec "sleigh" aussi couchette de bébé et divers articles d'antiquité, cause de vente: déménagement COMPOSEZ 583-1063 [Oct. 6]

INTAGE COBRA, carburateur 4 barils, double entrée, de gaz. VOLVO 68 peinture neuve en bon état. COMPOSEZ 583-2082 [Oct. 6-13P]

MANTEAU pour homme, couleur gris, pour l'hiver; grandeur 38-40; habit brun 38-40 à l'état de neuf; cause de vente: décès. COMPOSEZ 583-3568 au 4911 rue Laval [3ème étage] [O6P]

FOURNAISE antique, à bois à vendre. COMPOSEZ 583-2137 [Oct. 6]

BOA SKI SS400, comme neuf, 500 milles, prix $450. COMPOSEZ 583-3184 [Oct. 6-13P]

2 SKI-DOO "Bombardier", un de 40 forces avec reculon et un autre de 12 forces "Elan" [électrique], comme neufs. COMPOSEZ 583-1026 [Oct. 6JNO]

ADOUCISSEUR d'eau à vendre - neuf, n'ayant pas été utilisé, a été payé $400. vendu installé par un plombier pour seulement $200. COMPOSEZ 548-5157 [Oct. 6-13-20P]

PUPITRE sous roulettes, 4 tiroirs, tablettes, et chaise, aussi **MACHINE** à écrire Royal, 2 ans de service, le tout à très bas prix. S'adresser à HELENE WOOD 4936 Champlain, tél. 583-3245 [Oct. 6]

MAISON à vendre ou à louer, située au 102 Maisonneuve à Courcelles, un bungalow, en briques avec abri d'auto, 36' x 36', 3 chambres, cuisine, salon, sous-sol fini, tapis. S'adresser à Raymond Breton, tél. 652-2269 [Oct. 6-13-20]

CHAUFFERETTE électrique, 2 pneus d'hiver, 50 chaudières 1½ gal. d'érable, avec couvercles et chalumeaux, polisseuse 3 brosses Electrolux, formica et plywood, petite porte, table à pichenaude, grille de plancher. S'adresser au 4938 Champlain, 583-3382 [Oct. 6P]

PONEY gris 5 ans avec selle et bride. COMPOSEZ 583-0707 [Oct. 6P]

REMORQUE pour motoneige à vendre; pour information, COMPOSEZ 583-3692 [Oct. 6]

MAISON avec terrain à vendre ou à louer dans le village de Lac Drolet. COMPOSEZ 1-764-3556 [Oct. 6JNO]

A LOUER

APPARTEMENT 1½ semi-meublé, électricité, eau chaude, chauffage et vidange inclus, s'adresser à ROGER RANCOURT Tél. 583-1660 [S15JNO]

LOGEMENT 4 appartements avec chambre de bain, situé rue Laurier. COMPOSEZ 583-0302 - 5407 rue Frontenac [J23JNO]

LOGEMENT 4 appartements, plus chambre de bain, non meublé, eau chaude fournie. COMPOSEZ 583-2088 [S15JNO]

ATELIER de couture couvrant 1700' pieds de plancher pouvant servir de manufacture ou de salle quelconque dans le village de Stornoway. S'adresser Coopérative d'Expansion Industrielle de Stornoway, au soin de Léo Cameron, sec.-trés., C.P. 94 Stornoway, Qué., tél. 819-652-2156, G0Y 1N0 [S22-29 - Oct 6-13]

APPARTEMENT 2½ pièces, meublés, chauffés, libre immédiatement. Situés au 5337 rue Frontenac. S'adresser au 5335 rue Frontenac, ou COMPOSEZ 583-2262 [Oct. 6JNO]

CHAMBRE et **PENSION** au 5014 rue Champlain, s'adresser à Mme LUCIELLE LACHANCE tél. 583-2546 [S4]

LOGEMENT 5 pièces, salon, cuisine, 3 chambres, libre le 1er novembre, s'adresser à Raymond Lachance, 5014 Champlain, tél. 583-2546 [Oct. 6JNO]

FOURRURES

Pour VENTE, REPARATION, ECHANGE de fourrures, consultez une maison de confiance

Claude BECHARD
fourrures
3024 RUE AGNES — 583-2088

AGENCE DE RENCONTRES SEGRES enr.

Pourquoi rester seul?

Faites-vous des amis: célibataires, mariés, couples, et autres.

Inscription gratuite pour les dames.

Pour renseignements, écrire à:

SEGRES enr.
C.P. 66
Lac-Mégantic, Qué.

[JNO]

PERCAGE DE TROUS

Les entreprises GILBERT offrent leurs services pour percer des trous de 9", 10", 12" ou 14" dans la terre avec vrilles, pour poteaux, piquets de clôture ou chandelles de bâtisses.

Les ENTREPRISES GILBERT
C.P. 233
LAMBTON
Tél.: [418] 486-7778

MACHINE A COUDRE

vente, réparation et accessoires pour tous genres de machines

Agent autorisé de PHAFF — BERMINA — OMEGA

CHARLES GOSSELIN
3699 rue Pie XI Tél. 583-3902

Trust Royal

A VENDRE Trust Royal

Léonard LAVALLÉE, agent
4809 Laval - Lac-Megantic - 583-1736



PROPRIETE COMMECIALE, coin Laval et Fortier



PROPRIETE 2 logements, rue Champlain et Cousineau

LAC-MEGANTIC, MAISON 2 logements, coin de rue Victoria et Letellier. Prix très avantageux pour vente rapide.

PETITE MAISON dans Village de Piopolis, 3 ch. à coucher. Chauffage à l'huile. Belle vue sur le lac. Prix bien abordable pour vente rapide. A qui la chance?

TERRAINS pour maisons résidentielles. Il reste encore quelques terrains, rue Kennedy. Belle vue sur toute la ville. Bons prix et bonnes conditions.

CHALET ou DOMAINE à vendre: 3½ acres de beau terrain avec 2 chalets, dont un comprenant 3 ch. à coucher, foyers, ameublement, etc... chauffage électrique, montée de bateaux avec garage. Un des plus beaux sites autour du lac Mégantic. Endroit tranquille avec chemin privé. A qui la chance...

MILAN: MAISON, 6 pièces (libre immédiatement), beau grand terrain, 205' x 310' avec lac sur cet emplacement. Prix raisonnable.

TERRAIN 165' x 275' et CAMP d'été 16' x 16', hivernisé, chauffage électrique, environ 3 milles de Lac-Mégantic, avec accès au lac. Endroit tranquille et proche du golf.

PROPRIETE de 4 logements, rue Bonin et coin Villeneuve. Bons revenus. Grand terrain. Près des usines et du centre commercial.

LAC-MEGANTIC: PROPRIETE 11 logements, rue du Foyer. Construction récente, près de tous les services. Stationnement facile. Bons revenus. Conditions à discuter.

CHALET au Lac des Joncs. Beau terrain, 135' x 200'. Endroit idéal pour pêche et chasse aux canards.

Rue Lasalle: BUNGALOW avec 4 chambres. Sous-sol fini. Prix raisonnable.

Pour un service rapide confiez-nous l'achat ou la vente de votre propriété

ON DEMANDE

FOURNAISE à bois demandée, COMPOSEZ 547-3477 à Nantes. [Oct. 6]

GARDERAIS enfants chez-moi, du lundi au vendredi de 8 hres à 5h.30 p.m. COMPOSEZ 583-3939 [Oct. 6P]

GARDERAIS enfants chez-moi à la journée du lundi au vendredi, tél. 583-0514 rue Notre-Dame [OCt. 6P]

ON DEMANDE

Jeunes **HOMMES** ou jeunes **FEMMES** demandés pour rencontrer les familles ayant des jeunes d'âge scolaire dans la région de Lac-Mégantic et de Compton-Frontenac et Mégantic. Doivent posséder une automobile, être âgés d'au moins 18 ans. Les professeurs et les étudiants se cherchant un travail à temps partiel seront les bienvenus. Pour entrevue: COMPOSEZ [819] 565-8844 ou écrire à:

La Banque du Savoir
2313 King Ouest
Suite 200
Sherbrooke

(S15-22-29- O.6-11)

ACHETERAIS petite FERME en partie déboisée, dans région, à prix raisonsable. Téléphonez après 6 heures:
1-418-527-1304
[Oct. 6P]

GARDERAIS enfants chez moi sur semaine; ferais également des ménages dans maison privée. COMPOSEZ 583-3948 [Oct. 6P]

DIVERS

COURS D'ORGUE — Apprenez à jouer de l'orgue, quel que soit votre âge, méthode facile et progressive pour débutants et avancés. S'adresser à DESIRE VACHON, 4302 Dollard - COMPOSEZ 583-1899 [N6JNO]

J'OFFRE mes services pour exécuter divers travaux d'entretien, de réparation, maintenance, nettoyage, etc. à temps partiel. COMPOSEZ 583-0739. [O6P]

CHAMBRE et **PENSION** au 5014 rue Champlain, s'adresser à Mme LUCIELLE LACHANCE, tél. 583-2456 [S4]

L'ASSURANCE-CHÔMAGE & VOUS

Cette chronique est publiée dans le but de vous renseigner sur la Loi et les règlements de l'assurance-chômage.

LE CONSEIL ARBITRAL

carrières ET PROFESSIONS

Quel est son rôle? En vertu de la Loi 1971sur l'assurance-chômage, il existe une procédure d'appel sur les décisions rendues par un fonctionnaire de la Commission.

Si un prestataire ou un employeur croit que la décision rendue par l'agent d'assurance est fausse ou injuste à son égard, il peut avoir recours au conseil arbitral.

Le conseil arbitral est formé de trois membres qui ne sont pas des employés de la Commission d'assurance-chômage. Le président est nommé par le Gouverneur en Conseil. Les deux autres membres sont nommés par la Commission d'assurance-chômage sur recommandation d'organismes représentant les employeurs et les employés. Il ne s'agit pas d'une cour de justice. La tâche du Conseil Arbitral consiste à réexaminer la décision rendue par la Commission et a le pouvoir de renverser cette décision si elle est injuste. Ce service mis à la disposition des employeurs et des assurés est gratuit. Cependant, lorsque quelqu'un fait appel, il doit payer lui-même ses frais de déplacement. Les frais occasionnés lui seront remboursés si le président du conseil juge nécessaire que l'appelant soit présent.

Toute personne qui désire faire appel auprès du Conseil Arbitral doit en informer le bureau d'assurance-chômage le plus près de chez elle. Sur réception d'une demande d'appel, un fonctionnaire préparera un exposé des faits qui sera soumis aux membres du Conseil Arbitral et l'appelant recevra une copie. Au moins trois jours avant la date où sera entendu l'appel, l'appelant recevra un avis l'informant de la date, de l'heure et du lieu de l'audience et il décidera s'il doit être présent ou encore s'il doit se faire représenter ou accompagner.

DELAI D'APPEL

L'employeur ou l'employé a 30 jours pour en appeler d'une décision de la Commission d'Assurance-chômage et les appels sont habituellement entendus dans les 30 jours qui suivent.

Pour toutes autres informations, n'hésitez pas à vous adresser au bureau d'assurance-chômage le plus près de chez vous. La semaine prochaine, nous parlerons de recherche d'emploi.

AVIS DE RECHERCHE

CONSEILLER en EPARGNE DEMANDE

Nous recherchons pour le Service des Ventes de la Caisse d'Etablissement de la Chaudière, un conseiller en Epargne dans la région de Lac-Mégantic.

Vente de certificats de placement, avec intérêts des plus avantageux, plans d'épargne-sécurité, épargne-retraite et épargne-logement.

AVEC ou SANS EXPERIENCE

Nos conditions de travail sont des plus avantageuses.

SALAIRE: possibilité de $10,000 à $15,000 par année.

Auto nécessaire

Si intéressé, communiquez avec:

MONSIEUR CLEMENT PEPIN
Gérant de District,
St-Martin,
Comté de Beauce, Qué.
Tél.: (418) 382-5393

Nous nous ferons un plaisir de vous répondre.

10 PERSONNES DEMANDEES

à temps plein et à temps partiel

SALAIRE AU DESSUS DE LA MOYENNE

COMPOSEZ **583-3421** ou **583-3123**

TEXACO Canada Limitée

Est à la recherche d'une personne dynamique pour prendre charge d'une consignation de produits pétroliers à Lac-Mégantic

* Doit posséder qualité de vendeur et d'administrateur
* Bon revenu
* Investissement requis à discuter

S.V.P. S'ADRESSER à

Germain FOLEY
tél. (819) 569-9168

avis légaux · appels d'offres

MUNICIPALITE DE STE-CECILE DE WHITTON
CONSTRUCTIN D'UN POSTE DE POMPIERS
LES ARCHITECTES CAOUETTE ET VACHON

APPEL D'OFFRES

ARCHITECTES: Caouette et Vachon
570 nord, rue Notre-Dame,
Thetford-Mines

INGENIEURS CONSEILS: (Mécanique et électricité) Guy Labbé & Associés,
211, 1ère Avenue
Ville St-Georges,
Cté Beauce.

La Corporation Municipale de Ste-Cécile de Whitton, propriétaire, demande par les présentes aux entrepreneurs généraux et aux sous-traitants des corps de métiers ci-après énumérés, des soumissions pour les travaux de construction d'un poste de pompiers.

Seules sont autorisées à soumissionner, pour l'exécution des travaux, les personnes ayant leur principale place d'affaires dans la Province de Québec.

Les plans, les devis, les documents contractuels et tout autre renseignement pourront être obtenus au bureau de l'architecte, contre un dépôt de cent dollars ($100.00) qui sera remboursé à tout soumissionnaire qui remettra les plans et les devis en bon état dans les trente (30) jours qui suivront l'ouverture des soumissions.

Les soumissions des entrepreneurs généraux devront être accompagnées premièrement d'une résolution autorisant le signataire à présenter la soumission et deuxièmement d'un chèque visé ou d'un cautionnement de soumission valide pour une période de 60 jours de la date d'ouverture des soumissions l'un ou l'autre à l'ordre du propriétaire au montant égal à 10% de la soumission.

A la signature du contrat, le chèque visé ou le cautionnement de soumission devra être échangé contre un cautionnement d'exécution et un cautionnement des obligations pour gages, matériaux et services égal à 50% du montant du contrat.

Les soumissions des sous-traitants déposées dans des enveloppes cachetées et adressées aux entrepreneurs généraux avec copie pour l'architecte et copie pour le propriétaire, accompagnées premièrement d'une résolution autorisant le signataire à présenter la soumission et deuxièmement d'un chèque visé ou d'un cautionnement de soumission valide pour une période de 90 jours de la date d'ouverture des soumission, l'un ou l'autre émis à l'ordre du propriétaire pour le montant indiqué ci-dessous, seront reçues à l'un des Bureaux des Soumissions Déposées du Québec, jusqu'à 15.00 heures, heure locale, le 29ième jour d'octobre 1976.

CORPS DE METIERS	MONTANT DU CHEQUE VISE OU CAUTIONNEMENT DE SOUMISSION
Plomberie et ventilation	$ 500.00
Electricité et chauffage	$1,000.00

Les soumissions des entrepreneurs généraux, complétées en trois (3) exemplaires, déposées dans des enveloppes, cachetées et adressées au soussigné, seront reçues au bureau du soussigné, jusqu'à 20.00 heures, heure locale, le 1er jour de novembre 1976 pour être ouvertes au même endroit le même jour et à la même heure.

L'entrepreneur-général a la responsabilité de s'assurer que les sous-traitants qu'il a choisis lui fourniront, à leurs frais, un cautionnement d'exécution et avec un cautionnement des obligations pour gages, matériaux et services, chacun pour 50% du prix du contrat de la spécialité.

L'entrepreneur-général est également responsable du choix des sous-traitants tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leurs soumissions.

Le propriétaire ne s'engage à accepter aucune des soumissions reçues.

Fernand Gosselin, sec.-trés.
Le 1er octobre 1976

AVIS D'ENREGISTREMENT

Avis est par les présentes donné, conformément aux dispositions de l'article 1571d du Code Civil, de l'enregistrement au Bureau d'Enregistrement pour la Division d'Enregistrement de Frontenac, le 21 septembre 1976, sous le no 116953 d'un contrat de Transport et Transfert General de Comptes à recevoir par lequel R.A.Y. Sportswear Ltd. a vendu, transféré, assigné toutes ses créances, comptes de livre et comptes à recevoir, présents et futurs, à AETNA FACTORS CORPORATION LTD., corporation dument constituée.

MONTREAL, le 29 septembre 1976

Aetna Factors Corporation Ltd.

NOTICE OF REGISTRATION

Notice is hereby given, pursuant to Article 1571d of the Civic Code, that there was registered at the Registry Office for the Registration Division of Frontenac on the 21st day of September 1976 under no 116953 a contract of General Transfer and Assignment of Book Debts, wherein R.A.Y. Sportswear Ltd, sold, transferred and assigned all of its book debts, book accounts and accounts receivable, present and future, to AETNA FACTORS CORPORATION LTD., a body politic and corporate.

MONTREAL, September 29th 1976

Aetna Factors Corporation Ltd

PROVINCE DE QUEBEC

Municipalité de Lambton Village

Aux contribuables de la susdite municipalité

AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRESENTES DONNE par le soussigné, secrétaire-trésorier de la susdite municipalité, QUE:-

Lors de l'ajournement de la session générale du conseil de la Corporation Municipale de Lambton Village, tenue le vingt (20) septembre mil-neuf-cent-soixante-seize (1976) le règlement no 124 a été adopté.

Règlement, relatif au zonage, à la construction à son usage et à celui des terrains.

Ce règlement pour entrer en vigueur devait recevoir l'assentiment des électeurs propriétaires de la municipalité.

Cette assemblée fut tenue, jeudi le trente (30) septembre mil-neuf-cent-soixante-seize (1976) entre sept (7) et dix (10) heures du soir, et aucun propriétaire ne s'est objecté à l'adoption du dit règlement no 124.

Le règlement no 124, relatif au zonage, à la construction à son usage et à celui des terrains, oblige, tout contracteur, propriétaire, menuisier, ouvrier ou occupant, de munir d'un permis de la municipalité, pour construire, modifier, réparer, transporter ou démolir une construction, permanente ou temporaire, situé dans la municipalité.

Le présent règlement no 124 entrera en force et en vigueur quinze (15) jours après la date du présent avis.

DONNE à Lambton ce premier jour d'octobre mil neuf cent soixante-seize.

Wellie Turcotte
Secrétaire-trésorier

PETITES ANNONCES

DIVERS

EXCELLENT REVENU supplémentaire

Commerce opérable à temps partiel pour couple sérieux. Aucun investissement. Revenus selon ambitions.

Les Agences J.C.R. enr.
C.P. 86
BROSSARD
[S-O]

Je puis vous fabriquer tous genres de tricots à la machine sur demande, bas de laine, ponchos, chandails, etc. COMPOSEZ 583-0576 et demandez RAYMONDE. [S29 oct 6P]

ARGENT à PRETER

* $1000 à $50000 en 1ère, 2e hypothèque partout.
* Taux à partir de 8-1/2%
* Payez toutes vos dettes et faites un seul petit paiement
* Attention spéciale à toutes demandes de la campagne.

BADEAU & FILS
Courtiers
1576 King Ouest
Téléphones:
Sherbrooke: 569-7375
soir: 563-5604
Drummond.: 477-2890
Victoriaville: 752-7772



MARIAGE ROYER-LEBLOND — En la paroisse de Saint-Samuel de Lac-Drolet le 7 août dernier a été célébré le mariage de Mlle Suzanne Royer, fille de M. et Mme Paul-Emile Royer [Bernadette Quirion] de Lac Drolet et de M. Maurice Leblond, fils de M. et Mme Albert Leblond [Berthe Lemieux] de Lac-Mégantic. Les nouveaux époux demeurent à Lac-Mégantic. Nos meilleurs voeux de bonheur accompagnent Suzanne et Maurice.



BARON - BAILLARGEON — En l'église de Ste-Agnès le 24 juillet dernier, M. le curé Jean-Guy Lamoureux bénissait l'union nuptiale de Mlle Marthe Baron, fille de M. et Mme Paul Baron et de Germain Baillargeon, fils de M. et Mme Roland Baillargeon. Nos félicitations et nos meilleurs voeux de bonheur accompagnent marthe et Germain.



MARIAGE BLOUIN-LABBE [St-Sébastien, D.N.C.] — Au cours de la saison estivale a été célébré le mariage de Mlle Monique Blouin, fille de M. et Mme Wilfrid Blouin de St-Sébastien et de M. Serge Labbé, fils de M. et Mme Paul Labbé de St-Bernard, Cté Dorchester. Nos félicitations à Monique et à Serge, nos meilleurs voeux de bonheur les accompagnent.



FORTIER-LAPOINTE [St-Romain, A.P.] — En la St-Noel Chabanel a été béni par M. l'abbé Georges-Henri Hallé, le mariage de Mlle Jacynthe Fortier, fille de M. et Mme Adrien Fortier [Antonio Bouffard] et M. Jocelyn Lapointe, fils de M. Clément Lapointe, décédé et de dame Hermance Bélanger de Lambton. Nos félicitations.

L'ORDRE LOYAL des MOOSES

Frères,

La prochaine initiation dans notre Ordre est prévue pour dimanche après-midi le 24 octobre prochain, donc les membres devront remettre la liste de leurs candidats le plus tôt possible, nous sommes assurés de battre le record de nouveaux membres lors de la dernière initiation. Chers Mooses soyez des nôtres pour la grande surprise que nous annoncerons à la population prochainement.

A la semaine prochaine pour des commentaires qui vous feront rire.

Bye!
Ti-Will

LES CADETS VOUS INFORMENT

Dimanche le 3 octobre, une vingtaine de cadets se sont rendus à la course à relais Fernand Grenier. Leur rôle consistait à retenir les câbles à l'arrivée des coureurs et veiller à ce que les relais soient en place au moment voulu.

Le Corps de Cadets remercie les organisateurs d'avoir bien voulu fournir le souper aux 23 cadets présents.

X X X

La vente annuelle de chocolat s'en vient à grand pas. En effet, les cadets passeront comme par les années passées à votre porte pour vendre du chocolat. Les détails concernant cette vente vous seront communiqués la semaine prochaine.

X X X

Jeudi le 7 octobre, les cadets prendront part à leurs activités respectives. Au début de l'année, ils ont choisi, parmi les activités qui leur étaient proposées, celle qui leur convenait. Ils avaient le choix entre Peleton de Précision, Tir récréatif, Fanfare, Sport, Survie en forêt, etc.

X X X

La pensée de cette semaine: "La bonne éducation, c'est savoir écouter à peu près n'importe quoi sans jamais perdre ni son sang-froid, ni son assurance. R.F.

X X X

A la prochaine. Au revoir....

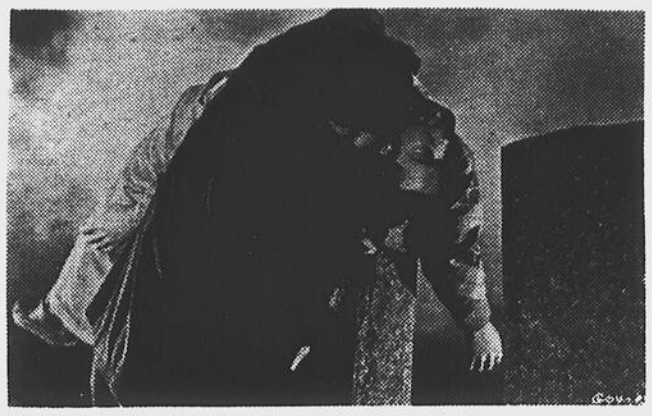
Cdt-Capt André Poulin
Cdt-Commandant

Faites marcher vos pieds, pas seulement vos doigts.

Marchez. Dès aujourd'hui.

Partagez ce don de la nature
DONNEZ DU SANG À LA +

CINE NUIT AU CINEMA MEGANTIC



LE TOMBEAU DU VAMPIRE

aussi



QUAND LES FILLES SE DECHAINENT

vendredi à 11h.00 le 8 octobre

Les activités débutent chez les parents de familles monoparentales

C'est jeudi soir prochain à 7h.30 p.m. que débutera au local du collège du S.C., 4724, rue Dollard, la première assemblée cet automne, des parents de familles monoparentales.

Johanne Dessureault travailleuse sociale sera des nôtres.

Bienvenue à tous et spécialement aux nouveaux membres.

La Direction

MARIAGE
DOYON — COTE

COOKSHIRE (CB) — Le 25 septembre a été béni le mariage de Mlle Francine Doyon, fille de M. et Mme Marcel Doyon et de M. Viateur Côté, fils de M. et Mme Fernand Côté tous de Cookshire. Félicitations à Francine et Viateur, nos meilleurs voeux de bonheur les accompagnent.

BIENVENUE
à l'Hôtel TI-LOU
de ST-LUDGER

Roland et Gisèle, prop.
Salle de réceptions, noces, anniversaires banquets, etc.

faites vos réservations à l'avance
composez (819) 548-5842

DANS LA SALLE
Venez "swinger" à mort
VENDREDI et SAMEDI
avec
L'ORCHESTRE
"LES FAUVES

Dans le bar
"DUO WESTERN"

les vendredi, samedi, dimanche
après-midi et dimanche soir

à la CLINIQUE MEDICALE Lac-Mégantic



LILY VALLIERES, diététiste professionnelle, a le plaisir d'annoncer qu'elle offrira ses services à la population de la région.

Ayant terminé ses études à l'Université Laval, elle occupa des postes dans différents secteurs de l'alimentation tels que scolaire, hospitalier et clinique.

Les services offerts (sous forme de consultation individuelle ou de groupe):

- obésité
- diabète
- cholestérol
- maladies cardio-vasculaires
- nourrissons et femmes enceintes
- alimentation normale et thérapeutique
- etc.

Pour tous renseignements concernant les services offerts, communiquez à la Clinique Médicale, Lac-Mégantic, tél. 583-3343.

LES GAGNANTS DU FESTIVAL DE LA CHANSON DE DE GRANBY A LAC-MEGANTIC LE 13 OCTOBRE

En collaboration avec le Ministère des Affaires Culturelles, Bureau des Cantons de l'Est et le Service des Loisirs de Lac-Mégantic, les Lauréats du Festival de la Chanson de Granby donneront un spectacle mercredi le 13 octobre à l'auditorium de la polyvalente à 8:00 heures.

En effet, Madeleine Boucher interprète et Pierre Potvin auteur-compositeur et interprète seront en spectacle à Lac-Mégantic.

Ne manquez pas ce spectacle à l'auditorium de la polyvalente. Les billets sont en vente au Centre Mgr Bonin. Pour ceux qui le désirent un autobus sera disponible pour transporter les intéressés à la polyvalente. Le transport gratuit partira à 7h.30 de l'église de Fatima, camp Militaire, Centre Mgr Bonin, kiosque touristique, rues Laval et Laviolette et rue Victoria. L'autobus sera disponible aussi après le spectacle.

Danny est heureux d'annoncer la naissance d'une petite soeur née le 31 mai et baptisée le 27 juin à Longueil, sous les prénoms de Marie Emilienne Vicky.

Parrain et marraine M. et Mme Louis-Denis Rhéaume de Lac-Mégantic, grands-parents maternels. Danny et Vicky sont les enfants de M et Mme René



Boucher (Louise Rhéaume) de Saskatchewan.

Nous voulons aussi souhaiter bonne fête à Danny qui aura 2 ans le 15 octobre.

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS

LE QUEBECOIS
DE
STE-CECILE
AUTREFOIS
DOMAINE ST-PIERRE

VENDREDI SOIR
Orchestre: "COUNTRY NIGHT"
entrée gratuite
******
SAMEDI SOIR
45ème anniversaire de
M. et Mme Joseph Doyon
Orchestre "Rambler"
******
DIMANCHE
La grande bouffe organisée par
le comité des loisirs de Ste-Cécile
le souper sera servi
Tournois, darts, tir à l'arc et pigeon d'argile
inscription: avant 1 hre dimanche
Orchestre: "EXODE"
******
Bienvenue à tous

LES FILMS MUTUELS PRESENTENT UNE SELECTION SAGUENAY FILMS
Un film remarquable, drôle, charmant et rafraîchissant
POUR TOUS
VOICI BENJI.
L'HISTOIRE DE
L'EXTRAORDINAIRE
PETIT CHIEN QUI A PASSIONNÉ
3 000 000
D'AMERICAINS,
PETITS ET
GRANDS.
Quelque soit votre âge toute personne qui a connu le plaisir d'être aimée par un chien adorable . . .
Benji
Un film pour toute la famille par JOE CAMP
En vedette:
Peter Breck, Christopher Connelley, et Edgar Buchanan
EN COMPLEMENT DE PROGRAMME
on a retrouvé la 7e Compagnie
avec JEAN LEFEBVRE HENRI COVEY ROBERT LABOURDETTE
un film de ROBERT LABOURDETTE
CINEMA MEGANTIC
VEN. a JEU. 8 AU 14 OCT.
pour horaire appelez 583-0982

CINE NUIT
Du Tombeau de la TERREUR!
18 ANS Adultes
2 films
les CASCADEURS dans une Véritable Explosion d'ACTION... et d'AMOUR!
18 ANS ADULTES
QUAND LES FILLES SE DECHAINENT!
VEN. 8 OCT. a 11.00 hres
CINEMA MEGANTIC

THEATRE
FRONTENAC
ST-GEDEON
TEL. 582-3264
HORAIRE DES PROGRAMMES
JEUDI, 7 h. 30 p.m.
SAMEDI: 8 h. p.m.
DIMANCHE: 1 h. 30 p.m.
Représentation continuelle à partir de 7 heures
-JEU-SAM-DIM-
-7- -9-10- OCTOBRE.
14 ANS
Alain DELON dans TONY le sicilien
AGATHA CHRISTIE les assassins meurent aussi
2

DES FILMS DE CHOIX à Lac-Mégantic

Le Service des Loisirs présente à la population un ciné-loisir qui sera présenté à l'auditorium de la polyvalente.

Mardi le 19 octobre: "Il était une fois la révolution"
Mardi le 9 novembre: "Le clan des Irréductibles"
Mardi le 23 novembre: "L'Arnaque"
Mardi le 7 décembre: "Le Bal des Vampires"
Mardi le 21 décembre: "Jésus Christ Super-Star".

CENTRE CULTUREL
Salle Maurice O'Bready / Pavillon central
UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE / 569-6227

OCTOBRE

JEUDI 7: CINEMAFEUS: "Shampooing" (Etats-Unis 1975), comédie artistique de Hal Ashby avec Warren Beatty, Julie Christie et Goldie Hawn (19h.30 et 21h.30). Billets $1.00 - $1.50 ($1.00)

VENDREDI 8: CINEMAFEUS voir jeudi 7

SAMEDI 9: JEAN-PIERRE FERLAND, tour de chant. Billets: à déterminer (27-9)

MARDI 12: LE BALLET NATIONAL DU CANADA présente "Coppelia". Billets: $3.00 ($2.40), $5.25 ($4.20), $7.50 ($6.00). (27-9)

MERCREDI 13: LE BALLET NATIONAL DU CANADA présente "Four Schumann Pieces", "A Party", "Pas de deux" et "Offenbach aux enfers". Billets: $3.00 ($2.40), $5.25 ($4.20), $7.50 ($6.00), (27-9)

JEUDI 14: CINEMAFEUS "Rollerball" (Etats-Unis 1975), drame d'anticipation de Norman Jewison avec James Caan, John Houseman et Maud Adams (19h.30 et 21h.30). Billets $1.00 - $1.50 ($1.00) (*).

VENDREDI 15: CINEMAFEUS voir jeudi 14

SAMEDI 16: LES GRANDS EXPLORATEURS présentent **JEAN-CLAUDE BERRIER.** Sujet "Kenya, splendeur sauvage". Billets $3.25 ($2.60) (4-10)

musique de tous genres pour :
- réceptions - party
- noces - divers
Disco Mobile
JEAN-MARC GAGNON (819) 549-2244

Grange incendiée à Cookshire

Pertes matérielles évaluées à $60,000

COOKSHIRE (CB) — Des dommages matériels de l'ordre de plus de $60,000., voilà le triste bilan d'un incendie qui a ravagé de fond en comble la grange de M. Réal Boisvert de Cookshire. L'incendie s'est déclaré vers 8h.30 le matin lundi le 20 septembre.

Les pompiers volontaires de Cookshire, dirigés par le chef Benoît Busque se sont rendus sur les lieux, mais n'ont pu que circonscrire les flammes; l'élément destructeur avait déjà fait son oeuvre. On attribuerait la cause de l'incendie à un trouble électrique.

NOUVEAU REGLEMENT DE CONSTRUCTION EN VIGUEUR A LAMBTON

Les contribuables propriétaires habiles à voter de la municipalité de Lambton, Village, se sont prononcés en faveur du règlement 124 relatif au zonage, à la construction, à son usage et à celui des terrains.

Ce nouveau règlement oblige tout contracteur, propriétaire, menuisier, ouvrier ou occupant de se munir d'un permis de la municipalité pour construire, modifier, réparer, transporter ou démolir une construction, permanente ou temporaire située dans ladite municipalité.

CHEZ MAGASINS CONTINENTAL STORES
NECESSAIRE A
MACRAME
TOUT POUR LE MACRAME:
Matériel pour colliers, bracelets, bagues, pendatifs et autres pour travaux manuels tels que: Jardinières etc...
à PRIX MODIQUES
ATTENTION l'hiver est à nos portes...
CONTINENTAL vous offre:
UN ENSEMBLE de SKI pour dame
100% polyester, doublé, poche à l'intérieur sur le devant
PRIX VARIANT entre $25.98 et $35.98
JACKET 100% polyester
avec ceinture - poche intérieur sur le devant couleurs assorties
$19.98
Faites votre choix au comptoir de
GANTS, , MITAINES, CHAPEAUX il est au complet
Ensemble TUQUE, FOULARD de
$4.99 à $7.98
Ensemble de SKI pour fillette
Différentes coupes aux couleurs assorties
$29.95

Stage de ressourcement 4-H au "Camp Jouvence"

Les 9 et 10 octobre se tiendra un stage de ressourcement qui regroupe les animateurs des Clubs 4-H de la région des Cantons de l'est et des Bois Francs. En plus d'être une excellente occasion d'échanges, le but de cette rencontre est d'améliorer ses techniques d'animation-jeunesse et d'acquérir des notions de conservation sur l'environnement.

Dans un temps où l'écologie occupe une importance grandissante, les animateurs locaux travailleront sur le "DOSSIER-PROJETS 4-H" comprenant 40 projets à caractère écologique. Ce nouveau document de travail est conçu pour aider les jeunes à s'intéresser davantage à l'environnement, à mieux le connaître et à vivre dans ce milieu sans le détruire. Dans un cadre de plein air idéal, les participants expérimenteront quelques-uns des projets suggérés dans le dossier; des expériences sur l'eau, l'air, le sel, un jeu concernant la pollution et la conservation font partie du programme.

Si le caractère écologique allié au caractère humain et formateur du mouvement 4-H vous intéresse n'hésitez pas à communiquer avec nous.

DENISE GROLEAU
Agent de développement 4-H
Secrétariat administratif
1415 Jarry Est
Montréal
Tél. 374-4700, ex. 457



David et Bianca, enfants de M. et Mme Gaétan Carrier de Lac-Mégantic, sont heureux d'annoncer aux parents et amis la naissance d'un petit frère né le 17 août et baptisé le 29 sous les prénoms de Joseph, Robert, Sylvain; parrain et marraine M. et Mlle Eloi et Francine Thibodeau de St-Georges de Beauce, oncle et tante de l'enfant.

SOUPER AUX FEVES
organisé par les dames de l'AFEAS
Dimanche le 10 octobre
à 5 hres à la salle municipale
de VAL RACINE
suivi d'une soirée avec orchestre populaire
TIRAGE de $100.00 pendant la soirée
CORDIALE BIENVENUE A TOUS